



Dansk udgave

Retsforskrifter

58. årgang

23. juni 2015

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ **Rådets forordning (EU) 2015/960 af 19. juni 2015 om ændring af forordning (EU) 2015/104 for så vidt angår visse fiskerimuligheder** 1
- ★ **Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2015/961 af 22. juni 2015 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien** 20
- ★ **Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/962 af 18. december 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU for så vidt angår tilrådighedsstillelse af EU-dækkende tidstro trafikinformationstjenester ⁽¹⁾** 21
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/963 af 22. juni 2015 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 32
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/964 af 22. juni 2015 om fastsættelse af de mængder, som skal overføres til mængden for delperioden 1. oktober til 31. december 2015, inden for rammerne af de toldkontingenter for svinekød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 442/2009 34
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/965 af 22. juni 2015 om fastsættelse af de mængder, som skal overføres til den mængde, der er fastsat for delperioden 1. oktober til 31. december 2015 inden for rammerne af det toldkontingent for fjerkrækød med oprindelse i Amerikas Forenede Stater, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 536/2007 36
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/966 af 22. juni 2015 om fastsættelse af de mængder, som skal overføres til den mængde, der er fastsat for delperioden 1. oktober til 31. december 2015 inden for rammerne af de toldkontingenter, der blev åbnet for æg og ægalbumin ved forordning (EF) nr. 539/2007 38

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/967 af 22. juni 2015 om fastsættelse af de mængder, der skal overføres til den mængde, som er fastsat for delperioden 1. oktober til 31. december 2015, inden for rammerne af de toldkontingenter for fjerkrækød med oprindelse i Israel, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 1384/2007 40

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/968 af 22. juni 2015 om fastsættelse af de mængder, der skal overføres til mængden for delperioden 1. oktober til 31. december 2015 inden for rammerne af de toldkontingenter for æg, ægprodukter og albuminer med oprindelse i Ukraine, der er åbnet ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 412/2014 42

AFGØRELSER

- ★ **Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse (FUSP) 2015/969 af 19. juni 2015 om forlængelse af mandatet for missionschefen for Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo (EULEX KOSOVO) 44**
- ★ **Rådets afgørelse (FUSP) 2015/970 af 22. juni 2015 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Bosnien-Hercegovina 45**
- ★ **Rådets afgørelse (FUSP) 2015/971 af 22. juni 2015 om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine 50**
- ★ **Rådets afgørelse (FUSP) 2015/972 af 22. juni 2015 om iværksættelse af Den Europæiske Unions militæroperation i det sydlige centrale Middelhavsområde (EUNAVFOR MED) 51**
- ★ **Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2015/973 af 22. juni 2015 om gennemførelse af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien 52**
- ★ **Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/974 af 17. juni 2015 om godkendelse af, at nogle medlemsstater indfører visse særlige bestemmelser i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF om indlandstransport af farligt gods (meddelt under nummer C(2015) 4087) 53**
- ★ **Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/975 af 19. juni 2015 om en foranstaltning truffet af Spanien i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/42/EF for at forbyde markedsføringen af en slagboremaskine, der importeres til Spanien af HIDALGO'S GROUP, Spanien (meddelt under nummer C(2015) 4086)⁽¹⁾ 96**

HENSTILLINGER

- ★ **Kommissionens henstilling (EU) 2015/976 af 19. juni 2015 om overvågning af forekomsten af tropanalkaloider i fødevarer⁽¹⁾ 97**

RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

- ★ **Afgørelse nr. 1/2014 vedtaget af associeringsrådet EU-Ukraine af 15. december 2014 om vedtagelse af dets forretningsorden og associeringsudvalgets samt underudvalgs forretningsordener [2015/977] 99**
- ★ **Afgørelse nr. 2/2014 vedtaget af associeringsrådet EU-Ukraine af 15. december 2014 om nedsættelse af to underudvalg [2015/978] 110**

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

Berigtigelser

- ★ Berigtigelse til Europa-Parlamentets direktiv 2014/68/EU af 15. maj 2014 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om tilgængeliggørelse på markedet af trykbærende udstyr (EUT L 189 af 27.6.2014) 112

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EU) 2015/960

af 19. juni 2015

om ændring af forordning (EU) 2015/104 for så vidt angår visse fiskerimuligheder

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I juni 2014 offentliggjorde Det Internationale Havundersøgelseråd (ICES) videnskabelig rådgivning om bestanden af havbars i det nordøstlige Atlanterhav og bekræftede, at denne bestand har været i stærk tilbagegang siden 2012. Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF) har desuden vurderet, i hvilket omfang gældende nationale foranstaltninger beskytter havbars og har generelt fundet dem ineffektive. Havbars er en langsomt voksende art, som bliver sent kønsmoden. Fiskeridødeligheden for havbars i det nordøstlige Atlanterhav er i øjeblikket fire gange så høj som det niveau, der skal til for at sikre et maksimalt bæredygtigt udbytte (MSY).
- (2) Ved gennemførelsesforordning (EU) 2015/111 ⁽¹⁾ har Kommissionen vedtaget hasteforanstaltninger på grundlag af artikel 12 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 ⁽²⁾ med det formål at reducere den fiskeridødelighed, der forårsages af pelagiske fartøjer, der fisker efter gydestimer af havbars. Den pågældende gennemførelsesforordning udløb den 30. april 2015.
- (3) Rådets forordning (EU) 2015/104 ⁽³⁾ er ændret ved Rådets forordning (EU) 2015/523 ⁽⁴⁾ med det formål at reducere fiskeridødeligheden som følge af rekreativt fiskeri.
- (4) Det er nødvendigt at reducere fangsterne yderligere, og fangsterne i målrettet erhvervsfiskeri bør derfor reduceres ved at indføre månedlige fangstbegrænsninger i ICES-afsnit IVb og IVc såvel som i VIId, VIIe, VIIf og VIIh. I ICES-afsnit VIIa og VIIg bør der, for så vidt angår Det Forenede Kongeriges territorialfarvand, gælde månedlige fangstbegrænsninger. Sådant reducere af fangster skulle give fiskerne mulighed for at tilpasse deres nuværende fiskeri, således at de undgår havbars, men dog har mulighed for at beholde en vis mængde af utilsigtede bifangster.

⁽¹⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/111 af 26. januar 2015 om foranstaltninger, der skal mindske den alvorlige trussel mod bevarelsen af bestanden af havbars (*Dicentrarchus labrax*) i Det Keltiske Hav, Den Engelske Kanal, Det Irske Hav og den sydlige del af Nordsøen (EUT L 20 af 27.1.2015, s. 31).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 af 11. december 2013 om den fælles fiskeripolitik, ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1954/2003 og (EF) nr. 1224/2009 og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 og (EF) nr. 639/2004 samt Rådets afgørelse 2004/585/EF (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22).

⁽³⁾ Rådets forordning (EU) 2015/104 af 19. januar 2015 om fastsættelse for 2015 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fartøjer i visse andre farvande, om ændring af forordning (EU) nr. 43/2014 og om ophævelse af forordning (EU) nr. 779/2014 (EUT L 22 af 28.1.2015, s. 1).

⁽⁴⁾ Rådets forordning (EU) 2015/523 af 25. marts 2015 om ændring af forordning (EU) nr. 43/2014 og (EU) 2015/104 for så vidt angår visse fiskerimuligheder (EUT L 84 af 28.3.2015, s. 1).

- (5) De bevarelsesaktioner, som Irland har truffet, navnlig forbud mod at fiske efter, opbevare om bord, flytte, omlade eller lande fangster af havbars, bør desuden opretholdes og udvides til at gælde for alle EU-fartøjer, der fisker i ICES-afsnit VIIb, VIIc, VIIj og VIIk. Disse aktioner bør også gælde i ICES-afsnit VIIa and VIIg, undtagen i de farvande, der ligger inden for 12 sømil fra basislinjen, og som hører under Det Forenede Kongeriges suverænitæt, hvor det månedlige fangstbegrænsningssystem anvendes.
- (6) Fangsterne af havbars bør overvåges månedligt ved indsamling af data fra medlemsstaterne.
- (7) Ifølge fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og den danske regering og det grønlandske landsstyre på den anden side ⁽¹⁾ samt protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen ⁽²⁾, skal Unionen tildeles 7,7 % af den samlede tilladte fangstmængde (TAC) for lodde i de grønlandske farvande i ICES-underområde V og XIV.
- (8) Rådets forordning (EU) 2015/104 fastsatte en EU-kvoté på 0 tons for 2015 for bestanden af lodde i de pågældende grønlandske farvande.
- (9) Den 13. maj 2015 modtog Unionen meddelelse fra de grønlandske myndigheder om, at TAC'en for lodde i de grønlandske farvande i ICES-underområde V og XIV var blevet fastsat for perioden fra den 20. juni 2015 til den 30. april 2016, hvilket tilbød Unionen en kvoté på 23 100 tons. Unionens fiskerimuligheder bør fastsættes og tildeles i overensstemmelse hermed.
- (10) Inden for rammerne af det årlige fiskerisamråd mellem Unionen og Norge har Unionen givet tilsagn om at tildele Norge en yderligere mængde på 20 000 tons lodde i de grønlandske farvande i ICES-underområde XIV for 2015. Denne mængde bør tages fra den kvoté, som er til rådighed for Unionen i disse farvande. De fangstbegrænsninger for lodde, der indføres ved denne forordning, bør gælde fra den 20. juni 2015.
- (11) Norge har givet sit samtykke til at øge Unionens kvoter for følgende bestande: for torsk i de norske farvande i I og II med 1 512 tons, for kuller i de norske farvande i I og II med 88 tons, for lange i de norske farvande i IV med 150 tons og for kuller i IV og EU-farvandene i IIa med 250 tons. De tilsvarende TAC-tabeller bør derfor ajourføres i overensstemmelse hermed.
- (12) Det er nødvendigt at præcisere, at fleksibiliteten på 5 % mellem områderne (særlig betingelse) for broget rokke kun finder anvendelse på bifangstkvoten for broget rokke.
- (13) Visse fangster af almindelig gråhaj kan tillades, idet forbuddet mod at fange almindelig gråhaj med langliner bør opretholdes.
- (14) Parterne i Kommissionen for Fiskeriet i det Nordøstlige Atlanterhav (NEAFC) kunne ikke nå til enighed om en passende forvaltningsforanstaltning for rødfisk i de internationale farvande i ICES-underområde I og II for 2015, og ifølge rådgivning fra ICES bør den anbefalede fangst taget af alle parter ikke overstige 30 000 tons. I betragtning af at fiskeriet efter denne bestand finder sted både inden for kyststaternes farvande og i internationale farvande, havde Unionen på NEAFC's årsmøde i november 2014 anbefalet, at der blev vedtaget en foranstaltning for at begrænse dette fiskeri til 19 500 tons. I mangel af en forvaltningsforanstaltning fra NEAFC bør fiskeriet i internationale farvand for 2015, ligesom for 2014, begrænses til 19 500 tons for alle NEAFC-parter's fartøjer, der fisker i området, herunder EU-fartøjer.
- (15) Samrådene om fiskerimulighederne vedrørende bestandene af rødfisk i de norske farvande i I og II fortsætter i 2015. Fangstbegrænsningerne for denne bestand vil blive fastsat i løbet af 2015 under hensyntagen til resultatet af disse samråd.
- (16) For korrekt at afspejle redskabsfordelingen i den spanske tunfiskerflåde i 2015 er det nødvendigt at ændre bilag IV til forordning (EU) 2015/104, der fastsætter fiskeri-, opdræts- og opfedningsbegrænsninger for almindelig tun.

⁽¹⁾ EUT L 172 af 30.6.2007, s. 4.

⁽²⁾ EUT L 293 af 23.10.2012, s. 5.

- (17) Et fartøj, der fører Frankrigs flag og fisker efter tropisk tunfisk i konventionsområdet under Kommissionen for Tunfisk i Det Indiske Ocean (IOTC), blev for nylig omflaget til italiensk flag. Den tilsvarende bruttotonnagekapacitet, som er tildelt Frankrig i bilag VI til forordning (EU) 2015/104, bør derfor overføres til Italien. Denne overførsel overstiger ikke de kapacitetsbegrænsninger for Italien, der er fastsat i bilag II til forordning (EU) nr. 1380/2013, ligesom den heller ikke berører de kapacitetsbegrænsninger, der er fastsat af IOTC.
- (18) Der bør foretages nogle rettelser i forordning (EU) 2015/104 for at sikre, at medlemsstaternes samlede kvoter ikke som følge af afrunding overstiger den kvote, som Unionen har til rådighed, og også for dels at rette op på typografiske unøjagtigheder dels at tilføje indberetningskoder.
- (19) Forordning (EU) 2015/104 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (20) Det er nødvendigt at foranstaltningerne i denne forordning finder anvendelse så hurtigt som muligt. Forordningen bør derfor træde i kraft dagen efter offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) 2015/104 indsættes følgende artikel:

»Artikel 9a

Foranstaltninger vedrørende havbars

1. Ud over de mængder, der er fastsat i stk. 2, er det forbudt for EU-fartøjer at fiske efter, opbevare om bord, flytte, omlade eller lande fangster af havbars, der er taget i følgende områder:

- a) ICES-afsnit IVb, IVc, VIId, VIIe, VIIf og VIIh
- b) de farvande i ICES-afsnit VIIa og VIIg, der ligger inden for 12 sømil fra basislinjen, og som hører under Det Forenede Kongeriges suverænitet.

2. Med henblik på stk. 1 finder følgende fangstbegrænsninger anvendelse:

Redskabskategori og -kode ⁽¹⁾	Maksimal fangst af havbars tilladt pr. fartøj og pr. kalendermåned (i kg)
Skovflydetrawl, parflydetrawl eller andre typer flydetrawl, herunder OTM og PTM	1 500
Alle typer bundtrawl, herunder snurrevod/flyshooter-vod og herunder OTB, OTT, PTB, TBB, SSC, SDN, SPR, SV, SB, SX, TBN, TBS og TB	1 800
Alle hildingsgarn (GN), alle slags drivgarn og faststående net (toggergarn), herunder GTR, GNS, GND, FYK, FPN og FIX	1 000
Alt fiskeri med langliner eller stang og snøre, herunder LHP, LHM, LLD, LL, LTL og LX LLS	1 300
Not, redskabskoder PS og LA	3 000

⁽¹⁾ Jf. fiskeriredskabernes alfa-3-FAO-koder.

3. Benytter EU-fartøjer mere end ét redskab i en kalendermåned, gælder den laveste fangstbegrænsning i stk. 2 for et hvilket som helst af redskaberne.

4. Fangstbegrænsningerne i stk. 2 kan ikke overføres fra en måned til en anden og kan ikke overdrages mellem fartøjer.

5. EU-fartøjer må ikke beholde om bord, omlade, flytte eller lande fangster af havbars, der er taget i ICES-afsnit VIIb, VIIc, VIIj og VIIk eller i de farvande i ICES-afsnit VIIa og VIIg, der ligger mere end 12 sømil fra basislinjen, og som hører under Det Forenede Kongeriges suverænitet.

6. Medlemsstaterne skal senest 20 dage efter udgangen af hver måned indberette fangster af havbars pr. redskabstype til Kommissionen.«.

Artikel 2

1. Bilag IA til forordning (EU) 2015/104 ændres som anført i bilag I til nærværende forordning.
2. Bilag IB til forordning (EU) 2015/104 ændres som anført i bilag II til nærværende forordning.
3. Bilag IC til forordning (EU) 2015/104 ændres som anført i bilag III til nærværende forordning.
4. Bilag ID til forordning (EU) 2015/104 ændres som anført i bilag IV til nærværende forordning.
5. Bilag IF til forordning (EU) 2015/104 ændres som anført i bilag V til nærværende forordning.
6. Bilag IV til forordning (EU) 2015/104 erstattes af teksten i bilag VI til nærværende forordning.
7. Bilag VI til forordning (EU) 2015/104 erstattes af teksten i bilag VII til nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 19. juni 2015.

På Rådets vegne

J. REIRS

Formand

BILAG I

1. Tabellen over fiskerimuligheder for kuller (*Melanogrammus aeglefinus*) i IV og i EU-farvande i IIa affattes således:

Art:	Kuller <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Område:	IV; EU-farvande i IIa (HAD/2AC4.)
Belgien	254		
Danmark	1 745		
Tyskland	1 111		
Frankrig	1 936		
Nederlandene	190		
Sverige	176		
Det Forenede Kongerige	28 785		
Unionen	34 197		
Norge	6 514		
TAC	40 711		

Analytisk TAC
Artikel 7, stk. 3, i denne forordning anvendes

Særlig betingelse:

Inden for ovennævnte kvoter må der i nedenstående område højst fanges følgende mængder:

Norske farvande i IV (HAD/*04N-)

Unionen	25 252
---------	--------

2. Tabellen over fiskerimuligheder for lange (*Molva molva*) i norske farvande i IV affattes således:

Art:	Lange <i>Molva molva</i>	Område:	Norske farvande i IV (LIN/04-N.)
Belgien	8		
Danmark	965		
Tyskland	27		
Frankrig	11		
Nederlandene	2		
Det Forenede Kongerige	87		
Unionen	1 100		
TAC	Ikke relevant		

Analytisk TAC
Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse
Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse

3. Tabellen over fiskerimuligheder for røkker (*Rajiformes*) i EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k affattes således:

Art:	Røkker <i>Rajiformes</i>	Område:	EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k (SRX/67AKXD)
Belgien	725 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Estland	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Frankrig	3 255 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Tyskland	10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Irland	1 048 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Litauen	17 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Nederlandene	3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Portugal	18 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Spanien	876 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Det Forenede Kongerige	2 076 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unionen	8 032 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	8 032 ⁽³⁾		Præventiv TAC Artikel 11 i denne forordning anvendes

(1) Fangster af pletrokke (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), sømrokke (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), blond rokke (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), storpletet rokke (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), småøjet rokke (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), sandrokke (*Leucoraja circularis*) (RJI/67AKXD) og gøgerokke (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) indberettes særskilt.

(2) Særlig betingelse: Hvoraf op til 5 % kan fiskes i EU-farvande i VIId (SRX/*07D.), uden at dette berører de forbud, der er fastsat i denne forordnings artikel 12 og 44 for de områder, der er defineret heri. Fangster af pletrokke (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), sømrokke (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), blond rokke (*Raja brachyura*) (RJH/*07D.), storpletet rokke (*Raja montagui*) (RJM/*07D.), småøjet rokke (*Raja microocellata*) (RJE/*07D.), sandrokke (*Leucoraja circularis*) (RJI/*07D.) og gøgerokke (*Raja fullonica*) (RJF/*07D.) indberettes særskilt. Denne særlige betingelse gælder ikke for broget rokke (*Raja undulata*).

(3) Gælder ikke for broget rokke (*Raja undulata*). Der må ikke fiskes efter denne art i de områder, der er omfattet af denne TAC. I tilfælde, hvor den ikke er omfattet af landingsforpligtelsen, må bifangst af broget rokke i område VIIe kun landes hel eller rensat og under forudsætning af, at den ikke indeholder mere end 20 kg levende vægt pr. fangstrejse. Fangsterne skal forblive under de kvoter, der er angivet i nedenstående tabel. Ovenstående bestemmelser berører ikke de forbud, der er fastsat i denne forordnings artikel 12 og 44 for de områder, der er defineret heri. Bifangster af broget rokke skal indberettes særskilt under følgende kode: (RJU/67AKXD). Inden for ovennævnte kvoter må der højst fanges nedennævnte mængder af broget rokke:

Art:	Broget rokke <i>Raja undulata</i>	Område:	EU-farvande i VIIe (RJU/67AKXD)
Belgien	9		
Estland	0		
Frankrig	41		
Tyskland	0		
Irland	13		
Litauen	0		
Nederlandene	0		
Portugal	0		
Spanien	11		

Art:	Broget rokke <i>Raja undulata</i>	Område:	EU-farvande i VIIe (RJU/67AKXD)
Det Forenede Kongerige	26		
Unionen	100		
TAC	100		Præventiv TAC

Særlig betingelse: Hvoraf op til 5 % kan fiskes i EU-farvande i VIId og indberettes under følgende kode: (RJU/*07D.). Denne særlige betingelse berører ikke de forbud, der er fastsat i denne forordnings artikel 12 og 44 for de områder, der er defineret heri.

4. Tabellen over fiskerimuligheder for røkker (*Rajiformes*) i EU-farvande i VIId affattes således:

Art:	Røkker <i>Rajiformes</i>	Område:	EU-farvande i VIId (SRX/07D.)
Belgien	72 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Frankrig	602 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Nederlandene	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Det Forenede Kongerige	120 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unionen	798 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	798 ⁽³⁾		Præventiv TAC

- ⁽¹⁾ Fangster af pletrokke (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), sømrokke (*Raja clavata*) (RJC/07D.), blond rokke (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), storpletet rokke (*Raja montagui*) (RJM/07D.), småøjet rokke (*Raja microcellata*) (RJE/07D.) og broget rokke (*Raja undulata*) (RJU/07D.) indberettes særskilt.
- ⁽²⁾ Særlig betingelse: Hvoraf op til 5 % kan fiskes i EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k (SRX/*67AKD). Fangster af pletrokke (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD), sømrokke (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD), blond rokke (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD), storpletet rokke (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD) og småøjet rokke (*Raja microcellata*) (RJE/*67AKD) indberettes særskilt. Denne særlige betingelse gælder ikke for broget rokke (*Raja undulata*).
- ⁽³⁾ Gælder ikke for broget rokke (*Raja undulata*). Der må ikke fiskes efter denne art i de områder, der er omfattet af denne TAC. I tilfælde, hvor den ikke er omfattet af landingsforpligtelsen, må bifangst af broget rokke i det område, der er omfattet af denne TAC, kun landes hel eller rensat og under forudsætning af, at den ikke indeholder mere end 20 kg levende vægt pr. fangstrejse. Fangsterne skal forblive under de kvoter, der er angivet i nedenstående tabel. Ovenstående bestemmelser berører ikke de forbud, der er fastsat i denne forordnings artikel 12 og 44 for de områder, der er defineret heri. Bifangster af broget rokke skal indberettes særskilt under følgende kode: (RJU/07D.). Inden for ovennævnte kvoter må der højst fanges nedennævnte mængder af broget rokke:

Art:	Broget rokke <i>Raja undulata</i>	Område:	EU-farvande i VIId (RJU/07D.)
Belgien	1		
Frankrig	8		
Nederlandene	0		
Det Forenede Kongerige	2		
Unionen	11		
TAC	11		Præventiv TAC

Særlig betingelse: Hvoraf op til 5 % kan fiskes i EU-farvande i VIIe og indberettes under følgende kode: (RJU/*67AKD). Denne særlige betingelse berører ikke de forbud, der er fastsat i denne forordnings artikel 12 og 44 for de områder, der er defineret heri.

5. Tabellen over fiskerimuligheder for røkker (*Rajiformes*) i EU-farvande i VIII og IX affattes således:

Art:	Rokker <i>Rajiformes</i>	Område:	EU-farvande i VIII og IX (SRX/89-C.)
Belgien	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Frankrig	1 298 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugal	1 051 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Spanien	1 057 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Det Forenede Kongerige	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unionen	3 420 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	3 420 ⁽²⁾		Præventiv TAC

⁽¹⁾ Fangster af pletrokke (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), blond rokke (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) og sømrokke (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) indberettes særskilt.

⁽²⁾ Gælder ikke for broget rokke (*Raja undulata*). Der må ikke fiskes efter denne art i de områder, der er omfattet af denne TAC. I tilfælde, hvor den ikke er omfattet af landingsforpligtelsen, må bifangst af broget rokke i område VIII kun landes hel eller rensat og under forudsætning af, at den ikke indeholder mere end 20 kg levende vægt pr. fangstrejse. Fangsterne skal forblive under de kvoter, der er angivet i nedenstående tabel. Ovenstående bestemmelser berører ikke de forbud, der er fastsat i denne forordnings artikel 12 og 44 for de områder, der er defineret heri. Bifangster af broget rokke skal indberettes særskilt under følgende kode: (RJU/89-C.). Inden for ovennævnte kvoter må der højst fanges nedennævnte mængder af broget rokke:

Art:	Broget rokke <i>Raja undulata</i>	Område:	EU-farvande i VIII (RJU/89-C.)
Belgien	0		
Frankrig	9		
Portugal	8		
Spanien	8		
Det Forenede Kongerige	0		
Unionen	25		
TAC	25		Præventiv TAC

6. Første fodnote i tabellen over fiskerimuligheder for almindelig pighaj (*Squalus acanthias*) i EU-farvande i IIa og IV og første fodnote i tabellen over fiskerimuligheder for almindelig pighaj (*Squalus acanthias*) i EU-farvande og internationale farvande i I, V, VI, VII, VIII, XII og XIV affattes således:

»Almindelig pighaj må ikke fiskes i områderne under denne TAC. Når individer af denne art fanges utilsigtet i fiskerier, som endnu ikke er omfattet af landingsforpligtelsen, må de ikke skades, og de skal straks genudsættes. Ovenstående bestemmelser berører ikke de forbud, der er fastsat i denne forordnings artikel 12 og 44 for de områder, der er defineret heri.«

7. Tabellen over fiskerimuligheder for sperling og dermed forbundne bifangster (*Trisopterus esmarkii*) i IIIa, EU-farvande i IIa og IV affattes således:

Art:	Sperling og dermed forbundne bifangster <i>Trisopterus esmarkii</i>	Område:	IIIa, EU-farvande i IIa og IV (NOP/2A3A4.)
Danmark	127 882 ⁽¹⁾		
Tyskland	24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Nederlandene	94 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unionen	128 000 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Norge	15 000		
Færøerne	7 000 ⁽⁴⁾		
TAC	Ikke relevant		Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse

⁽¹⁾ Med forbehold af landingsforpligtelsen kan fangster af hvilling modregnes i op til 5 % af kvoten (OT2/*2A3A4) under forudsætning af, at højst 9 % af den samlede kvote for sperling udgøres af disse fangster og bifangster af de arter, der er omfattet af artikel 15, stk. 8, i forordning (EU) nr. 1380/2013.

⁽²⁾ Kvoten må kun fiskes i EU-farvande i ICES-afsnit IIa, IIIa og ICES-underområde IV.

⁽³⁾ Unionens kvote må kun fiskes fra den 1. januar til den 31. oktober 2015.

⁽⁴⁾ Der skal anvendes sorteringsrist. Omfatter højst 15 % af uundgåelige bifangster (NOP/*2A3A4), der skal fratrækkes denne kvote.

8. Tabellen over fiskerimuligheder for andre arter i norske farvande i IV affattes således:

Art:	Andre arter	Område:	Norske farvande i IV (OTH/04-N.)
Belgien	40		
Danmark	3 624		
Tyskland	409		
Frankrig	168		
Nederlandene	290		
Sverige	⁽¹⁾		
Det Forenede Kongerige	2 719		
Unionen	7 250 ⁽²⁾		
TAC	Ikke relevant		Præventiv TAC

⁽¹⁾ Kvote af »andre arter«, som Norge har tildelt Sverige i traditionelt omfang.

⁽²⁾ Omfatter fiskeri, som ikke er nævnt særskilt. Undtagelser kan om nødvendigt indføres efter samråd.

BILAG II

1. Tabellen over fiskerimuligheder for sild (*Clupea harengus*) i EU-farvande og internationale farvande i I og II affattes således:

Art:	Sild <i>Clupea harengus</i>	Område:	EU-farvande og internationale farvande i I og II (HER/1/2-)
Belgien	6 ⁽¹⁾		
Danmark	6 314 ⁽¹⁾		
Tyskland	1 105 ⁽¹⁾		
Spanien	21 ⁽¹⁾		
Frankrig	272 ⁽¹⁾		
Irland	1 634 ⁽¹⁾		
Nederlandene	2 259 ⁽¹⁾		
Polen	319 ⁽¹⁾		
Portugal	21 ⁽¹⁾		
Finland	98 ⁽¹⁾		
Sverige	2 339 ⁽¹⁾		
Det Forenede Kongerige	4 036 ⁽¹⁾		
Unionen	18 424 ⁽¹⁾		
Færøerne	9 000 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	Ikke fastsat		Analytisk TAC

(¹) Når fangsterne indberettes til Kommissionen, skal de mængder, der er fisket i hvert af følgende områder, også indberettes: NEAFC-reguleringsområdet og EU-farvande.

(²) Må fiskes i EU-farvande nord for 62° N.

(³) Skal modregnes i Færøernes fangstbegrænsninger.

Særlig betingelse:

Inden for ovennævnte kvoter må der i nedenstående områder højst fanges følgende mængder:

norske farvande nord for 62° N og fiskerizonen omkring Jan Mayen (HER/*2AJMN)

0

II, Vb nord for 62° N (færøske farvande) (HER/*25B-F)

Belgien	3
Danmark	3 084
Tyskland	540
Spanien	10
Frankrig	133
Irland	798
Nederlandene	1 104
Polen	156
Portugal	10
Finland	48
Sverige	1 143
Det Forenede Kongerige	1 971

2. Tabellen over fiskerimuligheder for torsk (*Gadus morhua*) i norske farvande i I og II affattes således:

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Område:	Norske farvande i I og II (COD/1N2AB.)
Tyskland	2 663		
Grækenland	330		
Spanien	2 970		
Irland	330		
Frankrig	2 444		
Portugal	2 970		
Det Forenede Kongerige	10 329		
Unionen	22 036		
TAC	Ikke relevant		Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse

3. Tabellen over fiskerimuligheder for lodde (*Mallotus villosus*) i grønlandske farvande i V og XIV affattes således:

Art:	Lodde <i>Mallotus villosus</i>	Område:	Grønlandske farvande i V og XIV (CAP/514GRN)
Danmark	2 635		
Tyskland	115		
Sverige	189		
Det Forenede Kongerige	25		
Alle medlemsstater	136 ⁽¹⁾		
Unionen	3 100 ⁽²⁾		
Norge	20 000		
TAC	Ikke relevant		Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse

⁽¹⁾ Danmark, Tyskland, Sverige og Det Forenede Kongerige må først udnytte kvoten for »alle medlemsstater«, når de har udtømt deres egen kvote. Medlemsstater, der har fået tildelt mere end 10 % af EU-kvoten, må dog slet ikke bruge af den kvote, der er afsat til »alle medlemsstater«.

⁽²⁾ For en fiskeriperiode fra den 20. juni til den 30. april det følgende år.

4. Tabellen over fiskerimuligheder for kuller (*Melanogrammus aeglefinus*) i norske farvande i I og II affattes således:

Art:	Kuller <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Område:	Norske farvande i I og II (HAD/1N2AB.)
Tyskland	276		
Frankrig	166		
Det Forenede Kongerige	846		
Unionen	1 288		
TAC	Ikke relevant		Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse

5. Tabellen over fiskerimuligheder for rødfisk (*Sebastes spp.*) i norske farvande i I og II affattes således:

Art:	Rødfisk <i>Sebastes spp.</i>	Område:	Norske farvande i I og II (RED/1/2AB.)
Unionen	Skal fastsættes		
TAC	Ikke relevant		

6. Tabellen over fiskerimuligheder for rødfisk (*Sebastes spp.*) i internationale farvande i I og II affattes således:

Art:	Rødfisk <i>Sebastes spp.</i>	Område:	Internationale farvande i I og II (RED/1/2INT)
Unionen	Ikke relevant ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	19 500		Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse

⁽¹⁾ Fiskeriet må kun foregå i perioden 1. juli-31. december 2015. Fiskeriet lukkes, når de kontraherende parter i NEAFC har udnyttet TAC'en fuldt ud. Kommissionen meddeler medlemsstaterne den dato, hvor NEAFC's sekretariat har underrettet de kontraherende parter i NEAFC om, at TAC'en er udnyttet fuldt ud. Fra den dato forbyder medlemsstaterne direkte fiskeri efter rødfisk for fartøjer, der fører deres flag.

⁽²⁾ Fartøjerne skal begrænse deres bifangster af rødfisk i andet fiskeri til højst 1 % af den samlede fangst, der beholdes om bord.

BILAG III

Tabellen over fiskerimuligheder for nordlig blæksprutte (*Illex illecebrosus*) i NAFO-underområde 3 og 4 affattes således:

Art:	Nordlig blæksprutte <i>Illex illecebrosus</i>	Område:	NAFO-underområde 3 og 4 (SQI/N34.)
Estland	128 ⁽¹⁾		
Letland	128 ⁽¹⁾		
Litauen	128 ⁽¹⁾		
Polen	227 ⁽¹⁾		
Unionen	Ikke relevant ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	34 000		

Analytisk TAC
Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse
Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse

⁽¹⁾ Skal fiskes i perioden fra den 1. juli til den 31. december 2015.

⁽²⁾ Ingen fastsat EU-andel. 29 458 tons kan tages af Canada og EU-medlemsstaterne, undtagen Estland, Letland, Litauen og Polen.

BILAG IV

Tabellen over fiskerimuligheder for nordlig hvid tun (*Thunnus alalunga*) i Atlanterhavet, nord for 5° N, affattes således:

Art:	Nordlig hvid tun <i>Thunnus alalunga</i>	Område:	Atlanterhavet, nord for 5° N (ALB/AN05N)
Irland	2 510,64 ⁽²⁾		
Spanien	17 690,59 ⁽²⁾		
Frankrig	4 421,71 ⁽²⁾		
Det Forenede Kongerige	195,89 ⁽²⁾		
Portugal	2 120,3 ⁽²⁾		
Unionen	26 939,13 ⁽¹⁾		
TAC	28 000		

Analytisk TAC
 Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse
 Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse

⁽¹⁾ Antallet af EU-fartøjer, der må fiske efter nordlig hvid tun som målart, fastsættes i henhold til artikel 12 i forordning (EF) nr. 520/2007 [1] som følger: 1 253

[1] Rådets forordning (EF) nr. 520/2007 af 7. maj 2007 om tekniske bevarelsesforanstaltninger for visse bestande af stærkt vandrede fiskearter (EUT L 123 af 12.5.2007, s. 3).

⁽²⁾ Fordelingen mellem medlemsstaterne af det maksimale antal fiskerfartøjer, der fører en medlemsstats flag, og som må fiske efter nordlig hvid tun som målart, jf. artikel 12 i forordning (EF) nr. 520/2007, er således:

Medlemsstat	Maksimalt antal fartøjer
Irland	50
Spanien	730
Frankrig	151
Det Forenede Kongerige	12
Portugal	310

BILAG V

1. Tabellen over fiskerimuligheder for beryxarter (*Beryx* spp.) i SEAFO affattes således:

Art:	Beryxarter <i>Beryx</i> spp.	Område:	SEAFO (ALF/SEAFO)
TAC	200 ⁽¹⁾	Præventiv TAC	

⁽¹⁾ Der må højst fanges 132 tons i underafsnit B1 (ALF/*F47NA).

2. Tabellen over fiskerimuligheder for orange savbug (*Hoplostethus atlanticus*) i SEAFO-underafsnit B1 affattes således:

Art:	Orange savbug <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Område:	SEAFO-underafsnit B1 ⁽¹⁾ (ORY/F47NAM)
TAC	0 ⁽²⁾	Præventiv TAC	

⁽¹⁾ I forbindelse med denne TAC defineres det område, der er åbent for fiskeri, således:

- afgrænsning mod vest: længdegrad 0° Ø
- afgrænsning mod nord: breddegrad 20° S
- afgrænsning mod syd: breddegrad 28° S, og
- afgrænsning mod øst: ydre grænse for Namibias eksklusive økonomiske zone.

⁽²⁾ Bortset fra tilladte bifangster på 4 tons (ORY/*F47NA).

BILAG VI

Bilag IV affattes således:

»BILAG IV

ICCAT-KONVENTIONSOMRÅDET ⁽¹⁾

1. Maksimalt antal EU-stangfartøjer og -dørgfartøjer med tilladelse til at fiske aktivt efter almindelig tun på mellem 8 kg/75 cm og 30 kg/115 cm i det østlige Atlanterhav

Frankrig	37
Unionen	37

2. Maksimalt antal EU-fartøjer til kystnært ikkeindustrielt fiskeri med tilladelse til at fiske aktivt efter almindelig tun på mellem 8 kg/75 cm og 30 kg/115 cm i Middelhavet

Spanien	84
Frankrig	94
Italien	30
Cypern	6 ⁽²⁾
Malta	28 ⁽³⁾
Unionen	242

3. Maksimalt antal EU-fartøjer og med tilladelse til at fiske aktivt efter almindelig tun på mellem 8 kg/75 cm og 30 kg/115 cm i Adriaterhavet til opdræt

Kroatien	11
Italien	12
Unionen	23

4. Maksimalt antal fiskerfartøjer og den dertil svarende samlede kapacitet udtrykt i bruttotonnage, som for hver medlemsstat må fiske efter, beholde om bord, omlade, transportere eller lande almindelig tun i det østlige Atlanterhav og Middelhavet

Tabel A

Antal fiskerfartøjer ⁽⁴⁾							
	Cypern ⁽⁵⁾	Grækenland ⁽⁶⁾	Kroatien	Italien	Frankrig	Spanien	Malta ⁽⁷⁾
Notfartøjer	1	1	11	12	17	6	1
Langlinefartøjer	6 ⁽⁸⁾	0	0	30	8	59	28
Stangfartøjer	0	0	0	0	8	15	0
Håndlinefartøjer	0	0	12	0	29 ⁽⁹⁾	1	0

Antal fiskerfartøjer (*)							
	Cypern (5)	Grækenland (6)	Kroatien	Italien	Frankrig	Spanien	Malta (7)
Trawlere	0	0	0	0	57	0	0
Andet ikkeindustrielt fiskeri (10)	0	21	0	0	94	273	0

Tabel B

Samlet kapacitet udtrykt i bruttotonnage							
	Cypern	Kroatien	Grækenland	Italien	Frankrig	Spanien	Malta
Notfartøjer	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes
Langlinefartøjer	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes
Stangfartøjer	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes
Håndlinefartøjer	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes
Trawlere	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes
Andet ikkeindustrielt fiskeri	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes	Skal fastsættes

5. Maksimalt antal faststående tunfiske­net, der må anvendes i fiskeriet efter almindelig tun i det østlige Atlanterhav og Middelhavet, pr. medlemsstat

Antal faststående tunfiske­net (11)	
Spanien	5
Italien	6
Portugal	2

6. Maksimal tunopdræts- og -opfedningskapacitet pr. medlemsstat og maksimalt input af fanget vild almindelig tun, som hver medlemsstat må tildele sine akvakulturbrug i det østlige Atlanterhav og Middelhavet

Tabel A

Maksimal tunopdræts- og -opfedningskapacitet		
	Antal brug	Kapacitet (i tons)
Spanien	14	11 852
Italien	15	13 000
Grækenland	2	2 100
Cypern	3	3 000

Maksimal tunopdræts- og -opfedningskapacitet		
	Antal brug	Kapacitet (i tons)
Kroatien	7	7 880
Malta	8	12 300

Tabel B

Maksimalt input af fanget vild almindelig tun (i tons)	
Spanien	5 855
Italien	3 764
Grækenland	785
Cypern	2 195
Kroatien	2 947
Malta	8 768

- (¹) De tal, der er angivet i punkt 1, 2 og 3, vil kunne nedsættes for at opfylde Unionens internationale forpligtelser.
- (²) Dette tal kan forhøjes med 10, hvis Cypern beslutter at erstatte notfartøjet med 10 langlinefartøjer som angivet i fodnote 5 til tabel A i punkt 4.
- (³) Dette tal kan forhøjes med 10, hvis Malta beslutter at erstatte notfartøjet med 10 langlinefartøjer som angivet i fodnote 7 til tabel A i punkt 4.
- (⁴) Tallene i tabel A i punkt 4 vil kunne forhøjes yderligere, forudsat at Unionens internationale forpligtelser er opfyldt.
- (⁵) Et mellemstort notfartøj kan erstattes af højst 10 langlinefartøjer.
- (⁶) Et mellemstort notfartøj kan erstattes af højst 10 ikkeindustrielle fartøjer eller af et lille notfartøj og tre ikkeindustrielle fartøjer.
- (⁷) Et mellemstort notfartøj kan erstattes af højst 10 langlinefartøjer.
- (⁸) Polyvalente fartøjer, der anvender flere redskaber.
- (⁹) Dørgelinefartøjer, der fisker i det østlige Atlanterhav.
- (¹⁰) Polyvalente fartøjer, der anvender flere redskaber (langline, håndline, dørgeline).
- (¹¹) Dette tal vil kunne forhøjes yderligere, forudsat at Unionens internationale forpligtelser er opfyldt.»

BILAG VII

Bilag VI affattes således:

»BILAG VI

IOTC-KONVENTIONSOMRÅDET

1. Maksimalt antal EU-fartøjer, der har tilladelse til at fiske efter tropisk tunfisk i IOTC-konventionsområdet

Medlemsstat	Maksimalt antal fartøjer	Kapacitet (bruttotonnage)
Spanien	22	61 364
Frankrig	27	45 383
Portugal	5	1 627
Italien	1	2 137
Unionen	55	110 511

2. Maksimalt antal EU-fartøjer, der har tilladelse til at fiske efter sværdfisk og hvid tun i IOTC-konventionsområdet

Medlemsstat	Maksimalt antal fartøjer	Kapacitet (bruttotonnage)
Spanien	27	11 590
Frankrig	41 ⁽¹⁾	7 882
Portugal	15	6 925
Det Forenede Kongerige	4	1 400
Unionen	87	27 797

⁽¹⁾ Dette tal inkluderer ikke fartøjer indregistreret i Mayotte; det kan forhøjes senere i overensstemmelse med Mayottes flådeudviklingsplan.

3. De fartøjer, der er omhandlet i punkt 1, har også tilladelse til at fiske efter sværdfisk og hvid tun i IOTC-konventionsområdet.
4. De fartøjer, der er omhandlet i punkt 2, har også tilladelse til at fiske efter tropisk tunfisk i IOTC-konventionsområdet.«

RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/961**af 22. juni 2015****om gennemførelse af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 af 18. januar 2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien og om ophævelse af forordning (EU) nr. 442/2011 ⁽¹⁾, særlig artikel 32, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 18. januar 2012 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 36/2012.
- (2) Én person bør udgå af listen over fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012.
- (3) Bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012 ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 22. juni 2015.

På Rådets vegne

F. MOGHERINI

Formand⁽¹⁾ EUT L 16 af 19.1.2012, s. 1.

BILAG

Navnet på følgende person og de hertil hørende oplysninger udgår af listen i bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012:

A. Personer

12.	Fawwaz (فواز) Al-Assad (الأسد)
-----	--------------------------------

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2015/962**af 18. december 2014****om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU for så vidt angår tilrådighedsstillelse af EU-dækkende tidstro trafikinformationstjenester****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU af 7. juli 2010 om rammerne for indførelse af intelligente transportsystemer på vejtransportområdet og for grænsefladerne til andre transportformer ⁽¹⁾, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 3, litra b), i direktiv 2010/40/EU fastsættes tilrådighedsstillelse af EU-dækkende tidstro trafikinformationstjenester som en prioriteret foranstaltning med henblik på udvikling og anvendelse af specifikationer og standarder.
- (2) Ved artikel 6, stk. 1, i direktiv 2010/40/EU kræves det, at Kommissionen vedtager de nødvendige specifikationer til sikring af kompatibilitet, interoperabilitet og kontinuitet med henblik på indførelse og praktisk anvendelse af intelligente transportsystemer (ITS) med tilrådighedsstillelse af EU-dækkende tidstro trafikinformationstjenester for øje. Nærværende forordning sigter mod at forbedre adgangen til samt udveksling, videreanvendelse og opdatering af vej- og trafikdata, der er nødvendige for at stille kontinuerlige tidstro trafikinformationstjenester af høj kvalitet til rådighed i hele Unionen.
- (3) Ved artikel 5 i direktiv 2010/40/EU fastsættes det, at specifikationer, der vedtages i overensstemmelse med samme direktivs artikel 6, bør anvendes på ITS-applikationer og -tjenester, når disse indføres, uden at dette berører den enkelte medlemsstats ret til at træffe afgørelse om indførelse af sådanne applikationer og tjenester på sit område.
- (4) Disse specifikationer bør gælde i forbindelse med tilrådighedsstillelse af alle tidstro trafikinformationstjenester, uden at dette berører særlige specifikationer, som er vedtaget i andre retsakter i henhold til direktiv 2010/40/EU, navnlig Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 885/2013 ⁽²⁾ og Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 886/2013 ⁽³⁾.
- (5) Et marked for tilrådighedsstillelse af tidstro trafikinformationstjenester findes allerede i Unionen, og det gavner både brugerne og kunder samt udbydere af disse tjenester, at de rette rammebetingelser skabes for dette marked, således at det bevares og udvikles yderligere på innovative måder. Ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/98/EF ⁽⁴⁾ fastsættes minimumsregler for videreanvendelse af den offentlige sektors informationer over hele EU, og tilrådighedsstillelse af tidstro trafikinformationstjenester er omfattet heraf. Angående videreanvendelse af data, som indehaves af vejmyndigheder og offentlige vejoperatører, gælder reglerne i nærværende forordning, bl. a. for opdatering af data, medmindre andet fremgår af de regler, der er fastsat i direktiv 2003/98/EF.
- (6) Ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF ⁽⁵⁾ skabes en EU-geodatainfrastruktur, der gør det muligt at dele og give offentlig adgang til geografiske oplysninger (herunder geodatatemaet »transportnet») i hele

⁽¹⁾ EUT L 207 af 6.8.2010, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 885/2013 af 15. maj 2013 om supplerende af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU hvad angår tilrådighedsstillelse af informationstjenester vedrørende sikrede parkeringspladser for lastbiler og erhvervs-køretøjer (EUT L 247 af 18.9.2013, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 886/2013 af 15. maj 2013 om supplerende af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU hvad angår data og procedurer for vederlagsfri tilrådighedsstillelse, om muligt, af et minimum af generel trafikikkerhedsinformation (EUT L 247 af 18.9.2013, s. 6).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/98/EF af 17. november 2003 om videreanvendelse af den offentlige sektors informationer (EUT L 345 af 31.12.2003, s. 90).

⁽⁵⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF af 14. marts 2007 om opbygning af en infrastruktur for geografisk information i Det Europæiske Fællesskab (Inspire) (EUT L 108 af 25.4.2007, s. 1).

Unionen med henblik på at understøtte Unionens miljøpolitikker samt politikker eller aktiviteter, der kan påvirke miljøet. De specifikationer, som fastsættes i denne forordning, bør være kompatible med de specifikationer, der er fastsat ved direktiv 2007/2/EF og dets gennemførelsesretsakter, bl.a. Kommissionens forordning (EU) nr. 1089/2010 ⁽¹⁾. Udvides disse specifikations anvendelsesområde til alle typer af statiske vejdata, kunne dette også fremme yderligere harmonisering på området.

- (7) I Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1315/2013 ⁽²⁾ defineres den del af vejtransportinfrastrukturen, som indgår i hovednettet henholdsvis det samlede transeuropæiske transportnet. Denne forordning bør finde anvendelse på det samlede transeuropæiske vejnet som defineret i forordning (EU) nr. 1315/2013, fordi størstedelen af den internationale vejtransport finder sted i dette net. Da de fleste motorveje allerede indgår i dette net, bør de øvrige motorveje også være omfattet af forordningen for at skabe sammenhæng for trafikkanterne. Tilbagevendende eksterne virkninger af trafikken og andre udfordringer for trafikledelsen, såsom trafikpropper, luftforurening eller trafikstøj, er ikke afgrænset til det transeuropæiske vejnet eller motorveje. En betydelig andel af de tilbagevendende trafikpropper findes i byområder. Medlemsstaterne bør derfor have mulighed for at anvende disse specifikationer i forbindelse med udvalgte veje, som ikke indgår i det transeuropæiske vejnet og motorvejsnettet, men som de selv har udpeget som prioriterede områder. I betragtning af trafikmønstrenes konstant skiftende karakter bør medlemsstaterne gives mulighed for at opdatere disse prioriterede områder.
- (8) Statiske vejdata, dynamiske data over vejstatus og trafikdata har hver især forskellige karakteristika, og de bør hver især opfylde hensigtsmæssige krav. I lyset af datakildernes diversitet lige fra infrastrukturbaserede sensorer til køretøjer, der fungerer som sensorer, er det vigtigt, at specifikationerne bør gælde for de relevante kategorier af data uanset datakilden og den teknologi, der anvendes til at skabe eller opdatere dataene.
- (9) Hvis personoplysninger behandles, bør disse om muligt anonymiseres uigenkaldeligt. Desuden bør disse behandles i overensstemmelse med EU-lovgivningen, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF ⁽³⁾ og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/58/EF ⁽⁴⁾, og den tilknyttede nationale lovgivning. Behandlingen bør tillige overholde principperne om formålsbegrænsning og dataminimering.
- (10) Hvis informationstjenesten skal være baseret på dataindsamling, herunder geografisk lokalisering, fra slutbrugerne selv eller — i fremtiden — via systemer, der samarbejder, skal slutbrugerne informeres fuldt ud om, at sådanne data indsamles, hvordan de indsamles, muligheden for sporing, samt hvor længe dataene opbevares. Offentlige og private dataindsamlere såsom vejoperatører, tjenesteudbydere og bilindustrien bør træffe de nødvendige tekniske foranstaltninger for at sikre, at de data, de modtager fra slutbrugerne eller deres køretøjer, anonymiseres.
- (11) For at udvikle en harmoniseret og sammenhængende tilrådighedsstillelse af tidstro trafikinformationstjenester bør medlemsstaterne basere sig på eksisterende tekniske løsninger og standarder, som de europæiske og internationale standardiseringsorganisationer stiller til rådighed, f.eks. formatet DATEX II (CEN/TS 16157 og efterfølgende opgraderede versioner heraf) og ISO-standarder. For datatyper, for hvilke der ikke findes et standardiseret format, bør medlemsstater og interessenter tilskyndes til at samarbejde om at nå frem til en aftale om datadefinition, dataformat og metadata.
- (12) Flere dynamiske metoder til stedsangivelse findes allerede i Unionen og anvendes i medlemsstaterne. Det bør fortsat være tilladt at anvende forskellige metoder til stedsangivelse. Medlemsstater og interessenter bør dog tilskyndes til at samarbejde om at indgå en aftale om tilladte metoder til stedsangivelse — om fornødent gennem europæiske standardiseringsorganer.
- (13) Adgangen til og vejmyndigheders og vejoperatørers regelmæssige opdatering af statiske vejdata danner et afgørende grundlag for produktionen af opdaterede og nøjagtige digitale kort, der er et centralt element i

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 1089/2010 af 23. november 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF for så vidt angår interoperabilitet for geodatasæt og -tjenester (EUT L 323 af 8.12.2010, s. 11).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1315/2013 af 11. december 2013 om Unionens retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet og om ophævelse af afgørelse nr. 661/2010/EU (EUT L 348 af 20.12.2013, s. 1).

⁽³⁾ Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/58/EF af 12. juli 2002 om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor (EFT L 201 af 31.7.2002, s. 37).

pålidelige ITS-applikationer. Producenter af digitale kort bør tilskyndes til at integrere opdateringer af statiske vejdata i deres eksisterende kort- og kortopdateringstjenester i rette tid. Af hensyn til offentlige politikker, f.eks. om trafikikkerhed, bør offentlige myndigheder kunne anmode tjenesteudbydere og producenter af digitale kort om at rette unøjagtigheder i deres data.

- (14) Adgangen til nøjagtige og opdaterede statiske vejdata, dynamiske data over vejstatus og trafikdata har afgørende betydning for, at tidstro trafikinformationstjenester kan stilles til rådighed i hele Unionen. Vejmyndigheder, vejoperatører og udbydere af tidstro trafikinformationstjenester indsamler og lagrer de relevante data. For at lette udveksling og videreanvendelse af disse data med henblik på at stille sådanne tjenester til rådighed bør vejmyndigheder, vejoperatører og udbydere af tidstro trafikinformationstjenester gøre dataene, de tilsvarende metadata og oplysninger om datakvaliteten tilgængelige for andre vejmyndigheder, vejoperatører, udbydere af tidstro trafikinformationstjenester og producenter af digitale kort gennem et nationalt eller et fælles adgangspunkt. Adgangspunktet kan antage form af arkiver, registre, webportaler eller lignende afhængigt af datatypen. Medlemsstaterne bør samle de eksisterende offentlige og private adgangspunkter i et fælles punkt, som giver adgang til alle typer af relevante, disponible data, der er omfattet af disse specifikationer. Medlemsstaterne bør gives tilladelse til at samarbejde indbyrdes om at oprette et fælles adgangspunkt, der omfatter de deltagende medlemsstaters disponible data. Medlemsstaterne bør frit kunne beslutte at anvende adgangspunkter, der er oprettet i henhold til andre delegerede retsakter, som er vedtaget i henhold til direktiv 2010/40/EU, som nationale adgangspunkter for data, der falder ind under denne forordnings anvendelsesområde.
- (15) For at give vejmyndigheder, vejoperatører, tjenesteudbydere og producenter af digitale kort mulighed for at søge i og anvende de relevante data er det nødvendigt at beskrive indholdet og strukturen af disse data ved hjælp af hensigtsmæssige metadata.
- (16) Disse specifikationer bør ikke pålægge vejmyndigheder, vejoperatører og tjenesteudbydere at begynde at indsamle data, som de ikke allerede indsamler, eller digitalisere data, der ikke allerede foreligger i et maskinlæsbart format. De særlige krav til opdateringerne af statiske vejdata, dynamiske data over vejstatus og trafikdata bør kun gælde for de data, der rent faktisk er indsamlet og foreligger i et maskinlæsbart format. Samtidig bør medlemsstaterne tilskyndes til at afdække omkostningseffektive måder, der er afpasset efter deres behov for at digitalisere eksisterende statiske vejdata.
- (17) Disse specifikationer bør ikke pålægge vejmyndigheder eller vejoperatører at fastsætte eller gennemføre trafikplaner og midlertidige trafikledelsesforanstaltninger. De bør ikke pålægge tjenesteudbydere at dele deres data med andre tjenesteudbydere. Tjenesteudbydere bør frit kunne indgå kommercielle aftaler indbyrdes om videreanvendelse af relevante data.
- (18) Medlemsstaterne og ITS-interessenterne bør tilskyndes til at samarbejde om at nå til enighed om fælles definitioner af datakvalitet med henblik på at anvende fælles datakvalitetsindikatorer i hele trafikdataværdikæden, f.eks. hvorvidt dataene er fuldstændige, nøjagtige og opdaterede, og hvilke metoder der benyttes til dataindsamling og stedsangivelse samt den anvendte kvalitetskontrol. De bør også tilskyndes til at arbejde videre på at etablere de tilhørende metoder til kvalitetsmåling og overvågning af de forskellige datatyper. Medlemsstaterne bør tilskyndes til indbyrdes at dele deres viden, erfaring og bedste praksis på området.
- (19) Det anerkendes, at anvendelsen af vej- og trafikdata og tidstro trafikinformationstjenester, der genereres af private tjenesteudbydere, kan udgøre en omkostningseffektiv måde for de offentlige myndigheder til at forbedre trafikledelsen samt drift og vedligeholdelse af infrastrukturen. De særlige vilkår og betingelser, der gælder for anvendelsen eller videreanvendelsen af sådanne data og tilhørende tjenester, bør overlades til parterne, medmindre andet fremgår af bestemmelserne i direktiv 2003/98/EF.
- (20) Private tjenesteudbydere kan anvende statiske vejdata, dynamiske data over vejstatus og trafikdata, som indsamles af vejmyndigheder og vejoperatører, som inputdata til deres egne tidstro trafikinformationstjenester. De særlige vilkår og betingelser, der gælder for en sådan videreanvendelse af disse data, bør overlades til de berørte parter, medmindre andet fremgår af bestemmelserne i direktiv 2003/98/EF.

- (21) For at sikre, at disse specifikationer gennemføres korrekt, bør medlemsstaterne vurdere, hvorvidt vejmyndigheder, vejoperatører, producenter af digitale kort og tjenesteudbydere efterlever kravene vedrørende adgang til samt udveksling, videreanvendelse og opdatering af vej- og trafikdata. Til dette formål bør de kompetente myndigheder frit kunne benytte sig af evidensbaserede overensstemmelseserklæringer, der indgives af vejmyndigheder, vejoperatører, producenter af digitale kort og tjenesteudbydere.
- (22) Disse specifikationer begrænser ikke radiostationers ytringsfrihed, idet de ikke pålægger disse at indtage noget specifikt standpunkt med hensyn til den information, der skal formidles, og medlemsstaterne overlades et tilstrækkeligt råderum, således at de kan tage hensyn til deres nationale forfatningsmæssige traditioner med hensyn til radiostationers ytringsfrihed.
- (23) Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse er blevet hørt i overensstemmelse med artikel 28, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ⁽¹⁾ og afgav en udtalelse den 17. juni 2015 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand og anvendelsesområde

Ved denne forordning fastlægges de specifikationer, der er nødvendige for at sikre vejmyndigheders, vejoperatørers og tjenesteudbyderes adgang til samt udveksling, videreanvendelse og opdatering af vej- og trafikdata med henblik på at stille EU-dækkende tidstro trafikinformationstjenester til rådighed.

Den gælder for det samlede transeuropæiske vejnet samt motorveje, der ikke indgår i dette net, og prioriterede områder, der er udpeget af de nationale myndigheder, hvis disse anser det for relevant.

Den skal anvendes i overensstemmelse med artikel 5 i direktiv 2010/40/EU.

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning anvendes definitionerne i artikel 4 i direktiv 2010/40/EU.

Derudover forstås der ved:

- (1) »det transeuropæiske hovedvejnet«: den vejtransportinfrastruktur, der indgår i hovednettet som defineret i forordning (EU) nr. 1315/2013
- (2) »det samlede transeuropæiske vejnet«: den vejtransportinfrastruktur, der indgår i det samlede net som defineret i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1315/2013
- (3) »motorvej«: en vej, der er udpeget som sådan af den medlemsstat, hvori den er beliggende
- (4) »prioriterede områder«: vejstrækninger, som de nationale myndigheder udpeger, hvis de anser dette for relevant, navnlig i byområder, og som ikke indgår i det samlede transeuropæiske vejnet og ej heller er motorveje, på grundlag af intensiteten af tilbagevendende trafikpropper eller andre trafikledelseshensyn
- (5) »adgang til data«: en mulighed for at anmode om og få adgang til data på ethvert tidspunkt i et maskinlæsbart format

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

- (6) »statiske vejdata«: vejdata, som ikke ændrer sig ofte eller regelmæssigt, jf. punkt 1 i bilaget
- (7) »dynamiske data over vejstatus«: vejdata, som ændrer sig ofte eller regelmæssigt, og som beskriver vejens status, jf. punkt 2 i bilaget
- (8) »trafikdata«: data om vejtrafikkens karakteristika, jf. punkt 3 i bilaget
- (9) »opdatering af data«: enhver ændring af de eksisterende data, herunder fjernelse af data eller tilføjelse af nye eller yderligere elementer;
- (10) »tidstro trafikinformation«: information, der udledes af statiske vejdata, dynamiske data over vejstatus, trafikdata, eller en kombination heraf og stilles til rådighed af vejmyndigheder, vejoperatører og tjenesteudbydere til brugere og slutbrugere uanset kommunikationsmiddel
- (11) »tidstro trafikinformationstjeneste«: en ITS-tjeneste, der stiller tidstro trafikinformation til rådighed for brugere og slutbrugere øjeblikkeligt
- (12) »vejmyndighed«: enhver offentlig myndighed med ansvar for planlægning, kontrol eller forvaltning af veje, der henhører under dennes territoriale kompetence
- (13) »vejoperatør«: enhver offentlig eller privat enhed med ansvar for vedligeholdelse og drift af vejanlægget
- (14) »tjenesteudbyder«: enhver offentlig eller privat udbyder af et tidstro trafikinformationstjenester bortset fra simpel videregivelse af oplysninger til brugere og slutbrugere
- (15) »bruger«: vejmyndigheder, vejoperatører, tjenesteudbydere, og producenter af digitale kort
- (16) »slutbruger«: enhver trafikant samt fysiske eller juridiske personer, som har adgang til tidstro trafikinformations-tjenester
- (17) »adgangspunkt«: en digital grænseflade, hvor der gives adgang til statiske vejdata, dynamiske data over vejstatus og trafikdata tillige med de tilsvarende metadata med henblik på brugernes videreanvendelse, eller hvor der gives adgang til disse datas kilder og metadata med henblik på brugernes videreanvendelse
- (18) »metadata«: en struktureret beskrivelse af indholdet af de data, hvormed søgningen i og anvendelsen af disse data lettes
- (19) »søgetjenester«: tjenester, der gør det muligt at søge efter de ønskede data ud fra indholdet af de tilsvarende metadata og vise et sådant indhold
- (20) »midlertidige trafikledelsesforanstaltninger«: midlertidige foranstaltninger, som skal afhjælpe en konkret trafikforstyrrelse, og som er udformet med henblik på at holde kontrol med og styre trafikstrømme
- (21) »trafikplaner«: permanente trafikledelsesforanstaltninger, der er udformet af trafikledelsespersonalet for at holde kontrol med og styre trafikstrømme som reaktion på permanente eller tilbagevendende trafikforstyrrelser.

Artikel 3

Nationale adgangspunkter

1. Hver medlemsstat skal oprette et nationalt adgangspunkt. Det nationale adgangspunkt skal give brugere et fælles adgangspunkt til vej- og trafikdata, herunder opdatering af data, som stilles til rådighed af vejmyndigheder, vejoperatører og tjenesteudbydere og vedrører en given medlemsstats område.
2. Eksisterende nationale adgangspunkter, der er blevet oprettet for at efterleve de krav, som følger af andre delegerede retsakter, og som er vedtaget i henhold til direktiv 2010/40/EU, kan anvendes som nationale adgangspunkter, hvis medlemsstaterne skønner dette hensigtsmæssigt.
3. Nationale adgangspunkter skal stille passende søgetjenester til rådighed for brugerne.
4. Vejmyndigheder og vejoperatører skal i samarbejde med producenter af digitale kort og tjenesteudbydere sikre, at de stiller de relevante metadata til rådighed, således at brugerne kan søge i og anvende de datasæt, hvortil der gives adgang via det nationale adgangspunkt.
5. To eller flere medlemsstater kan oprette et fælles adgangspunkt.

*Artikel 4***Adgang til samt udveksling og videreanvendelse af statiske vejdata**

1. For at lette tilvejebringelsen af kompatible, interoperable og kontinuerlige tidstro trafikinformationstjenester i hele Unionen skal vejmyndigheder og vejoperatører stille de statiske vejdata til rådighed, som de indsamler og opdaterer i henhold til artikel 8, i et standardiseret format, hvis et sådant findes, eller i ethvert andet maskinlæsbart format.
2. Producenter af digitale kort og tjenesteudbydere inden for Unionen skal gives adgang til de data, der er nævnt i stk. 1, og de tilsvarende metadata, herunder oplysninger om kvaliteten heraf, med henblik på udveksling og videreanvendelse:
 - a) på et ikke-diskriminerende grundlag
 - b) inden for et tidsrum, som sikrer en rettidig tilrådighedsstillelse af tidstro trafikinformationstjenester
 - c) via et nationalt eller et fælles adgangspunkt som omhandlet i artikel 3
 - d) Vejmyndigheder, vejoperatører, producenter af digitale kort og tjenesteudbydere, som anvender statiske vejdata, jf. stk. 1, skal samarbejde om at sikre, at eventuelle unøjagtigheder vedrørende statiske vejdata straks meddeles til de vejmyndigheder og vejoperatører, hvorfra dataene stammer.
3. Når tjenesteudbydere anvender statiske vejdata, jf. stk. 1, der stilles til rådighed af vejmyndigheder og vejoperatører, skal de så vidt muligt tage hensyn til trafikplaner, som de kompetente myndigheder har opstillet.

*Artikel 5***Adgang til samt udveksling og videreanvendelse af dynamiske data over vejstatus**

1. For at lette tilvejebringelsen af kompatible, interoperable og kontinuerlige tidstro trafikinformationstjenester i hele Unionen skal vejmyndigheder og vejoperatører stille de dynamiske data over vejstatus, som de indsamler og opdaterer i henhold til artikel 9, til rådighed i formatet DATEX II (CEN/TS 16157 og efterfølgende opgraderede versioner) eller et andet maskinlæsbart format, der er fuldt kompatibelt og interoperabelt med DATEX II.
2. Tjenesteudbydere inden for Unionen skal gives adgang til de data, der er nævnt i stk. 1, og de tilsvarende metadata, herunder oplysninger om kvaliteten heraf, med henblik på udveksling og videreanvendelse:
 - a) på et ikke-diskriminerende grundlag
 - b) inden for et tidsrum, som sikrer en rettidig tilrådighedsstillelse af tidstro trafikinformationstjenester
 - c) via et nationalt eller et fælles adgangspunkt som omhandlet i artikel 3.
3. Når tjenesteudbydere anvender dynamiske data over vejstatus, jf. stk. 1, der stilles til rådighed af vejmyndigheder og vejoperatører, skal de så vidt muligt tage hensyn til midlertidige trafikledelsesforanstaltninger, som de kompetente myndigheder har truffet.

*Artikel 6***Adgang til samt udveksling og videreanvendelse af trafikdata**

1. For at lette tilvejebringelsen af kompatible, interoperable og kontinuerlige tidstro trafikinformationstjenester i hele Unionen skal vejmyndigheder og vejoperatører stille trafikdata, som de indsamler og opdaterer i henhold til artikel 10, til rådighed i formatet DATEX II (CEN/TS 16157 og efterfølgende opgraderede versioner) eller et andet maskinlæsbart format, der er fuldt kompatibelt og interoperabelt med DATEX II.
2. Tjenesteudbydere inden for Unionen skal gives adgang til de data, der er nævnt i stk. 1, og de tilsvarende metadata, herunder oplysninger om kvaliteten heraf, med henblik på udveksling og videreanvendelse:
 - a) på et ikke-diskriminerende grundlag
 - b) inden for et tidsrum, som sikrer en rettidig tilrådighedsstillelse af tidstro trafikinformationstjenester
 - c) via et nationalt eller et fælles adgangspunkt som omhandlet i artikel 3.

3. Med henblik på at optimere trafikledelsen kan vejmyndigheder og vejoperatører anmode tjenesteudbydere om at stille de trafikdata, som de indsamler og opdaterer i henhold til artikel 10, til rådighed. Sådanne data skal stilles til rådighed i formatet DATEX II (CEN/TS 16157 og efterfølgende opgraderede versioner) eller et andet maskinlæsbart format, der er fuldt kompatibelt og interoperabelt med DATEX II via det adgangspunkt, der er omhandlet i artikel 3, og ledsages af de tilsvarende metadata, herunder oplysninger om kvaliteten heraf.

Artikel 7

Opdatering af data

Tidstro trafikinformationstjenester skal bygge på opdateringer af statiske vejdata, dynamiske data over vejstatus og trafikdata eller en kombination heraf. Vejmyndigheder, vejoperatører og tjenesteudbydere skal regelmæssigt opdatere alle data i overensstemmelse med kravene i artikel 8 til 10. Vejmyndigheder, vejoperatører og tjenesteudbydere skal rettidigt korrigere unøjagtigheder, som de har opdaget i deres data, eller som en bruger eller slutbruger har meddelt til dem.

Artikel 8

Opdatering af statiske vejdata

1. Opdateringer af statiske vejdata skal som minimum inddrage følgende parametre:

- a) den type af statiske vejdata, jf. bilagets punkt 1, som opdateringen vedrører
- b) stedsangivelse af det forhold, som opdateringen vedrører
- c) type opdatering (ændring, tilføjelse eller fjernelse)
- d) beskrivelse af opdateringen
- e) dato, hvor dataene er blevet opdateret
- f) dato og tidspunkt, hvor ændringen i et givet forhold har fundet sted eller efter planen vil finde sted
- g) kvaliteten af opdateringen af dataene.

Stedsangivelsen af det forhold, der er berørt af opdateringen, skal fastlægges ved hjælp af en standardiseret eller en anden alment anerkendt metode til dynamisk stedsangivelse, som åbner mulighed for en utvetydig afkodning og fortolkning af denne stedsangivelse.

2. Vejmyndigheder og vejoperatører skal sikre en rettidig opdatering af statiske vejdata og — hvis der er mulighed for det — stille disse opdateringer til rådighed for brugere på forhånd.

3. Når producenter af digitale kort og tjenesteudbydere anvender opdateringer af statiske vejdata, skal de sikre, at disse opdateringer behandles rettidigt, således at dataene straks stilles til rådighed for slutbrugere.

Artikel 9

Opdatering af dynamiske data over vejstatus

1. Opdateringer af dynamiske data over vejstatus skal som minimum inddrage følgende parametre:

- a) den type af dynamiske data over vejstatus, jf. bilagets punkt 2, som opdateringen vedrører, og om fornødent en kort beskrivelse heraf
- b) stedsangivelse af den hændelse eller det forhold, som opdateringen vedrører
- c) varighed af den hændelse eller det forhold, som opdateringen vedrører
- d) kvaliteten af opdateringen af dataene.

Stedsangivelsen af den hændelse eller det forhold, der er berørt af opdateringen, skal fastlægges ved hjælp af en standardiseret eller en anden alment anerkendt metode til dynamisk stedsangivelse, som åbner mulighed for en utvetydig afkodning og fortolkning af denne stedsangivelse.

2. Vejmyndigheder og vejoperatører skal sikre en rettidig opdatering af dynamiske data over vejstatus og — hvis der er mulighed for det — stille disse opdateringer til rådighed på forhånd.
3. Den tidstro trafikinformation skal ændres i overensstemmelse hermed eller trækkes tilbage, snarest muligt efter at de pågældende dynamiske data over vejstatus har ændret status.
4. Når tjenesteudbydere anvender opdateringer af dynamiske data over vejstatus, skal de sikre en rettidig behandling, således at dataene straks stilles til rådighed for slutbrugerne.

Artikel 10

Opdatering af trafikdata

1. Opdateringer af trafikdata skal som minimum inddrage følgende parametre:
 - a) den type af trafikdata, jf. bilagets punkt 3, som opdateringen vedrører, og om fornødent en kort beskrivelse heraf
 - b) stedsangivelse af den hændelse eller det forhold, som opdateringen vedrører
 - c) kvaliteten af opdateringen af dataene.

Stedsangivelsen af den hændelse eller det forhold, der er berørt af opdateringen, skal fastlægges ved hjælp af en standardiseret eller en anden alment anerkendt metode til dynamisk stedsangivelse, som åbner mulighed for en utvetydig afkodning og fortolkning af denne stedsangivelse.

2. Vejoperatører og tjenesteudbydere skal ændre den tidstro trafikinformation i overensstemmelse hermed eller trække den tilbage, snarest muligt efter at de pågældende trafikdata har ændret status.
3. Når tjenesteudbydere anvender opdateringer af trafikdata, skal de sikre en rettidig behandling, således at dataene straks stilles til rådighed for slutbrugerne.

Artikel 11

Vurdering af efterlevelsen

1. Medlemsstaterne skal vurdere, om vejmyndighederne samt vejoperatører, producenter af digitale kort og tjenesteudbydere efterlever kravene i artikel 3 til 10 i overensstemmelse med stk. 2 til 3.
2. Medlemsstaternes kompetente myndigheder kan med henblik på denne vurdering anmode vejmyndighederne samt vejoperatører, producenter af digitale kort og tjenesteudbydere om følgende dokumenter:
 - a) en beskrivelse af vej- og trafikdata, digitale kort eller tidstro trafikinformationstjenester, som de udbyder, samt oplysninger om kvaliteten heraf og betingelser for videreanvendelse af disse data
 - b) en evidensbaseret overensstemmelseserklæring om, at kravene i artikel 3 til 10 efterleves.
3. Medlemsstaterne skal foretage stikprøvekontrol for at kontrollere korrektheden af de erklæringer, der er omhandlet i stk. 2, litra b).

Artikel 12

Rapportering

1. Senest den 13. juli 2017 forelægger medlemsstaterne Kommissionen en rapport om eventuelle iværksatte foranstaltninger med henblik på at oprette et nationalt adgangspunkt og om nærmere bestemmelser for denne enheds virkemåde samt i givet fald listen over motorveje, der ikke indgår i det samlede transeuropæiske vejnet, og udpegede prioriterede områder.

2. Senest den 13. juli 2018 og hvert andet kalenderår derefter forelægger medlemsstaterne Kommissionen en rapport med følgende oplysninger:
- a) fremskridt angående adgang til samt udveksling og videreanvendelse af de typer af vej- og trafikdata, der er fastsat i bilaget
 - b) de tidstro trafikinformationstjenesters geografiske anvendelsesområde og indholdet af vej- og trafikdata samt kvaliteten heraf, herunder de kriterier, som anvendes til at fastsætte kvalitetsniveauet, og de metoder, der anvendes til at kontrolovervåge det
 - c) resultaterne af vurderingen af efterlevelsen, jf. artikel 11, af kravene i artikel 3 til 10
 - d) i givet fald en beskrivelse af ændringer af det nationale eller et fælles adgangspunkt.
 - e) i givet fald en beskrivelse af ændringer af de prioriterede områder.

Artikel 13

Ikrafttræden og anvendelse

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 13. juli 2017.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2014.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

BILAG

DATAKATEGORIER

(som omhandlet i artikel 2, 8, 9, 10 og 12)

1. Statiske vejdata omfatter navnlig følgende:

- a) vejforbindelser og disses fysiske karakteristika, f.eks.:
 - i) geometri
 - ii) vejbredde
 - iii) antal vognbaner
 - iv) gradienter
 - v) vejkryds/forgreninger
- b) vejklassifikation
- c) færdselstavler, der viser trafikregulering og gør opmærksom på farer, f.eks.:
 - i) begrænsninger for kørsel i tunneler
 - ii) begrænsninger for kørsel på broer
 - iii) permanente adgangsbegrænsninger
 - iv) anden trafikregulering
- d) hastighedsgrænser
- e) trafikplaner
- f) regulering af godslevering
- g) stedsangivelse af betalingsstationer
- h) angivelse af betalingsveje, gældende faste vejafgifter og disponible betalingsmetoder
- i) stedsangivelse af parkeringspladser og rastepladser
- j) stedsangivelse af ladestationer til elbiler og betingelser for anvendelse
- k) stedsangivelse af tankstationer, som tilbyder CNG (komprimeret naturgas), LNG (flydende naturgas) og LPG (flaskegas)
- l) stedsangivelse af den kollektive trafiks stoppe- og omstigningssteder
- m) stedsangivelse af leveringsområder.

2. Dynamiske data over vejstatus omfatter navnlig følgende:

- a) vejlukninger
- b) vognbanelukning
- c) brolukning
- d) overhalingsforbud for tunge godskøretøjer
- e) vejarbejder
- f) ulykker og hændelser
- g) dynamiske hastighedsgrænser

- h) færdselsretning for reversible vognbaner
- i) dårlige vejforhold
- j) midlertidige trafikledelsesforanstaltninger
- k) variable vejafgifter og disponible betalingsmetoder
- l) disponible parkeringspladser
- m) disponible leveringsområder
- n) parkeringsafgift
- o) disponible ladestandere til elbiler
- p) vejforhold, der påvirker kørebanen og sigtbarheden.

Disse korttidsdata behøver ikke indgå i opdateringer af digitale kort, fordi de ikke betragtes som varige ændringer.

3. Trafikdata omfatter navnlig følgende:

- a) trafikmængde
 - b) hastighed
 - c) stedsangivelse og længde af kødannelse
 - d) rejsetider
 - e) ventetider ved grænseovergange til stater uden for Unionen.
-

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/963**af 22. juni 2015****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juni 2015.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MA	141,5
	MK	69,6
	TR	82,4
	ZZ	97,8
0707 00 05	TR	116,3
	ZZ	116,3
0709 93 10	TR	112,4
	ZZ	112,4
0805 50 10	AR	92,6
	BO	147,3
	BR	107,1
	ZA	145,0
	ZZ	123,0
0808 10 80	AR	168,8
	BR	101,6
	CL	135,7
	NZ	159,8
	US	148,3
	ZA	125,0
	ZZ	139,9
	ZZ	139,9
0809 10 00	TR	252,1
	ZZ	252,1
0809 29 00	TR	331,3
	ZZ	331,3

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelandslande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/964**af 22. juni 2015****om fastsættelse af de mængder, som skal overføres til mængden for delperioden 1. oktober til 31. december 2015, inden for rammerne af de toldkontingenter for svinekød, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 442/2009**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 188, stk. 2 og 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 442/2009 ⁽²⁾ blev der åbnet årlige toldkontingenter for import af svinekødsprodukter. Kontingenterne i bilag I, del B, i nævnte forordning forvaltes efter metoden »samtidig behandling«.
- (2) De mængder, der er ansøgt om i de ansøgninger om importlicens, som er indgivet i perioden 1. til 7. juni 2015 for delperioden 1. juli til 30. september 2015, er mindre end de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, hvilke mængder der ikke er omfattet af ansøgninger om licens, og disse mængder bør overføres til mængden for den efterfølgende kontingentdelperiode.
- (3) For at sikre at foranstaltningerne forvaltes effektivt, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De mængder, der ikke er omfattet af ansøgninger om importlicens i henhold til forordning (EF) nr. 442/2009, og som skal overføres til delperioden 1. oktober til 31. december 2015, er anført i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juni 2015.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 442/2009 af 27. maj 2009 om åbning og forvaltning af visse fællesskabstoldkontingenter for svinekød (EUT L 129 af 28.5.2009, s. 13).

BILAG

Løbenummer	Mængder, der ikke er omfattet af ansøgninger om licens, og som skal lægges til de disponible mængder for delperioden 1. oktober til 31. december 2015 (kg)
09.4038	8 581 250
09.4170	1 230 500
09.4204	1 156 000

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/965**af 22. juni 2015****om fastsættelse af de mængder, som skal overføres til den mængde, der er fastsat for delperioden 1. oktober til 31. december 2015 inden for rammerne af det toldkontingent for fjerkrækød med oprindelse i Amerikas Forenede Stater, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 536/2007**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 188, stk. 2 og 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 536/2007 ⁽²⁾ blev der åbnet et årligt importtoldkontingent for fjerkrækød med oprindelse i Amerikas Forenede Stater.
- (2) De mængder, der er indgivet ansøgninger om importlicens for i perioden 1. til 7. juni 2015 for delperioden 1. juli til 30. september 2015, er mindre end de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, hvilke mængder der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til mængden for den følgende kontingentdelperiode.
- (3) For at sikre at foranstaltningerne forvaltes effektivt, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De mængder, der ikke er ansøgt om importlicens for i henhold til forordning (EF) nr. 536/2007, og som skal overføres til delperioden 1. oktober til 31. december 2015, er anført i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juni 2015.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 536/2007 af 15. maj 2007 om åbning og forvaltning af et importtoldkontingent, der er tildelt Amerikas Forenede Stater, for fjerkrækød (EUT L 128 af 16.5.2007, s. 6).

BILAG

Løbenummer	Mængder, der ikke er ansøgt om licens for, og som skal overføres til delperioden 1. oktober til 31. december 2015 (i kg)
09.4169	5 336 250

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/966**af 22. juni 2015****om fastsættelse af de mængder, som skal overføres til den mængde, der er fastsat for delperioden 1. oktober til 31. december 2015 inden for rammerne af de toldkontingenter, der blev åbnet for æg og ægalbumin ved forordning (EF) nr. 539/2007**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 188, stk. 2 og 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 539/2007 ⁽²⁾ blev der åbnet årlige toldkontingenter for import af æg og ægalbumin.
- (2) De mængder, der er omfattet af ansøgninger om importlicens, som er indgivet i perioden 1. til 7. juni 2015 for delperioden 1. juli til 30. september 2015, er mindre end de disponible mængder. Det bør derfor fastslås, hvilke mængder, der ikke er ansøgt om licens for, og disse mængder bør overføres til den mængde, som er fastsat for den følgende kontingentdelperiode.
- (3) For at sikre at foranstaltningerne forvaltes effektivt, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De mængder, for hvilke der ikke er indgivet ansøgninger om importlicens i henhold til forordning (EF) nr. 539/2007, og som skal overføres til delperioden 1. oktober til 31. december 2015, er anført i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juni 2015.

*For Kommissionen**For formanden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 539/2007 af 15. maj 2007 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for æg og ægalbumin (EUT L 128 af 16.5.2007, s. 19).

BILAG

Løbenummer	Mængder, der ikke er ansøgt om licens for, og som skal overføres de disponible mængder for delperioden 1. oktober til 31. december 2015 (i kg udtrykt i skalægækvivalent)
09.4015	27 000 000
09.4401	795 000
09.4402	3 100 000

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/967**af 22. juni 2015****om fastsættelse af de mængder, der skal overføres til den mængde, som er fastsat for delperioden 1. oktober til 31. december 2015, inden for rammerne af de toldkontingenter for fjerkrækød med oprindelse i Israel, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 1384/2007**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 188, stk. 2 og 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1384/2007 ⁽²⁾ blev der åbnet årlige toldkontingenter for import af fjerkrækødprodukter med oprindelse i Israel.
- (2) De mængder, der er ansøgt om i de ansøgninger om importlicens, som er indgivet i perioden 1. til 7. juni 2015 for delperioden 1. juli til 30. september 2015, er mindre end de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, hvilke mængder der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til den mængde, som er fastsat for den efterfølgende delperiode.
- (3) For at sikre at foranstaltningerne forvaltes effektivt, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De mængder, der ikke er omfattet af ansøgninger om importlicens i henhold til forordning i henhold til forordning (EF) nr. 1384/2007, og som skal overføres til delperioden 1. oktober til 31. december 2015, er anført i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juni 2015.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 1384/2007 af 26. november 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2398/96 for så vidt angår åbning og forvaltning af visse kontingenter vedrørende import i Fællesskabet af fjerkrækødprodukter med oprindelse i Israel (EUT L 309 af 27.11.2007, s. 40).

BILAG

Løbenummer	Mængder, der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til de disponible mængder for delperioden 1. oktober til 31. december 2015 (kg)
09.4091	420 000
09.4092	2 830 000

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/968**af 22. juni 2015****om fastsættelse af de mængder, der skal overføres til mængden for delperioden 1. oktober til 31. december 2015 inden for rammerne af de toldkontingenter for æg, ægprodukter og albuminer med oprindelse i Ukraine, der er åbnet ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 412/2014**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, særlig artikel 188, stk. 2 og 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 412/2014 ⁽²⁾ blev der åbnet årlige toldkontingenter for import af æg, ægprodukter og albuminer med oprindelse i Ukraine.
- (2) De mængder, der er omfattet af ansøgninger om importlicens, som er indgivet fra den 1. til den 7. juni 2015 for delperioden 1. juli til 30. september 2015, er mindre end de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, hvilke mængder der ikke er ansøgt om licens til, og disse mængder bør lægges til den mængde, der er fastsat for den efterfølgende delperiode.
- (3) For at sikre foranstaltningens effektivitet bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De mængder, der ikke er indgivet importlicensansøgninger for efter gennemførelsesforordning (EU) nr. 412/2014, og som skal lægges til mængden i delperioden 1. oktober til 31. december 2015, er anført i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juni 2015.

*For Kommissionen**For formanden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 412/2014 af 23. april 2014 om åbning og forvaltning af EU-toldkontingenter for import af æg, ægprodukter og albuminer med oprindelse i Ukraine (EUT L 121 af 24.4.2014, s. 32).

BILAG

Løbenummer	Mængder, der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til de disponible mængder i delperioden 1. oktober til 31. december 2015 (i kg udtrykt i æg med skal)
09.4275	1 087 500
09.4276	2 250 000

AFGØRELSER

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ'S AFGØRELSE (FUSP) 2015/969

af 19. juni 2015

om forlængelse af mandatet for missionschefen for Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo ⁽¹⁾ (EULEX KOSOVO)

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 38, stk. 3,

under henvisning til Rådets fælles aktion 2008/124/FUSP af 4. februar 2008 om Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo, EULEX KOSOVO ⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 12, stk. 2, i fælles aktion 2008/124/FUSP bemyndiges Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) i overensstemmelse med traktatens artikel 38 til at træffe de relevante afgørelser med henblik på at udøve den politiske kontrol med og den strategiske styring af Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo (EULEX KOSOVO), herunder afgørelsen om at udnævne en missionschef.
- (2) Den 12. juni 2014 vedtog Rådet afgørelse 2014/349/FUSP ⁽³⁾, der ændrede fælles aktion 2008/124/FUSP og forlængede varigheden af EULEX KOSOVO indtil den 14. juni 2016.
- (3) Den 9. oktober 2014 vedtog PSC afgørelse 2014/707/FUSP (EULEX KOSOVO/2/2014) ⁽⁴⁾, hvorved ambassadør Gabriele MEUCCI blev udnævnt til missionschef for EULEX KOSOVO indtil den 14. juni 2015.
- (4) Den 15. juni 2015 foreslog Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik at forlænge mandatet for ambassadør Gabriele MEUCCI som missionschef for EULEX KOSOVO indtil den 14. juni 2016 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Mandatet for ambassadør Gabriele MEUCCI som missionschef for Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo (EULEX KOSOVO) forlænges indtil den 14. juni 2016.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den anvendes fra den 15. juni 2015.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. juni 2015.

På Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske
Komité's vegne
W. STEVENS
Formand

⁽¹⁾ Betegnelsen »Kosovo« er med forbehold af holdningerne til status og er i overensstemmelse med UNSCR 1244(1999) og ICJ's udtalelse om Kosovos uafhængighedserklæring.

⁽²⁾ EUT L 42 af 16.2.2008, s. 92.

⁽³⁾ Rådets afgørelse 2014/349/FUSP af 12. juni 2014 om ændring af fælles aktion 2008/124/FUSP om Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo EULEX KOSOVO (EUT L 174 af 13.6.2014, s. 42).

⁽⁴⁾ Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse 2014/707/FUSP (EULEX KOSOVO/2/2014) af 9. oktober 2014 om udnævnelse af missionschefen for Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo, EULEX KOSOVO (EUT L 295 af 11.10.2014, s. 59).

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2015/970**af 22. juni 2015****om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i
Bosnien-Hercegovina**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 31, stk. 2, og artikel 33,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 15. december 2014 konklusioner om Unionens fornyede tilgang over for Bosnien-Hercegovina.
- (2) Rådet vedtog den 19. januar 2015 afgørelse (FUSP) 2015/77 ⁽¹⁾ om udnævnelse af Lars-Gunnar WIGEMARK til Den Europæiske Unions særlige repræsentant (EUSR) i Bosnien-Hercegovina.
- (3) EUSR's mandat udløber den 30. juni 2015.
- (4) EUSR's mandat bør forlænges for en yderligere periode på fire måneder.
- (5) EUSR gennemfører mandatet under forhold, som muligvis vil blive forværret og vil kunne skade opnåelsen af målene for Unionens optræden udadtil, jf. traktatens artikel 21 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1***Den Europæiske Unions særlige repræsentant**

Mandatet for Lars-Gunnar WIGEMARK som Den Europæiske Unions særlige repræsentant (EUSR) forlænges hermed indtil den 31. oktober 2015. Rådet kan beslutte, at EUSR's mandat afsluttes tidligere på grundlag af en vurdering fra Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) og et forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik (HR).

*Artikel 2***Politikformål**

EUSR's mandat bygger på følgende af Unionens politikmål i Bosnien-Hercegovina (BiH): fortsatte fremskridt i stabiliserings- og associeringsprocessen med det formål at skabe et stabilt, levedygtigt, fredeligt og multietnisk og forenet BiH, der samarbejder fredeligt med sine naboer, og som uigenkaldeligt er på rette kurs mod medlemskab af Unionen. Unionen vil også fortsætte med at støtte gennemførelsen af den generelle rammeaftale for fred i BiH.

*Artikel 3***Mandat**

For at nå politikmålene har EUSR mandat til:

- a) at tilbyde råd fra Unionen og lette den politiske proces
- b) at sikre overensstemmelse og sammenhæng i Unionens indsats

⁽¹⁾ Rådets afgørelse (FUSP) 2015/77 af 19. januar 2015 om udnævnelse af Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Bosnien-Hercegovina (EUT L 13 af 20.1.2015, s. 7).

- c) at lette fremskridt i forbindelse med politiske og økonomiske prioriteter samt europæiske prioriteter
- d) at overvåge og rådgive de udøvende og lovgivende myndigheder på alle regeringsniveauer i BiH og være forbindelsesled til myndigheder og politiske partier i BiH
- e) at sikre gennemførelsen af Unionens indsats inden for alle aktiviteter på retsstatsområdet og i forbindelse med reformen af sikkerhedssektoren, fremme Unionens overordnede koordinering af Unionens indsats og udstikke lokale politiske retningslinjer herfor i forbindelse med bekæmpelse af organiseret kriminalitet og korruption og i den forbindelse bistå HR og Kommissionen med vurderinger og vejledning i fornødent omfang
- f) at yde støtte til en styrket og mere effektiv grænseflade mellem strafferetssystemet og politiet i BiH
- g) at give den øverstbefalende for EU-styrken politiske retningslinjer om militære spørgsmål med en lokal politisk dimension, navnlig vedrørende følsomme operationer, forbindelserne med lokale myndigheder og forbindelserne med de lokale medier, uden at dette berører den militære kommandokæde; at konsultere den øverstbefalende for EU-styrken, inden der tages politiske skridt, som vil kunne påvirke sikkerhedssituationen
- h) at koordinere og gennemføre Unionens kommunikationsindsats vedrørende EU-spørgsmål over for offentligheden i BiH
- i) at fremme EU-integrationsprocessen gennem målrettede offentlige diplomatiske aktiviteter og Unionens outreachaktiviteter, der er bestemt til at sikre en bredere forståelse for og støtte til EU-relaterede spørgsmål hos offentligheden i BiH, herunder gennem inddragelse af lokale civilsamfundsaktører
- j) at bidrage til udviklingen og konsolideringen af respekten for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder i BiH i overensstemmelse med Unionens menneskerettighedspolitik og Unionens retningslinjer om menneskerettigheder
- k) at tage spørgsmålet om fuldt samarbejde med Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende det Tidligere Jugoslavien (ICTY) op med de relevante bosnisk-hercegovinske myndigheder
- l) i overensstemmelse med EU-integrationsprocessen at rådgive og bistå ved, lette og overvåge den politiske dialog om de nødvendige forfatningsændringer
- m) at holde nære kontakter til og arbejde tæt sammen med Den Høje Repræsentant i BiH og andre relevante internationale organisationer, der arbejder i landet
- n) at rådgive HR i fornødent omfang om fysiske eller juridiske personer, der kunne blive omfattet af restriktive foranstaltninger i betragtning af situationen i BiH
- o) at bidrage til at sikre, at alle EU-instrumenter på området sættes ind på en sammenhængende måde for at nå Unionens politikmål, uden at dette berører de gældende kommandokæder.

Artikel 4

Gennemførelse af mandatet

1. EUSR har ansvaret for gennemførelsen af mandatet og handler med referat til HR.
2. PSC opretholder privilegerede forbindelser med EUSR og er EUSR's primære kontaktpunkt for forbindelserne med Rådet. PSC giver EUSR strategisk vejledning og politiske retningslinjer inden for rammerne af mandatet, uden at dette berører HR's beføjelser.
3. EUSR arbejder tæt sammen med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten) og dennes relevante tjenestegrene.

Artikel 5

Finansiering

1. Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med EUSR's mandat i perioden fra den 1. juli 2015 til den 31. oktober 2015 udgør 1 700 000 EUR.
2. Udgifterne forvaltes efter de procedurer og regler, der gælder for Unionens almindelige budget. Det er tilladt statsborgere i lande i den vestlige Balkanregion at byde på kontrakter.

3. Udgifterne forvaltes i henhold til en kontrakt mellem EUSR og Kommissionen. EUSR står til regnskab for alle udgifter over for Kommissionen.

Artikel 6

Sammensætning af medarbejderstaben

1. Der udpeges et specifikt personale til at bistå EUSR med at gennemføre sit mandat og bidrage til sammenhæng, synlighed og effektivitet i Unionens overordnede indsats i BiH. EUSR er inden for rammerne af sit mandat og de tilsvarende finansielle midler, der stilles til rådighed, ansvarlig for at sammensætte sin medarbejderstab. Medarbejderstaben skal have den ekspertise i specifikke politiske spørgsmål, som mandatet kræver. EUSR holder Rådet og Kommissionen løbende underrettet om medarbejderstabens sammensætning.

2. Medlemsstaterne, EU-institutionerne og EU-Udenrigstjenesten kan foreslå udstationering af medarbejdere til at arbejde sammen med EUSR. Løn til udstationerede medarbejdere afholdes af henholdsvis den pågældende medlemsstat, den pågældende EU-institution eller EU-Udenrigstjenesten. Ekspertes, der udstationeres af medlemsstaterne ved EU-institutionerne eller EU-Udenrigstjenesten, kan også udstationeres ved EUSR. Internationale kontraktansatte skal være statsborgere i en medlemsstat.

3. Alt udstationeret personale forbliver under den udsendende medlemsstats, EU-institutionens eller EU-Udenrigstjenestens administrative myndighed og udfører sine opgaver og handler i EUSR's mandats interesse.

Artikel 7

Privilegier og immuniteter for den særlige repræsentant og dennes medarbejderstab

De privilegier, immuniteter og yderligere garantier, der er nødvendige for, at EUSR og dennes medarbejdere kan opfylde og afvikle mandatet uhindret, aftales om nødvendigt med værtsparterne. Medlemsstaterne og EU-Udenrigstjenesten yder den fornødne støtte med henblik herpå.

Artikel 8

EU's klassificerede informationers sikkerhed

EUSR og dennes medarbejdere overholder de sikkerhedsprincipper og minimumsstandarder, der er fastsat i Rådets afgørelse 2013/488/EU ⁽¹⁾.

Artikel 9

Adgang til oplysninger og logistisk støtte

1. Medlemsstaterne, Kommissionen og Generalsekretariatet for Rådet sikrer, at EUSR får adgang til alle relevante oplysninger.

2. Alt efter tilfældet yder Unionens delegationer og/eller medlemsstaterne logistisk støtte i regionen.

Artikel 10

Sikkerhed

EUSR skal i overensstemmelse med Unionens sikkerhedspolitik for personale, der er udstationeret uden for Unionen som led i operationer i medfør af afsnit V i traktaten, i overensstemmelse med EUSR's mandat og på baggrund af sikkerhedssituationen i ansvarsområdet træffe alle med rimelighed gennemførlige forholdsregler med hensyn til sikkerheden for alt personale, der står under EUSR's direkte myndighed, navnlig ved at:

a) udarbejde en specifik sikkerhedsplan på grundlag af rådgivning fra EU-Udenrigstjenesten, der omfatter specifikke materielle, organisatoriske og proceduremæssige sikkerhedsforanstaltninger vedrørende styringen af sikre personalebevægelser til og inden for ansvarsområdet, samt styring af sikkerhedshændelser og en beredskabsplan og en evakueringsplan for missionen

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2013/488/EU af 23. september 2013 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer (EUT L 274 af 15.10.2013, s. 1).

- b) sikre, at alt personale, der er udstationeret uden for Unionen, er dækket af en højrisikoforsikring, der er tilpasset forholdene i ansvarsområdet
- c) sikre, at alle medarbejdere i EUSR's stab, der skal udstationeres uden for Unionen, herunder lokalt ansat personale, har modtaget relevant sikkerhedsuddannelse før eller ved ankomsten til ansvarsområdet på grundlag af de risikoratings, der er opstillet for dette område af EU-Udenrigstjenesten
- d) sikre, at alle vedtagne henstillinger, der udarbejdes efter regelmæssige sikkerhedsvurderinger, gennemføres, og aflægge skriftlige rapporter om deres gennemførelse og om andre sikkerhedsspørgsmål som led i statusrapporten og rapporten om gennemførelse af mandatet til Rådet, HR og Kommissionen.

Artikel 11

Rapportering

EUSR aflægger regelmæssigt rapport til HR og PSC. EUSR aflægger også rapport til Rådets arbejdsgrupper efter behov. Der udsendes regelmæssigt rapporter gennem Coreunettet. EUSR kan aflægge rapport til Rådet for Udenrigsanliggender. I overensstemmelse med traktatens artikel 36 kan EUSR inddrages i underretningen af Europa-Parlamentet.

Artikel 12

Koordinering

1. EUSR bidrager til, at Unionens aktion fremtræder som en helhed, er sammenhængende og effektiv og medvirker til at sikre, at alle Unionens instrumenter og medlemsstaternes aktioner sættes ind på en sammenhængende måde for at nå Unionens politikmål. EUSR's aktiviteter koordineres med Kommissionens aktiviteter samt, hvor det er hensigtsmæssigt, med de aktiviteter, der udføres af andre EUSR'er, som er aktive i regionen. EUSR sørger for regelmæssig briefing af medlemsstaternes missioner og Unionens delegationer.
2. Under arbejdet på stedet holdes der tæt kontakt til cheferne for Unionens delegationer i regionen og medlemsstaternes missionschefer. De gør deres yderste for at bistå EUSR i gennemførelsen af dennes mandat. EUSR skal også holde forbindelse med internationale og regionale aktører på stedet og navnlig arbejde tæt sammen med Den Høje Repræsentant i BiH.
3. Til støtte for Unionens krisestyringsoperationer forbedrer EUSR sammen med andre EU-aktører på stedet formidlingen og udvekslingen af oplysninger blandt disse EU-aktører med henblik på at opnå en høj grad af fælles forståelse og vurdering af situationen.

Artikel 13

Bistand i forbindelse med krav

EUSR og dennes medarbejderstab bistår ved tilvejebringelsen af elementer til at behandle alle krav og forpligtelser, der hidrører fra mandaterne fra de tidligere EUSR'er for BiH, og yder administrativ bistand og adgang til relevante sagsakter med henblik herpå.

Artikel 14

Revision

Gennemførelsen af denne afgørelse og dens sammenhæng med andre bidrag fra Unionen til regionen skal løbende tages op til revision. EUSR forelægger ved udgangen af september 2015 en rapport om gennemførelsen af mandatet for Rådet, HR og Kommissionen.

*Artikel 15***Ikrafttræden**

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den anvendes fra den 1. juli 2015.

Udfærdiget i Luxembourg, den 22. juni 2015.

På Rådets vegne

F. MOGHERINI

Formand

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2015/971**af 22. juni 2015****om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 31. juli 2014 vedtog Rådet afgørelse 2014/512/FUSP ⁽¹⁾.
- (2) Det Europæiske Råd blev den 19. marts 2015 enigt om, at de fornødne foranstaltninger vil blive truffet for klart at kæde varigheden af de restriktive foranstaltninger sammen med den fuldstændige gennemførelse af Minskafalterne inden den 31. december 2015.
- (3) Afgørelse 2014/512/FUSP bør forlænges med yderligere seks måneder, så Rådet kan vurdere gennemførelsen af Minskafalterne.
- (4) Afgørelse 2014/512/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Artikel 9, stk. 1, i afgørelse 2014/512/FUSP affattes således:

- »1. Denne afgørelse anvendes indtil den 31. januar 2016.«

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Luxembourg, den 22. juni 2015.

På Rådets vegne

F. MOGHERINI

Formand

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2014/512/FUSP af 31. juli 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine (EUT L 229 af 31.7.2014, s. 13).

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2015/972**af 22. juni 2015****om iværksættelse af Den Europæiske Unions militæroperation i det sydlige centrale Middelhavsområde (EUNAVFOR MED)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 42, stk. 4, og artikel 43, stk. 2,

under henvisning til Rådets afgørelse (FUSP) 2015/778 af 18. maj 2015 om Den Europæiske Unions militæroperation i det sydlige centrale Middelhavsområde (EUNAVFOR MED) ⁽¹⁾, særlig artikel 5,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 18. maj 2015 afgørelse (FUSP) 2015/778.
- (2) Efter henstilling fra operationens øverstbefalende bør EUNAVFOR MED iværksættes den 22. juni 2015.
- (3) I medfør af artikel 5 i protokol nr. 22 om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i udarbejdelsen og gennemførelsen af Unionens afgørelser og aktioner, som har indvirkning på forsvarsområdet. Danmark deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark, og deltager ikke i finansieringen af denne operation —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Operationsplanen for og reglerne for deltagelse i Den Europæiske Unions militæroperation i det sydlige centrale Middelhavsområde (EUNAVFOR MED) godkendes herved.

Artikel 2

1. EUNAVFOR MED iværksættes den 22. juni 2015.
2. I overensstemmelse med artikel 2, stk. 3, i afgørelse (FUSP) 2015/778 vurderer Rådet, om betingelserne for at gå videre end første fase er opfyldt, under hensyntagen til en eventuel relevant resolution fra FN's Sikkerhedsråd og efter samtykke fra de pågældende kyststater. Med forbehold af en sådan vurdering fra Rådet og i overensstemmelse med artikel 6, stk. 1, i afgørelse (FUSP) 2015/778 har Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité bemyndigelse til at afgøre, hvornår der skal gås videre mellem operationens forskellige faser.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 22. juni 2015.

På Rådets vegne
F. MOGHERINI
Formand

⁽¹⁾ EUT L 122 af 19.5.2015, s. 31.

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (FUSP) 2015/973**af 22. juni 2015****om gennemførelse af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 31, stk. 2,

under henvisning til Rådets afgørelse 2013/255/FUSP af 31. maj 2013 om restriktive foranstaltninger over for Syrien ⁽¹⁾, særlig artikel 30, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 31. maj 2013 afgørelse 2013/255/FUSP.
- (2) Én person bør udgå af listen over fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP.
- (3) Afgørelse 2013/255/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP ændres som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Luxembourg, den 22. juni 2015.

På Rådets vegne
F. MOGHERINI
Formand

⁽¹⁾ EUT L 147 af 1.6.2013, s. 14.

BILAG

Navnet på følgende person og de hertil hørende oplysninger udgår af listen i bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP:

A. Personer

12.	Fawwaz (فواز) Al-Assad (الأسد)
-----	--------------------------------

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/974**af 17. juni 2015****om godkendelse af, at nogle medlemsstater indfører visse særlige bestemmelser i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF om indlandstransport af farligt gods***(meddelt under nummer C(2015) 4087)*

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods ⁽¹⁾, særlig artikel 6, stk. 2 og 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- 1) Bilag I, del I.3, bilag II, del II.3, og bilag III, del III.3, til direktiv 2008/68/EF indeholder lister over nationale undtagelser, hvormed der kan tages hensyn til særlige nationale forhold. Visse medlemsstater har anmodet om en ny national undtagelse og flere ændringer af godkendte undtagelser.
- 2) Disse undtagelser bør godkendes.
- 3) Som følge heraf er det nødvendigt at tilpasse bilag I, del I.3, bilag II, del II.3, og bilag III, del III.3, og de bør af klarhedshensyn erstattes i deres helhed.
- 4) Direktiv 2008/68/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- 5) De i denne afgørelse fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Transport af Farligt Gods, der er nedsat ved direktiv 2008/68/EF —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Det godkendes, at de medlemsstater, der er anført i bilaget, gennemfører de deri omhandlede undtagelser vedrørende transport af farligt gods på deres område.

Undtagelserne anvendes uden forskelsbehandling.

Artikel 2

Bilag I, del I.3, bilag II, del II.3, og bilag III, del III.3, til direktiv 2008/68/EF ændres i overensstemmelse med bilaget til denne afgørelse.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. juni 2015.

På Kommissionens vegne
Violeta BULC
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 260 af 30.9.2008, s. 13.

BILAG

I bilag I, bilag II og bilag III, til direktiv 2008/68/EF foretages følgende ændringer:

1) Bilag I, del I.3, affattes således:

»I.3. **Nationale undtagelser**

Medlemsstaternes undtagelser for transport af farligt gods på deres område baseret på artikel 6, stk. 2, i direktiv 2008/68/EF.

Nummerering af undtagelserne: RO-a/bi/bii-MS-nn

RO = Vej

a/bi/bii = Artikel 6, stk. 2, litra a), og litra b), nr. i) og ii)

MS = Forkortelse for medlemsstat

nn = Løbenummer

Baseret på artikel 6, stk. 2, litra a), i direktiv 2008/68/EF

BE Belgien

RO-a-BE-1

Om: Klasse 1 — Små mængder.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 1.1.3.6

Indhold i direktivets bilag: 1.1.3.6 sætter en grænse på 20 kg for den mængde eksplosivstoffer til minedrift, som må transporteres i et almindeligt køretøj.

Den nationale lovgivnings indhold: Ansvarlige for lagre, som ligger langt fra forsyningsstedet, kan opnå tilladelse til at transportere højst 25 kg dynamit eller vanskeligt antændeligt sprængstof og 300 detonatorer i almindelige motorkøretøjer under iagttagelse af de betingelser, som sprængstoftjenesten fastsætter.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Article 111 de l'arrêté royal 23 septembre 1958 sur les produits explosifs.*

Udløbsdato: 30. juni 2020

RO-a-BE-2

Om: Transport af urensede tomme containere, der har indeholdt produkter af forskellige klasser.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.1.1.6

Den nationale lovgivnings indhold: Angivelse i transportdokumentet: »Urensede tomme emballager, der har indeholdt produkter af forskellige klasser«.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Dérogation 6-97.*

Bemærkninger: Undtagelsen er registreret hos Kommissionen under nr. 21 (i medfør af artikel 6, stk. 10, i direktiv 94/55/EF).

Udløbsdato: 30. juni 2020

RO-a-BE-3

Om: Vedtagelse af RO-a-UK-4.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté royal relatif au transport des marchandises dangereuses par route*

Udløbsdato: 30. juni 2020

RO-a-BE-4

Om: undtagelse fra alle ARD-kravene til national transport af højst 1 000 brugte ioniske røgdetektorer fra private husholdninger til et behandlingsanlæg i Belgien via de afleveringssteder, der er planlagt ifølge scenariet for selektiv indsamling af røgdetektorer.

Henvisning til ADR: alle krav

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF:

Den nationale lovgivnings indhold: Ioniske røgdetektorer til privat brug er ikke underlagt myndighedskontrol ud fra et radiologisk synspunkt, når blot røgdetektoren er af en godkendt type. Transporten af disse røgdetektorer til slutbrugeren er også undtaget fra ADR-kravene. (Se 2.2.7.1.2 (d).)

Ifølge direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr skal der foretages en selektiv indsamling af brugte røgdetektorer, og de radioaktive stoffer fjernes i ioniske røgdetektorer. For at muliggøre denne selektive indsamling er et scenario opstillet med henblik på at tilskynde private husholdninger til at aflevere deres brugte røgdetektorer til et indsamlingssted, hvorfra disse detektorer kan sendes til et behandlingsanlæg — i visse tilfælde via et andet indsamlingssted eller et mellemlager.

Ved indsamlingsstederne vil der blive stillet metalbeholdere til rådighed, hvori højst 1 000 røgdetektorer kan pakkes. Fra disse indsamlingssteder kan en sådan emballage med røgdetektorer transporteres sammen med andet affald til et mellemlager eller behandlingsanlægget. En sådan emballage vil blive mærket med ordet »røgdetektor«.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: scenariet for selektiv indsamling af røgdetektorer udgør en del af betingelserne for fjernelse af godkendte instrumenter, der er fastsat i artikel 3.1.d.2, i l'arrêté royal af 20.7.2001: de generelle strålingsbeskyttelsesregler.

Bemærkninger: Denne undtagelse er nødvendig for at muliggøre den selektive indsamling af brugte ioniske røgdetektorer.

Udløbsdato: 30. juni 2020

DE Tyskland

RO-a-DE-1

Om: Sammenpakning og sammenlæsning af bildele med klassifikationskoden 1.4G og bestemte typer farligt gods (n4).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 4.1.10 og 7.5.2.1.

Indhold i direktivets bilag: Bestemmelser om sammenpakning og sammenlæsning.

Den nationale lovgivnings indhold: UN 0431 og UN 0503 tillades sammenlæsset med andre bestemte typer farligt gods (varer til bilproduktion) i visse mængder som anført i undtagelsen. Værdien 1000 (jf. punkt 1.1.3.6.4) må ikke overskrides.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Gefahrgut-Ausnahmeverordnung* — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); *Ausnahme 28*.

Bemærkninger: Undtagelsen er påkrævet for hurtig levering af sikkerhedskomponenter til biler i takt med den lokale efterspørgsel. På grund af det store varesortiment lagerfører lokale værksteder sædvanligvis ikke disse varer.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-DE-2

Om: Undtagelse fra kravet om transportdokument og afsendererklæring for visse mængder farligt gods som defineret i 1.1.3.6 (n1).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.1.1.1 og 5.4.1.1.6.

Indhold i direktivets bilag: Transportdokumentets indhold.

Den nationale lovgivnings indhold: For alle klasser undtagen klasse 7: der kræves intet transportdokument, medmindre godsmængden overskrider angivelserne i punkt 1.1.3.6.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Gefahrgut-Ausnahmereordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 18.*

Bemærkninger: De oplysninger, der fremgår af mærkningen af emballage, anses for tilstrækkelige til indenlandsk transport, da et transportdokument ikke altid er hensigtsmæssigt ved lokal distribution.

Undtagelsen er registreret hos Kommissionen under nr. 22 (i medfør af artikel 6, stk. 10, i direktiv 94/55/EF).

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-DE-3

Om: Transport af målenormaler og brændstofpumper (tomme, urensede).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Bestemmelserne vedrørende UN-numrene 1202, 1203 og 1223.

Indhold i direktivets bilag: Emballering, mærkning, dokumenter, transport- og håndteringsinstrukser, instrukser for køretøjets mandskab.

Den nationale lovgivnings indhold: Specificering af gældende forskrifter og supplerende bestemmelser om anvendelse af undtagelsen; op til 1 000 l: svarende til tomme urensede emballager; over 1 000 l: overholdelse af visse forskrifter for tanke; kun transport af tomme og urensede emballager.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Gefahrgut-Ausnahmereordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 24.*

Bemærkninger: Liste nr. 7, 38 og 38a.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-DE-5

Om: Tilladelse til sammenpakning.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 4.1.10.4 MP2

Indhold i direktivets bilag: Forbud mod sammenpakning.

Den nationale lovgivnings indhold: Klasse 1.4S, 2, 3 og 6.1; tilladelse til sammenpakning af genstande med klassifikationskode 1.4S (patroner til håndvåben), aerosoler (klasse 2) samt rens- og behandlingsmateriale i klasse 3 og 6.1 (UN-numre anført) som sæt, der skal sælges i kombinationsemballage i emballagegruppe II og i små mængder.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Gefahrgut-Ausnahmereordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 21.*

Bemærkninger: Liste nr. 30*, 30a, 30b, 30c, 30d, 30e, 30f og 30g.

Udløbsdato: 30. juni 2021

DK Danmark

RO-a-DK-2

Om: Vejtransport af emballager indeholdende eksplosive stoffer og emballager med detonatorer på samme køretøj.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 7.5.2.2

Indhold i direktivets bilag: Bestemmelser om sammenpakning.

Den nationale lovgivnings indhold: ADR-bestemmelserne skal overholdes ved transport af farligt gods ad vej.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Bekendtgørelse nr. 729 af 15. august 2001 om vejtransport af farligt gods § 4, stk. 1.*

Bemærkninger: Der er et praktisk begrundet behov for at kunne læsse eksplosive stoffer sammen med detonatorer på samme køretøj, når disse varer skal transporteres fra opbevaringssted til arbejdssted og tilbage igen.

Når den danske lovgivning om transport af farligt gods er ændret, tillader de danske myndigheder sådan transport på følgende betingelser:

- 1) Der transporteres højst 25 kg eksplosivstoffer i gruppe D.
- 2) Der transporteres højst 200 stk. detonatorer i gruppe B.
- 3) Detonatorer og eksplosivstoffer emballeres hver for sig i UN-godkendt emballage efter reglerne i direktiv 2000/61/EF om ændring af direktiv 94/55/EF.
- 4) Afstanden mellem emballager, der indeholder detonatorer, og emballager, der indeholder eksplosivstoffer, skal være mindst 1 meter. Denne afstand skal være overholdt, også efter en pludselig opbremsning. Emballager, der indeholder eksplosivstoffer, og emballager, der indeholder detonatorer, skal være således anbragt på køretøjet, at de hurtigt kan fjernes.
- 5) Alle andre regler for transport af farligt gods ad vej skal overholdes.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-DK-3

Om: Vejtransport af emballager og genstande med indhold af affald eller rester af farligt gods i bestemte klasser fra husholdninger og virksomheder med henblik på bortskaffelse.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 2, 3, 4.1, 5.1, 5.2, 5.4, 6, 8.1 og 8.2.

Indhold i direktivets bilag: Bestemmelser om klassificering, særlige bestemmelser, bestemmelser for emballering, forsendelsesprocedurer, bestemmelser om konstruktion og prøvning af emballager, generelle bestemmelser vedrørende transporterende enheder og udstyr i køretøjet og uddannelseskrav.

Den nationale lovgivnings indhold: Indvendige emballager og genstande med indhold af affald eller rester af farligt gods i bestemte klasser kan, når de indsamles fra private husstande eller virksomheder med henblik på bortskaffelse, anbringes sammen i visse ydre emballager og/eller sammenpakninger og transporteres under særlige forsendelsesprocedurer, herunder særlige begrænsninger for emballering og mærkning. Mængden af farligt gods pr. stk. indvendig emballage, ydre emballage og/eller pr. transporterende enhed er begrænset.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Bekendtgørelse nr. 818 af 28. juni 2011 om vejtransport af farligt gods*, § 4, stk. 3

Bemærkninger: Det er ikke muligt for de ansvarlige for håndteringen af affald at anvende alle bestemmelserne i bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF, når affald med rester af farligt gods er blevet indsamlet fra private husholdninger og virksomheder med henblik på transport til bortskaffelse. Affaldet findes normalt i emballager, der er blevet solgt i detailhandelen.

Udløbsdato: 1. januar 2019

FI Finland

RO-a-FI-1

Om: Transport af visse mængder af farligt gods i busser og transport af små mængder af lavaktivt radioaktivt materiale til sundheds- og forskningsformål.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 4.1, 5.4.

Indhold i direktivets bilag: Emballeringsbestemmelser, dokumentation.

Den nationale lovgivnings indhold: Det er tilladt at transportere farligt gods i visse mængder under de i punkt 1.1.3.6 angivne med en maksimal nettomasse på højst 200 kg i busser uden at bruge transportdokumenter og uden at opfylde alle emballeringskrav. Ved transport af lavaktivt radioaktivt materiale til sundheds- og forskningsformål i mængder på højst 50 kg gælder kravene i ADR om køretøjers mærkning og udstyr ikke.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003; 312.2005)*.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-FI-2

Om: Beskrivelse af tomme tanke i transportdokumentet.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.1.1.6

Indhold i direktivets bilag: Særlige bestemmelser for tomme urensede emballager, køretøjer, containere, tanke, batterikøretøjer og multielement-gascontainere (»MEGC'er«).

Den nationale lovgivnings indhold: Ved transport af tomme urensede tankvogne, hvori to eller flere stoffer med UN-numrene 1202, 1203 og 1223 har været transporteret, kan beskrivelsen i transportdokumenterne efterfølges af teksten »har sidst indeholdt« sammen med navnet på det produkt, der har det laveste flammepunkt; »Tom tankvogn, 3, har sidst indeholdt: UN 1203 benzin, II«.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).*

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-FI-3

Om: Mærkning af transporterende enheder for eksplosivstoffer.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.3.2.1.1

Indhold i direktivets bilag: Generelle bestemmelser om mærkning med orangefarvede fareskilte.

Den nationale lovgivnings indhold: Transporterende enheder, der (normalt i varevogne) transporterer små mængder eksplosivstoffer (højest 1 000 kg netto) til stenbrud og arbejdspladser, kan mærkes for og bag med fareseddel nr. 1.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).*

Udløbsdato: 30. juni 2021

FR Frankrig

RO-a-FR-2

Om: Transport af affald fra sundhedssektoren, som indebærer smittefare i henhold til UN 3291, med en masse på højst 15 kg.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Bilag A og B.

Den nationale lovgivnings indhold: Undtagelse fra ADR-kravene for transport af affald fra sundhedssektoren, som indebærer smittefare i henhold til UN 3291, med en masse på højst 15 kg.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — Article 12.*

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-FR-5

Om: Transport af farligt gods i offentlige transportmidler til personbefordring (18).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 8.3.1.

Indhold i direktivets bilag: Transport af personer og farligt gods.

Den nationale lovgivnings indhold: Transport af farligt gods i andre klasser end klasse 7 er tilladt i offentlige transportmidler i håndbagagen, idet kun bestemmelserne vedrørende emballering, mærkning og etikettering af kolli i punkt 4.1, 5.2 og 3.4 finder anvendelse.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté du 29 mai 2009 relatif au transport des marchandises dangereuses par voies terrestres, annexe I paragraphe 3.1.*

Bemærkninger: Håndbagage må kun indeholde farligt gods til personlig brug eller egen erhvervsmæssig brug. Bærbare gasbeholdere er tilladt for patienter med åndedrætsbesvær i den mængde, der er nødvendig under rejsen.

Udløbsdato: 28. februar 2022

RO-a-FR-6

Om: Selvstændiges transport af små mængder af farligt gods (18)

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.1.

Indhold i direktivets bilag: Transportdokument obligatorisk.

Den nationale lovgivnings indhold: Selvstændiges transport af små mængder af farligt gods i andre klasser end klasse 7, som ikke overskrider grænseværdierne i punkt 1.1.3.6, er ikke omfattet af pligten til at medføre et transportdokument som anført i punkt 5.4.1.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté du 29 mai 2009 relatif au transport des marchandises dangereuses par voies terrestres annexe I, paragraphe 3.2.1.*

Udløbsdato: 28. februar 2022

RO-a-FR-7

Om: Vejtransport af prøver af kemiske stoffer, blandinger og genstande med indhold af farligt gods med henblik på markedsovervågning.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Del 1 til 9.

Indhold i direktivets bilag: Generelle bestemmelser, klassificering, særlige bestemmelser og undtagelser vedrørende transport af farligt gods emballeret i små mængder, bestemmelser om brugen af emballagetanke, forsendelsesprocedurer, krav til konstruktion af emballage, bestemmelser om betingelser for transport, håndtering, af- og pålæsning, krav vedrørende transportudstyr og transportere, krav vedrørende konstruktion og godkendelse af køretøjer.

Den nationale lovgivnings indhold: Prøver af kemiske stoffer, blandinger og artikler med indhold af farligt gods, der transporteres med henblik på analyse som en del af markedsovervågningsaktiviteter, skal emballeres i kombinationsemballage. De skal overholde reglerne om de maksimale mængder for indvendig emballage afhængigt af typen af det pågældende farlige gods. Den ydre emballage skal overholde kravene til homogene plastkasser (4H2, kapitel 6.1, bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF). Den ydre emballage skal bære mærkningen i punkt 3.4.7, bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF og teksten »prøver til analyse« (på fransk: »Echantillons destinés à l'analyse«). Forudsat at disse bestemmelser overholdes, er transporten ikke underlagt bestemmelserne i bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté du 12 décembre 2012 modifiant l'arrêté du 29 mai 2009 relatif aux transports de marchandises dangereuses par voies terrestres*

Bemærkninger: Undtagelsen i punkt 1.1.3, bilag I, del I.1 til direktiv 2008/68/EF finder ikke anvendelse for transport af prøver af farligt gods til analyse, der er taget af eller på vegne af de kompetente myndigheder. For at sikre en effektiv markedsovervågning har Frankrig introduceret en procedure baseret på systemet for begrænsede mængder for at opnå sikker transport af prøver, der indeholder farligt gods. Da det ikke altid er muligt at anvende bestemmelserne i tabel A, er den maksimale mængde for den indvendige emballage fastsat på en mere operationel måde.

Udløbsdato: 1. januar 2019

HU Ungarn

RO-a-HU-1

Om: Vedtagelse af RO-a-DE-2.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *A nemzeti fejlesztési miniszter rendelete az ADR Megállapodás A és B Mellékletének belföldi alkalmazásáról*

Udløbsdato: 30. januar 2020

RO-a-HU-2

Om: Vedtagelse af RO-a-UK-4.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *A nemzeti fejlesztési miniszter rendelete az ADR Megállapodás A és B Mellékletének belföldi alkalmazásáról*

Udløbsdato: 30. januar 2020

IE Irland

RO-a-IE-1

Om: Fritagelse for kravet i punkt 5.4.0 i ADR om transportdokument ved transport af pesticider i ADR-klasse 3, opført under 2.2.3.3 som FT2-pesticider (flammepunkt < 23 °C) og ADR-klasse 6.1, opført under 2.2.61.3 som T6-pesticider, flydende (flammepunkt ikke under 23 °C), hvor mængderne af det transporterede farlige gods ikke overstiger mængderne i punkt 1.1.3.6 i ADR.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4

Indhold i direktivets bilag: Transportdokument påkrævet.

Den nationale lovgivnings indhold: Der kræves ikke transportdokument ved transport af pesticider i ADR-klasse 3 og 6.1, medmindre mængden af det transporterede farlige gods overstiger de mængder, der er fastsat i ADR, punkt 1.1.3.6.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Regulation 82(9) of the »Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 2004«.*

Bemærkninger: Unødvendigt og byrdefuldt krav ved lokal transport og levering af disse pesticider.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-IE-4

Om: Undtagelse fra kravene i 5.3, 5.4, 7 og bilag B i ADR til transport af flasker med gasser, der benyttes som udskænkingsmiddel (til drikkevarer), når de transporteres på samme køretøj som drikkevarerne (som de skal benyttes til).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.3, 5.4, 7 og bilag B.

Indhold i direktivets bilag: Mærkning af køretøjer, transportdokumenter og bestemmelser om transportudstyr og transportoperationer.

Den nationale lovgivnings indhold: Undtagelse fra kravene i 5.3, 5.4, 7 og bilag B i ADR til transport af flasker med gasser, der benyttes som udskænkingsmiddel til drikkevarer, når de transporteres på samme køretøj som drikkevarerne (som de skal benyttes til).

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Proposed amendment to »Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004«.*

Bemærkninger: Hovedaktiviteten er distribution af emballager med drikkevarer, som ikke er ADR-stoffer, sammen med nogle få små gasflasker med tilhørende udskænkingsgasser.

Tidligere under artikel 6, stk. 10, i direktiv 94/55/EF.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-IE-5

Om: Undtagelse fra kravene til konstruktion og prøvning af beholdere samt anvendelsesbestemmelserne, som er indeholdt i 6.2 og 4.1 i ADR, i forbindelse med indenlandsk transport i Irland for så vidt angår flasker og trykfade til gasser i klasse 2, efter multimodal transport, der har omfattet søtransport, når i) flaskerne og trykfadene er konstrueret og prøvet samt anvendes i overensstemmelse med IMDG-koden, ii) flaskerne og trykfadene ikke genpåfyldes i Irland, men returneres i nominelt tom tilstand til oprindelseslandet for den multimodale transport, og iii) flaskerne og trykfadene distribueres lokalt i små mængder.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 1.1.4.2, 4.1 og 6.2.

Indhold i direktivets bilag: Bestemmelser om multimodal transport, der omfatter søtransport, brug af flasker og trykfade til gasser i ADR-klasse 2 samt konstruktion og prøvning af disse flasker og trykfade for gasser i ADR-klasse 2.

Den nationale lovgivnings indhold: Bestemmelserne i 4.1 og 6.2 gælder ikke for flasker og trykfade til gasser i klasse 2, hvis i) flaskerne og fadene er konstrueret og prøvet i overensstemmelse med IMDG-koden, ii) flaskerne og fadene benyttes efter reglerne i IMDG-koden, iii) flaskerne og fadene blev sendt til afsenderen ved en multimodal transport, der omfatter en strækning til søs, iv) flaskerne og fadene transporteres til den endelige bruger på en enkelt tur, der afsluttes inden for én dag, fra modtageren af den multimodale transport (jf. nr. iii)), v) flaskerne og fadene ikke genpåfyldes inden for staten, men returneres i nominelt tom tilstand til oprindelseslandet for den multimodale transport (jf. nr. iii)), og vi) flaskerne og fadene distribueres lokalt inden for staten i små mængder.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Proposed amendment to »Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004«.*

Bemærkninger: Gasserne i disse flasker og trykfade har specifikationer, som forlanges af de endelige brugere, og som gør det nødvendigt at indføre dem fra steder uden for ADR-området. Efter brug skal de nominelt tomme flasker og fade returneres til oprindelseslandet med henblik på genpåfyldning med særligt specificerede gasser — de skal ikke genpåfyldes i Irland eller noget andet sted i ADR-området. Skønt de ikke er i overensstemmelse med ADR, opfylder de IMDG-koden og godkendes med henblik herpå. Den multimodale transport, der påbegyndes uden for ADR-området, forudsættes afsluttet hos importøren, hvorfra flaskerne og trykfadene skal distribueres til den endelige bruger lokalt i Irland i små mængder. Denne transport inden for Irland vil falde inden for artikel 6, stk. 9, i direktiv 94/55/EF.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-IE-6

Om: Undtagelse fra nogle af bestemmelserne i bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF om emballering og mærkning af små mængder (under grænserne i 1.1.3.6) af pyrotekniske genstande, hvis udløbsdata er overskredet, med klassifikationskode 1.3G, 1.4G og 1.4S i klasse 1 i bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF og med de tilhørende stofidentifikationsnumre UN 0092, UN 0093, UN 0191, UN 0195, UN 0197, UN 0240, UN 0312, UN 0403, UN 0404, UN 0453, UN 0505, UN 0506 eller UN 0507 ved transport til nærmeste militære kaserne med henblik på bortskaffelse.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Del 1, 2, 4, 5 og 6

Indhold i direktivets bilag: Generelle bestemmelser. Klassifikation. Emballeringsbestemmelser. Forsendelsesbestemmelser. Konstruktion og prøvning af emballager.

Den nationale lovgivnings indhold: Bestemmelserne i bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF om emballering og mærkning af pyrotekniske genstande med de respektive UN-numre UN 0092, UN 0093, UN 0191, UN 0195, UN 0197, UN 0240, UN 0312, UN 0403, UN 0404, UN 0453, UN 0505, UN 0506 eller UN 0507, hvis udløbsdato er overskredet, ved transport til nærmeste militære kaserne eller anlæg finder ikke anvendelse, forudsat at de generelle emballeringsbestemmelser i bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF overholdes, og at transportdokumentet indeholder supplerende oplysninger. Undtagelsen gælder kun for lokal transport til nærmeste militære kaserne eller anlæg af små mængder af disse pyrotekniske genstande, hvis udløbsdato er overskredet, med henblik på forsvarlig bortskaffelse.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *S.I. 349 of 2011 Regulation 57(f) and (g)*

Bemærkninger: Der har været vanskeligheder med transport af små mængder af pyrotekniske genstande, hvis udløbsdato er overskredet, især fra lystbåde og skibsudrustningsbutikker, til militære kaserner eller anlæg med henblik på forsvarlig bortskaffelse. Navnlig har emballagekravene givet problemer. Undtagelsen vedrører små mængder (mindre end anført i punkt 1.1.3.6) ved lokal transport og omfatter alle UN-numre, som er tildelt maritime pyrotekniske genstande.

Udløbsdato: 30. januar 2020

UK *Det Forenede Kongerige*

RO-a-UK-1

Om: Transport af visse genstande, der indeholder radioaktive stoffer med lav risiko, f.eks. ure, røgdetektorer og kompasskiver (E1).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: De fleste krav i ADR.

Indhold i direktivets bilag: Krav til transport af klasse 7-materiale.

Den nationale lovgivnings indhold: Fuldstændig undtagelse for visse handelsvarer, der indeholder begrænsede mængder radioaktivt materiale, fra bestemmelserne i de nationale forskrifter. (En selvlysende anordning, som er beregnet til at bæres af en person; højst 500 røgdetektorer til privat brug, som hver indeholder en aktivitet på højst 40 kBq, pr. køretøj eller jernbanevogn; højst fem lysanordninger med gasformig tritium, som hver indeholder en aktivitet på højst 10 GBq, pr. køretøj eller jernbanevogn).

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002: Regulation 5(4)(d). The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 3(10).*

Bemærkninger: Undtagelsen er midlertidig, idet den ikke længere er påkrævet, når der i ADR er indarbejdet regler svarende til reglerne udstedt af Den Internationale Atomenergiorganisation (IAEA).

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-UK-2

Om: Undtagelse fra kravet om transportdokument for visse mængder farligt gods (i andre klasser end klasse 7) som defineret i 1.1.3.6 (E2).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 1.1.3.6.2 og 1.1.3.6.3.

Indhold i direktivets bilag: Undtagelse fra nogle af kravene for visse mængder pr. transporterende enhed.

Den nationale lovgivnings indhold: Transportdokument er ikke påkrævet for begrænsede mængder, undtagen hvis de udgør en del af en større ladning.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 3(7)(a)*.

Bemærkninger: Denne undtagelse er passende ved indenlandsk transport, hvor et transportdokument ikke altid er hensigtsmæssigt ved lokal distribution.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-UK-3

Om: Undtagelse fra kravene til brandslukningsmateriel for køretøjer, der transporterer lavaktivt radioaktivt materiale (E4).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 8.1.4.

Indhold i direktivets bilag: Krav om, at køretøjer skal være udstyret med brandslukningsmateriel.

Den nationale lovgivnings indhold: Kravet om tilstedeværelse af brandslukningsmateriel bortfalder, når der kun transporteres undtagelseskolli (UN 2908, UN 2909, UN 2910 og UN 2911).

Begrænsede krav, når der kun transporteres få emballager.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002: Regulation 5(4)(d)*.

Bemærkninger: Tilstedeværelse af brandslukningsmateriel er i praksis ikke relevant ved transport af UN 2908, UN 2909, UN 2910 og UN 2911, som ofte foregår i små køretøjer.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-UK-4

Om: Distribution af gods (undtagen gods i klasse 1, 4.2, 6.2 og 7) i indvendige emballager fra lokale distributionscentraler til detailudsalg eller slutbrugere eller fra detailudsalg til slutbrugere (N1).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 6.1.

Indhold i direktivets bilag: Bestemmelser for konstruktion og prøvning af emballager.

Den nationale lovgivnings indhold: Emballager forlanges ikke forsynet med RID/ADR- eller UN-mærkning eller anden mærkning, hvis de indeholder gods som anført i Schedule 3.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 7(4) and Regulation 36 Authorisation Number 13*.

Bemærkninger: ADR-kravene er uhensigtsmæssige i de sidste faser af transporten fra en distributionscentral til en detailhandlende eller fra en detailhandlende til en slutbruger. Undtagelsen har til formål at tillade, at indvendige emballager med gods til detaildistribution kan transporteres i sidste led af en lokal distributionskæde uden ydre emballage.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-UK-5

Om: Tilladelse til en anden »maksimal samlet mængde pr. transporterende enhed« for gods i klasse 1 i kategori 1 og 2 i tabellen i punkt 1.1.3.6.3 (N10).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 1.1.3.6.3 og 1.1.3.6.4.

Indhold i direktivets bilag: Undtagelser vedrørende mængder pr. transporterende enhed.

Den nationale lovgivnings indhold: Regler for undtagelse fra maksimale mængder og sammenlæsning af eksplosivstoffer.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, reg. 13 and Schedule 5; reg. 14 and Schedule 4.*

Bemærkninger: Tilladelse til andre maksimale mængder for gods i klasse 1, nemlig »50« for kategori 1 og »500« for kategori 2. Ved udførelse af beregninger for sammenlæsning benyttes multiplikatoren »20« for transportkategori 1 og »2« for transportkategori 2.

Tidligere under artikel 6, stk. 10, i direktiv 94/55/EF.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-UK-6

Om: Forhøjelse af den største nettovægt af eksplosive genstande, som er tilladt i EX/II-køretøjer (N13).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 7.5.5.2.

Indhold i direktivets bilag: Begrænsninger i mængden af eksplosive stoffer og genstande, der må transporteres.

Den nationale lovgivnings indhold: Begrænsninger i mængden af eksplosive stoffer og genstande, der må transporteres.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, reg. 13, Schedule 3.*

Bemærkninger: Lovgivningen i Det Forenede Kongerige tillader en nettovægt på højst 5 000 kg i type II-køretøjer for forenelighedsgruppe 1.1C, 1.1D, 1.1E og 1.1J.

Mange af de genstande i klasse 1.1C, 1.1D, 1.1E og 1.1J, der transporteres rundt i Unionen, er store eller omfangsrige og har en længde på over 2,5 m. De består hovedsagelig af eksplosive genstande til militær brug. Begrænsningerne for konstruktion af EX/III-køretøjer (som skal være lukkede) gør, at det er meget vanskeligt at læsse sådanne genstande af og på. Nogle af genstandene vil kræve specialmateriel til af- og pålæsning i begge ender af transportvejen. I praksis findes sådant materiel sjældent. Der er kun få EX/III-køretøjer i brug i Det Forenede Kongerige, og det vil være meget bekosteligt for branchen, hvis det kræves, at der konstrueres yderligere specialiserede EX/III-køretøjer til transport af sådanne eksplosivtyper.

I Det Forenede Kongerige transporteres militære eksplosiver for det meste af private transportfirmaer, som ikke kan udnytte, at militære køretøjer er undtaget fra bestemmelserne i direktiv 2008/68/EF. For at komme uden om dette problem har Det Forenede Kongerige altid tilladt transport af op til 5 000 kg af sådanne genstande med EX/II-køretøjer. Den nuværende grænse er ikke altid tilstrækkelig, da en genstand kan indeholde mere end 1 000 kg eksplosivt stof.

Siden 1950 er der kun sket to ulykker (begge i 1950'erne), hvor mere end 5 000 kg eksplosivt stof er eksploderet. De var forårsaget af henholdsvis et brændende dæk og et varmt udstødningssystem, der antændte presenningen. Disse brande kunne være indtruffet med en mindre last. Der var hverken dræbte eller kvæstede.

Erfaringen viser, at korrekt emballerede eksplosive genstande næppe kan gå af ved slagpåvirkning, som f.eks. ved en køretøjskollision. Oplysninger fra militære rapporter og fra data fra forsøg med missilnedslag viser, at der skal en større slagpåvirkning til end den, der sker ved faldprøvens 12 m fald, til at udløse patroner.

Nugældende sikkerhedsstandarder vil ikke blive berørt.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-UK-7

Om: Undtagelse fra opsynskravet for små mængder af visse godstyper i klasse 1 (N12).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 8.4 og 8.5 S1(6).

Indhold i direktivets bilag: Krav om opsyn med køretøjer, hvori der transporteres en vis mængde farligt gods.

Den nationale lovgivnings indhold: Bestemmelser om sikker parkering og opsyn, men ikke krav om, at visse klasse 1-ladninger er under konstant opsyn, hvilket kræves i ADR 8.5 S1(6).

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg. 24.*

Bemærkninger: ADR-opsynskravene kan ikke altid opfyldes i national sammenhæng.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-UK-8

Om: Lempelse af begrænsningerne for transport af blandede ladninger af eksplosivstoffer og sammenlæsning af eksplosivstoffer og andet farligt gods i jernbanevogne, køretøjer og containere (N4/5/6).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 7.5.2.1 og 7.5.2.2.

Indhold i direktivets bilag: Begrænsninger for visse former for sammenlæsning.

Den nationale lovgivnings indhold: Den nationale lovgivning er mindre restriktiv, hvad angår sammenlæsning af eksplosivstoffer, forudsat at transport af sådanne ladninger kan ske uden risiko.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, Regulation 18.*

Bemærkninger: Det Forenede Kongerige ønsker at tillade visse varianter af reglerne for sammenlæsning af eksplosivstoffer med hinanden og med andet farligt gods. Alle varianter begrænses mængdemæssigt med hensyn til en eller flere af ladningens dele og tillades kun, hvis der er truffet alle med rimelighed gennemførlige forholdsregler mod, at eksplosivstofferne kommer i berøring med andet farligt gods eller på anden måde bringer dette i fare eller bringes i fare af det.

Eksempler på undtagelser, som Det Forenede Kongerige måske ønsker at tillade:

1. Eksplosivstoffer, der er klassificeret under UN nr. 0029, 0030, 0042, 0065, 0081, 0082, 0104, 0241, 0255, 0267, 0283, 0289, 0290, 0331, 0332, 0360 eller 0361, kan transporteres i samme køretøj som farligt gods, der er klassificeret under UN nr. 1942. Den tilladte mængde UN 1942 begrænses, som om det er et 1.1D-eksplosivstof.
2. Eksplosivstoffer, der er klassificeret under UN nr. 0191, 0197, 0312, 0336, 0403, 0431 eller 0453, kan transporteres i samme køretøj som farligt gods (undtagen brandfarlige gasser, smittefarlige stoffer og giftige stoffer) i transportkategori 2 eller farligt gods i transportkategori 3 eller en kombination heraf, forudsat at den samlede mængde farligt gods i transportkategori 2 ikke overstiger 500 kg eller liter, og at den samlede nettomasse af sådanne eksplosivstoffer ikke overstiger 500 kg.
3. 1.4G-eksplosivstoffer kan transporteres sammen med brandfarlige væsker og brandfarlige gasser i transportkategori 2 eller ikke-brandfarlige, ikke-giftige gasser i transportkategori 3 eller en kombination heraf i samme køretøj, forudsat at den samlede mængde farligt gods ikke overstiger 200 kg eller l, og at den samlede nettomasse af eksplosivstoffer ikke overstiger 20 kg.
4. Eksplosive genstande, der er klassificeret under UN nr. 0106, 0107 eller 0257, kan transporteres sammen med sådanne eksplosive genstande i forenelighedsgruppe D, E eller F, som de er komponenter til. Den samlede mængde eksplosivstoffer under UN nr. 0106, 0107 eller 0257 må ikke overstige 20 kg.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-UK-9

Om: Alternativ til anbringelse af orange faretavler for små forsendelser af radioaktivt materiale i små køretøjer.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.3.2.

Indhold i direktivets bilag: Krav om anbringelse af orange faretavler på små køretøjer, der transporterer radioaktivt materiale.

Den nationale lovgivnings indhold: Den tillader alle undtagelser, der er godkendt ved denne proces. Undtagelsen består i følgende:

Køretøjerne skal:

- a) enten forsynes med tavler efter de relevante forskrifter i ADR punkt 5.3.2, eller
- b) hvad angår køretøjer, som medfører højst ti emballager med ikke-fissilt eller fissilt undtaget radioaktivt materiale, hvor summen af emballagernes transportindekser er højst tre, kan køretøjerne alternativt være forsynet med et skilt, som opfylder kravene i den nationale lovgivning.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002, Regulation 5(4)(d)*.

Bemærkninger:

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-a-UK-10

Om: Transport af affald fra sundhedssektoren, som indebærer smittefare i henhold til UN 3291, med en masse på højst 15 kg.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: alle bestemmelser

Den nationale lovgivnings indhold: Undtagelse fra kravene i bilag I, del I.1, for transport af affald fra sundhedssektoren, som indebærer smittefare i henhold til UN 3291, med en masse på højst 15 kg.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: Det er hensigten at indrømme undtagelsen i henhold til *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2011*.

Udløbsdato: 1. januar 2017

Baseret på artikel 6, stk. 2, litra b), nr. i), i direktiv 2008/68/EF

BE Belgien

RO-bi-BE-4

Om: Transport af farligt gods i tanke med henblik på bortskaffelse ved forbrænding.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 3.2.

Den nationale lovgivnings indhold: Som undtagelse fra tabellen i 3.2 tillades brug af tankcontainer med tankkode L4BH i stedet for tankkode L4DH på særlige vilkår til transport af væske, der reagerer med vand, giftig gas, III, n.o.s.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Dérogation 01 — 2002*.

Bemærkninger: Denne regel finder kun anvendelse på transport af farligt affald over korte afstande.

Udløbsdato: 30. juni 2020

RO-bi-BE-5

Om: Transport af affald til affaldsbortskaffelsesanlæg.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.2, 5.4, 6,1 (tidligere regler: A5, 2X14, 2X12).

Indhold i direktivets bilag: Klassificering, mærkning og krav vedrørende emballering.

Den nationale lovgivnings indhold: I stedet for at klassificere affald efter ADR opdeles affaldet i forskellige grupper (antændelige opløsningsmidler, maling, syrer, batterier osv.) for at undgå farlige reaktioner inden for en gruppe. Konstruktionskravene til emballagerne er lempeligere.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté royal relatif au transport des marchandises dangereuses par route*

Bemærkninger: Disse regler kan benyttes ved transport af små mængder affald til bortskaffelsesanlæg.

Udløbsdato: 30. juni 2020

RO-bi-BE-6

Om: Vedtagelse af RO-bi-SE-5.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté royal relatif au transport des marchandises dangereuses par route*

Udløbsdato: 30. juni 2020

RO-bi-BE-7

Om: Vedtagelse af RO-bi-SE-6.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté royal relatif au transport des marchandises dangereuses par route*

Udløbsdato: 30. juni 2020

RO-bi-BE-8

Om: Vedtagelse af RO-bi-UK-2.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté royal relatif au transport des marchandises dangereuses par route*

Udløbsdato: 30. juni 2020

RO-bi-BE-9

Om: Vedtagelse af RO-bi-SE-3.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté royal relatif au transport des marchandises dangereuses par route*

Udløbsdato: 15. januar 2018

RO-bi-BE-10

Om: Transport i nærheden af industrianlæg, herunder transport på offentlig vej.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Bilag A og B.

Indhold i direktivets bilag: Bilag A og B.

Den nationale lovgivnings indhold: Undtagelserne vedrører dokumentation og mærkning af emballager og førerens bevis.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté royal relatif au transport des marchandises dangereuses par route*

Bemærkninger: Følgende liste angiver undtagelsesnummeret i den nationale lovgivning, den tilladte strækning og typen af farligt gods.

undtagelse 2-2001: 300 m (klasse 3, 6.1 og 8) — udløbsdato 30. juni 2015

undtagelse 6-2004: højst 5 km (kemikalier i emballager) — udløbsdato: 30. juni 2015

undtagelse 7-2005: tværs over en offentlig vej (UN 1202) — udløbsdato: 30. juni 2015

undtagelse 1-2006: 600 m (kemikalier i emballager) — udløbsdato: 30. juni 2015

undtagelse 13-2007: 8 km (kemikalier i emballager) — udløbsdato: 30. juni 2015

undtagelse 2-2009: 350 m (kemikalier i emballager) — udløbsdato: 30. juni 2015

undtagelse 3-2009: højst 4,5 km (kemikalier i emballager) — udløbsdato: 30. juni 2015

undtagelse 5-2009: højst 4,5 km (kemikalier i emballager) — udløbsdato: 30. juni 2015

undtagelse 9-2009: højst 20 km (klasse 2 i emballager) — udløbsdato: 9. september 2015

undtagelse 16-2009: 200 m (IBC) — udløbsdato: 15. januar 2018

Udløbsdato: 15. januar 2018

DE Tyskland

RO–bi–DE–1

Om: Udeladelse af visse angivelser i transportdokumentet (n2).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.1.1.1.

Indhold i direktivets bilag: Transportdokumentets indhold.

Den nationale lovgivnings indhold: For alle klasser undtagen klasse 1 (bortset fra 1.4S), 5.2 og 7

kræves i transportdokumentet ikke anført oplysninger om:

- a) modtageren, hvis der er tale om lokal distribution (undtagen ved hele vognladninger og transport ad bestemte ruter),
- b) antal og type emballager, hvis punkt 1.1.3.6 ikke finder anvendelse, og hvis køretøjet opfylder alle krav i bilag A og B
- c) andet end transportdokument for seneste last, hvis der er tale om tomme urensede tanke.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Gefahrgut-Ausnahmereordnung* — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); *Ausnahme 18*.

Bemærkninger: Anvendelse af alle bestemmelserne er ikke praktisk mulig ved den pågældende transportform.

Undtagelsen blev registreret hos Kommissionen under nr. 22 (i medfør af artikel 6, stk. 10, i direktiv 94/55/EF).

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO–bi–DE–3

Om: Transport af emballeret farligt affald.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 1-5.

Indhold i direktivets bilag: Klassificering, emballering og mærkning.

Den nationale lovgivnings indhold: Klasse 2 til 6.1, 8 og 9: Sammenpakning og transport af farligt affald i emballager eller IBC'er; affaldet skal være emballeret i indre emballager (som indsamlet) og kategoriseret i specifikke affaldsgrupper (forebyggelse af farlige reaktioner i en affaldsgruppe); der skal anvendes særlige skriftlige instrukser vedrørende affaldsgrupper og som fragtbrev; indsamling af husholdnings- og laboratorieaffald m.v.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Gefahrgut-Ausnahmereordnung* — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); *Ausnahme 20*.

Bemærkninger: Liste nr. 6*.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-DE-4

Om: Vedtagelse af RO-bi-BE-1.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: —

Udløbsdato: 1. januar 2017

RO-bi-DE-5

Om: Lokal transport af UN 3343 (nitroglycerin, blanding, desensibiliseret, flydende, brandfarlig, n.o.s., med højst 30 vægtprocent nitroglycerin) i tankcontainere som undtagelse fra punkt 4.3.2.1.1, bilag I, del I.1, i direktiv 2008/68/EF.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 3.2, 4.3.2.1.1.

Indhold i direktivets bilag: Bestemmelser om anvendelse af tankcontainere.

Den nationale lovgivnings indhold: Lokal transport af nitroglycerin (UN 3343) i tankcontainere over korte afstande, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

1. Krav til tankcontainere

- 1.1. Der må kun anvendes tankcontainere, der specifikt er godkendt til dette formål, og som i andre henseender opfylder bestemmelserne om konstruktion, typegodkendelse, prøvning, mærkning og betjening samt udstyr i bilag I, del I.1, kapitel 6.8, i direktiv 2008/68/EF.
- 1.2. Tankcontainerens lukkemekanisme skal have et trykafledningssystem, der ved et indvendigt overtryk på 300 kPa (3 bar) frigør en opadvendende åbning med en lysning på mindst 135 cm² (diameter 132 mm). Åbningen må ikke selv lukke igen efter at være blevet aktiveret. Sikkerhedsanlægget kan bestå af et eller flere sikkerhedselementer med samme aktiveringsmåde og et tilsvarende lysningsareal. Sikkerhedsanlæggets konstruktionstype skal være typeafprøvet og typegodkendt af den kompetente myndighed.

2. Mærkning

Hver tankcontainer skal være mærket på begge sider med fareseddel nr. 3, jf. bilag I, del I.1, punkt 5.2.2.2.2, i direktiv 2008/68/EF.

3. Betjeningsforskrifter

- 3.1. Det skal sikres, at nitroglycerinen under transporten er jævnt fordelt i flegmatiseringsmidlet, og at udskilning ikke kan finde sted.
- 3.2. Under af- og pålæsning er ophold i og på køretøjet kun tilladt for dem, der betjener af- og pålæsningsudstyret.
- 3.3. På aflæsningsstedet skal tankcontainerne tømmes fuldstændigt. Er det ikke muligt at tømme dem helt, skal de efter aflæsning holdes tæt tillukket, indtil de atter skal fyldes.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: undtagelse for Nordrhein-Westfalen.

Bemærkninger: Der er tale om lokal transport ad vej i tankcontainere over korte afstande mellem to faste produktionssteder som led i en industriel proces. For at fremstille et lægemiddel leverer produktionssted A ved en transport, der er i overensstemmelse med reglerne, en harpiksopløsning, brandfarlig (UN 1866), emballagegruppe II, til produktionssted B i 600 l tankcontainere. Der tilsættes der en nitroglycerinopløsning og blandes, hvorved der dannes en limblanding indeholdende nitroglycerin, desensibiliseret, flydende, brandfarlig, n.o.s., med højst 30 vægtprocent nitroglycerin (UN 3343) til videre anvendelse. Dette stof transporteres tilbage til produktionssted A ligeledes i de nævnte tankcontainere, der er særligt kontrolleret og godkendt af den relevante myndighed til disse specifikke transporter og mærket med tankkode L10DN.

Gyldighedsperiodens udløb: 1. januar 2017

RO-bi-DE-6

Om: Vedtagelse af RO-bi-SE-6.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: § 1 Absatz 3 Nummer 1 der Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt (GGVSEB)

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-DE-7

Om: Vedtagelse af RO-bi-BE-10.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning:

Udløbsdato: 20. marts 2021

DK Danmark

RO-bi-DK-1

Om: UN 1202, 1203, 1223 og klasse 2 — intet transportdokument.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.1.

Indhold i direktivets bilag: Transportdokument kræves.

Den nationale lovgivnings indhold: Ved transport af mineralolieprodukter hørende til klasse 3, UN 1202, 1203 og 1223 og gasser hørende til klasse 2 i forbindelse med levering til to eller flere modtagere og indsamling af tilsvarende returgoods fra to eller flere af disse, kan transportdokumentet udelades, såfremt de skriftlige anvisninger foruden de i øvrigt i ADR krævede oplysninger indeholder oplysninger om UN-nr., stofnavn og klasse.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Bekendtgørelse nr. 729 af 15.8.2001 om vejtransport af farligt gods.*

Bemærkninger: Begrundelsen for denne nationale undtagelse er, at der er udviklet elektronisk udstyr, således at f.eks. olieselskaber løbende kan sende oplysninger om kunderne til køretøjerne. Eftersom disse oplysninger ikke foreligger, når transporten påbegyndes, men sendes til køretøjet under transporten, kan transportdokumenterne ikke udfærdiges, inden transporten påbegyndes. Denne form for transport finder kun sted inden for begrænsede områder.

Danmark har p.t. en lignende undtagelse i medfør af artikel 6, stk. 10, i direktiv 94/55/EF.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-DK-2

Om: Vedtagelse af RO-bi-SE-6.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Bekendtgørelse nr. 437 af 6. juni 2005 om vejtransport af farligt gods, som ændret.*

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-DK-3

Om: Vedtagelse af RO-bi-UK-1.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Bekendtgørelse nr. 437 af 6. juni 2005 om vejtransport af farligt gods, som ændret.*

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-DK-4

Om: Vejtransport af farligt gods i bestemte klasser fra private husholdninger og virksomheder til indsamlingssteder for affald eller til midlertidige behandlingsanlæg i nærheden med henblik på bortskaffelse.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Del 1 til 9.

Indhold i direktivets bilag: Generelle bestemmelser, klassificeringsbestemmelser, særlige bestemmelser, emballeringsbestemmelser, forsendelsesprocedurer, krav til konstruktion og prøvning af emballager, bestemmelser om transport, af- og pålæsning og håndtering, krav vedrørende køretøjets mandskab, udstyr, drift og dokumentation og krav vedrørende konstruktion og godkendelse af køretøjer.

Den nationale lovgivnings indhold: Farligt gods fra private husholdninger og virksomheder må på bestemte betingelser transporteres til indsamlingssteder for affald eller til midlertidige behandlingsanlæg i nærheden med henblik på bortskaffelse. Forskellige bestemmelser skal opfyldes afhængigt af transportens karakter og de risici, der er forbundet med den; det gælder f.eks. mængden af farligt gods pr. stk. indvendig emballage, ydre emballage og/eller pr. transporterende enhed, og hvorvidt transporten af farligt gods er en underordnet aktivitet til virksomhedernes hovedaktivitet.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Bekendtgørelse nr. 818 af 28. juni 2011 om vejtransport af farligt gods, § 4, stk. 3*

Bemærkninger: Det er ikke muligt for de ansvarlige for håndteringen af affald og virksomhederne at overholde alle bestemmelserne i bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF, når affald, som muligvis indeholder rester af farligt gods, transporteres fra private husholdninger og/eller virksomheder til indsamlingssteder for affald med henblik på bortskaffelse. Affaldet er typisk emballage, der oprindeligt er blevet transporteret i overensstemmelse med undtagelsen i underafsnittet 1.1.3.1, litra c), i bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF, og/eller som sælges i detailhandlen. Undtagelse 1.1.3.1, litra c), gælder imidlertid ikke for indsamlingssteder for affald, og bestemmelserne i kapitel 3.4 i bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF er ikke hensigtsmæssige i forbindelse med transport af affald af indvendig emballage.

Udløbsdato: 1. januar 2019

EL Grækenland

RO-bi-EL-1

Om: Undtagelse fra sikkerhedskravene for faste tanke (tankvogne), der er registreret inden den 31. december 2001, ved lokal transport eller transport af små mængder af visse kategorier af farligt gods.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 1.6.3.6, 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.2.4.4, 6.8.2.4.5, 6.8.2.1.17-6.8.2.1.22, 6.8.2.1.28, 6.8.2.2, 6.8.2.2.1 og 6.8.2.2.2.

Indhold i direktivets bilag: Krav til konstruktion, udstyr, typegodkendelse, eftersyn, prøvning og mærkning af faste tanke (tankvogne), flytbare tanke, tankcontainere og tankveksellad med råtanke af metal samt batterikøretøjer og MEGC'er.

Den nationale lovgivnings indhold: Overgangsbestemmelse: Faste tanke (tankvogne), flytbare tanke og tankcontainere, der er registreret første gang i Grækenland mellem den 1. januar 1985 og den 31. december 2001, kan fortsat bruges. Denne overgangsbestemmelse gælder for vogne til transport af følgende farlige stoffer: (UN 1202, 1268, 1223, 1863, 2614, 1212, 1203, 1170, 1090, 1193, 1245, 1294, 1208, 1230, 3262, 3257). Transporten forudsættes at vedrøre små mængder eller finde sted som lokal transport med vogne, der er registreret i denne periode. Overgangsbestemmelsen gælder for tankvogne, der er tilpasset til følgende:

1. Overgangsperioden gælder for tankvogne, der er tilpasset til følgende: 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.2.4.4, 6.8.2.4.5, (ADR 1999: 211.151, 211.152, 211.153, 211.154).
2. Mindste vægtykkelse 3 mm for tanke med inddelinger med rumindhold på op til 3 500 l og mindst 4 mm konstruktionsstål for tanke med inddelinger med rumindhold på op til 6 000 l, uanset skillevæggens type og tykkelse.
3. Hvis det anvendte materiale er aluminium eller et andet metal, skal tankene opfylde tykkelseskravene og øvrige tekniske specifikationer, der fremgår af de tekniske tegninger, der er godkendt af de lokale myndigheder i det land, hvor vognen tidligere har været registreret. Foreligger der ingen tekniske tegninger, skal tankene opfylde kravene i punkt 6.8.2.1.17 (211.127).
4. Tankene skal opfylde forskrifterne i randnr./punkt 211.128, 6.8.2.1.28 (211.129) og punkt 6.8.2.2 sammen med punkt 6.8.2.2.1 og 6.8.2.2.2 (211.130, 211.131).

Nærmere betegnet kan tankvogne med en totalvægt på under 4 t, som er registreret første gang inden den 31. december 2002, og hvis vægtykkelse er mindre end 3 mm, kun bruges til lokal transport af gasolie (UN 1202), hvis de ombygges i overensstemmelse med randnr. 211.127 (5)b4 (6.8.2.1.20).

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: Τεχνικές Προδιαγραφές κατασκευής, εξοπλισμού και ελέγχων των δεξαμενών μεταφοράς συγκεκριμένων κατηγοριών επικινδύνων εμπορευμάτων για σταθερές δεξαμενές (οχήματα-δεξαμενές), αποσυρμολογούμενες δεξαμενές που βρίσκονται σε κυκλοφορία (Krav til konstruktion, udstyr, eftersyn og prøvning af faste tanke (tankvogne) og flytbare tanke, der er i brug, for visse kategorier af farligt gods.)

Udløbsdato: 30. juni 2016

RO-bi-EL-2

Om: Undtagelse fra bestemmelserne om konstruktion af basiskøretøjet, for så vidt angår køretøjer til lokal transport af farligt gods, som er registreret første gang inden den 31. december 2001.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: ADR 2001: 9.2, 9.2.3.2, 9.2.3.3.

Indhold i direktivets bilag: Krav til konstruktion af basiskøretøjer.

Den nationale lovgivnings indhold: Undtagelsen gælder for køretøjer, der er bestemt til lokal transport af farligt gods (UN-nr. 1202, 1268, 1223, 1863, 2614, 1212, 1203, 1170, 1090, 1193, 1245, 1294, 1208, 1230, 3262 og 3257), og som er registreret første gang inden den 31. december 2001.

Ovennævnte køretøjer skal opfylde kravene i 9 (9.2.1-9.2.6) i bilag B til direktiv 94/55/EF, dog gælder følgende undtagelser.

Opfyldelse af bestemmelserne i punkt 9.2.3.2 er kun nødvendig, hvis køretøjet af producenten er udstyret med blokeringsfrie bremses; det skal være udstyret med et retardersystem som defineret i 9.2.3.3.1, som dog ikke nødvendigvis opfylder bestemmelserne i 9.2.3.3.2 og 9.2.3.3.3.

Elforsyningen til fartskriveren skal finde sted via en sikkerhedsbarriere, der er forbundet direkte til akkumulatoren (randnr. 220 514), og den elektriske løftmekanisme for truckakslen skal befinde sig, hvor den oprindeligt var monteret af producenten af køretøjet, og være beskyttet i et passende forsejlet hus (randnr. 220 517).

Tankvogne med en maksimal masse på mindre end 4 t til lokal transport af diesel/gasolie (UN: 1202) skal opfylde bestemmelserne i 9.2.2.3, 9.2.2.6, 9.2.4.3 og 9.2.4.5, men ikke nødvendigvis de øvrige.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: Τεχνικές Προδιαγραφές ήδη κυκλοφορούντων οχημάτων που διενεργούν εθνικές μεταφορές ορισμένων κατηγοριών επικινδύνων εμπορευμάτων. (Tekniske krav til køretøjer, der allerede er i brug, og som er beregnet til lokal transport af visse kategorier af farligt gods.)

Bemærkninger: Der er kun få af de pågældende køretøjer sammenlignet med det samlede antal allerede registrerede køretøjer, og de er tilmed kun beregnet til lokal transport. Den ønskede undtagelses form, størrelsen af den berørte køretøjsflåde og typen af det gods, der transporteres, udgør ikke et trafiksikkerhedsproblem.

Udløbsdato: 30. juni 2016

ES Spanien

RO-bi-ES-2

Om: Særligt udstyr til distribution af vandfri ammoniak.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 6.8.2.2.2.

Indhold i direktivets bilag: For at hindre, at indholdet slipper ud i tilfælde af beskadigelse af de udvendige anordninger (rørledninger, lukkeanordninger på siden), må den indvendige stopventil og dens sæde ikke kunne rives løs i tilfælde af ydre belastninger, og de skal være konstrueret på en sådan måde, at de kan modstå sådanne belastninger. Fyldnings- og tømningsanordninger (inklusive dæksler eller skruepropper) og eventuelle beskyttelsehætter skal kunne sikres mod utilsigtet åbning.

Den nationale lovgivnings indhold: Tanke, der anvendes til landbrugsformål til distribution og anvendelse af vandfri ammoniak, og som blev taget i brug før den 1. januar 1997, kan udstyres med udvendige i stedet for indvendige sikkerhedsanordninger, forudsat at de yder mindst den samme beskyttelse som tankens vægge.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Real Decreto 97/2014. Anejo 1. Apartado 3.*

Bemærkninger: Inden den 1. januar 1997 blev en tanktype udstyret med udvendige sikkerhedsanordninger udelukkende brugt inden for landbruget til at sprede vandfri ammoniak direkte på jorden. Forskellige tanke af denne art er stadig i brug i dag. De kører sjældent med last på vejen, men anvendes udelukkende til gødning på store landbrug.

Udløbsdato: 28. februar 2022

FI Finland

RO-bi-FI-1

Om: Ændring af informationen i transportdokumentet for eksplosive stoffer.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.1.2.1(a).

Indhold i direktivets bilag: Særlige bestemmelser for klasse 1.

Den nationale lovgivnings indhold: I transportdokumentet er det tilladt at anvende antallet af detonatorer (1 000 detonatorer svarer til 1 kg sprængstof) i stedet for den faktiske nettomasse af eksplosive stoffer.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).*

Bemærkninger: Informationen anses for at være tilstrækkelig til indenlandsk transport. Denne undtagelse anvendes hovedsageligt inden for sprængningsindustrien i forbindelse med små mængder, der transporteres lokalt.

Undtagelsen er registreret hos Europa-Kommissionen under nr. 31.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-FI-2

Om: Vedtagelse af RO-bi-SE-10.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning:

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-FI-3

Om: Vedtagelse af RO-bi-DE-1.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning:

Udløbsdato: 28. februar 2022

FR Frankrig

RO-bi-FR-1

Om: Brug af søtransportdokument som transportdokument ved korte ture efter losning af skib.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.1

Indhold i direktivets bilag: Oplysninger, som skal være indeholdt i det dokument, der benyttes som transportdokument for farligt gods.

Den nationale lovgivnings indhold: Søtransportdokumentet benyttes som transportdokument inden for en radius på 15 km.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — Article 23-4.*

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-FR-3

Om: Transport af stationære LPG-lagertanke (18).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Bilag A og B.

Den nationale lovgivnings indhold: Der gælder særlige regler for transport af stationære LPG-lagertanke. Finder kun anvendelse på korte afstande.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — Article 30.*

Udløbsdato: 30. juni 2021

HU Ungarn

RO–bi–HU–1

Om: Vedtagelse af RO–bi–SE–3.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *A nemzeti fejlesztési miniszter rendelete az ADR Megállapodás A és B Mellékletének belföldi alkalmazásáról*

Udløbsdato: 30. januar 2020

IE Irland

RO–bi–IE–3

Om: Undtagelse, der giver mulighed for at losse og laste farligt gods på offentlige steder uden særlig tilladelse fra de kompetente myndigheder, selvom den særlige bestemmelse CV1 under 7.5.11 eller S1 under 8.5 gælder for dette gods.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 7.5 og 8.5.

Indhold i direktivets bilag: Supplerende bestemmelser om af- og pålæsning og håndtering.

Den nationale lovgivnings indhold: Af- og pålæsning af farligt gods på offentlige steder er som afvigelse fra kravene i 7.5.11 og 8.5 tilladt uden særlig tilladelse fra den kompetente myndighed.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Regulation 82(5) of the »Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004«.*

Bemærkninger: For indenlandsk transport inden for staten udgør denne bestemmelse en meget stor byrde for de kompetente myndigheder.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO–bi–IE–6

Om: Undtagelse fra kravet i punkt 4.3.4.2.2, hvorefter bøjelige fyldnings- og tømningrør, som ikke er permanent fastgjort til tanken på en tankvogn, skal være tomme under transport.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 4.3

Indhold i direktivets bilag: Anvendelse af tankvogne.

Den nationale lovgivnings indhold: Oprullede slanger (herunder de tilhørende faste rør), der er monteret på tankvogne, som benyttes til detaildistribution af olieprodukter med stofidentifikationsnumrene UN 1011, UN 1202, UN 1223, UN 1863 og UN 1978, skal ikke være tomme under vejtransport, hvis der træffes de fornødne forholdsregler for at forebygge tab af indholdet.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Regulation 82(8) of the »Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004«.*

Bemærkninger: Bøjelige slanger monteret på tankvogne, som leverer til boliger, skal være permanent fyldte, også under transport. Udpumpningssystemet betegnes »wet-line« og kræver, at tankvognens måler og slange er fyldt, hvad der skal sikre, at kunden får den korrekte mængde af varen.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-IE-7

Om: Undtagelse fra visse krav i 5.4.0, 5.4.1.1.1 og 7.5.11 i ADR om bulktransport af ammoniumnitratbaseret gødning, UN 2067, fra havne til modtagere.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.0, 5.4.1.1.1 og 7.5.11.

Indhold i direktivets bilag: Indhold i direktivets bilag: Kravet om et særskilt transportdokument for hver tur med oplysning om den samlede mængde af den aktuelle last; kravet om at køretøjet skal rengøres før og efter turen.

Den nationale lovgivnings indhold: Forslag om en undtagelse, der skal gøre det muligt at modificere ADR-kravene til transportdokumenter og rensning af køretøj. Formålet er at tage hensyn til de praktiske forhold ved bulktransport fra havn til modtager.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Proposed amendment to »Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004«.*

Bemærkninger: ADR-reglerne omfatter: a) krav om et særskilt transportdokument med oplysning om den samlede masse for den aktuelle transport af farligt gods og b) den særlige bestemmelse CV24 om rengøring for hvert eneste læs, der transporteres mellem havnen og modtageren under losningen af et bulkskib. Da der er tale om lokal transport i forbindelse med losning af et skib, hvor flere læs af samme stof transporteres mellem skib og modtager (inden for samme dag eller på hinanden følgende dage), må et enkelt transportdokument med tilnærmelsesvis angivelse af den samlede masse af hvert læs være nok, og det skulle ikke være nødvendigt at kræve den særlige bestemmelse CV24 anvendt.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-IE-8

Om: Transport af farligt gods mellem et privat område og et andet køretøj i umiddelbar nærhed af området, eller mellem to dele af et privat område, som befinder sig i umiddelbar nærhed af hinanden, men som befinder sig på hver side af en offentlig vej.

Henvisning til direktivets bilag: Bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Bilag A og B.

Indhold i direktivets bilag: Krav til transport af farligt gods ad vej.

Den nationale lovgivnings indhold: Forskrifterne tages ikke i anvendelse, når et køretøj anvendes til at overføre farligt gods

- a) mellem et privat område og et andet køretøj i umiddelbar nærhed af dette område, eller
- b) mellem to private områder, som befinder sig i umiddelbar nærhed af hinanden, men som gennemskæres af en offentlig vej,

forudsat at transporten udføres ad den mest direkte rute.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *European Communities (Carriage of Dangerous Goods by Road and Use of Transportable Pressure Equipment) Regulations 2011 and 2013, Regulation 56.*

Bemærkninger: Forskellige situationer kan opstå, hvor gods overføres mellem to dele af private områder eller mellem et privat område og et tilknyttet køretøj, som befinder sig på hver side af en offentlig vej. Ved denne form for transport er der ikke tale om transport af farligt gods i udtrykkets sædvanlige forstand, og derfor er det ikke nødvendigt at anvende forskrifterne for transport af farligt gods. Se også RO-bi-SE-3 og RO-bi-UK-1.

Udløbsdato: 30. januar 2020

NL Nederlandene

RO-bi-NL-13

Om: Ordning for transport af farligt affald fra husstande 2015.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 1.1.3.6, 3.3, 4.1.4, 4.1.6, 4.1.8, 4.1.10, 5.1.2, 5.4.0, 5.4.1, 5.4.3, 6.1, 7.5.4, 7.5.7, 7.5.9, 8 og 9.

Indhold i direktivets bilag: Undtagelser vedrørende mængden, særlige bestemmelser, brug af emballage, brug af ydre emballage, dokumentation, konstruktion og prøvning af emballager, af- og pålæsning og håndtering, bemanning, udstyr, drift, køretøjer og dokumentation konstruktion og godkendelse af køretøjer.

Den nationale lovgivnings indhold: Bestemmelser i relation til transport i små mængder af indsamlet farligt affald fra husstande og farligt husholdningsaffald fra virksomheder, der afleveres i en egnet emballage med en maksimal kapacitet på 60 l. I lyset af de små mængder, som indsamles i de enkelte tilfælde, og de forskellige stoffers forskellige art er det ikke muligt at gennemføre transporten i fuld overensstemmelse med ADR-bestemmelserne. I overensstemmelse hermed fastsættes en forenklet variant, som afviger fra en række ADR-bestemmelser, i medfør af den ovennævnte ordning.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Ordning for transport af farligt affald fra husstande 2015.*

Bemærkninger: Ordningen blev oprettet for at lade enkeltpersoner og virksomheder aflevere små mængder kemisk affald på ét sted. De pågældende stoffer består derfor af rester som f.eks. malingaffald. Faren reduceres mest muligt ved valg af transportmiddel, bl.a. brug af særlige transporterende enheder og opsætning af rygeforbudsskilte og et gult blink, så de er synlige for publikum. I forbindelse med transporten er det afgørende, at der er garanti for sikkerheden. Det kan eksempelvis opnås ved at transportere stofferne i forseglede beholdere for således at undgå spild eller risikoen for, at giftige dampe udledes fra eller akkumuleres i køretøjet. I køretøjet er der indbygget enheder, som egner sig til at oplagre forskellige affaldskategorier og yde beskyttelse ved stuvning og utilsigtede forskydninger samt uforvarende åbning. Samtidig skal transportoperatøren have bevis for faglig uddannelse, uanset at der kun er tale om små mængder affald, fordi der kan være tale om mange forskellige typer af stoffer. Grundet privatpersoners manglende viden om farerne ved sådanne stoffer bør der stilles skriftlige anvisninger til rådighed, jf. bilaget til ordningen.

Udløbsdato: 30. juni 2021

PT Portugal

RO-bi-PT-1

Om: Transportdokumentation for UN 1965.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.1.

Indhold i direktivets bilag: Krav til transportdokument.

Den nationale lovgivnings indhold: Den korrekte forsendelsesbetegnelse, der skal anføres i transportdokumentet ifølge bestemmelserne i punkt 5.4.1 i RPE (Reglamento Nacional de Transporte de Mercadorias Perigosas por Estrada) for kommerciel butan- og propangas, der er omfattet af samlebetegnelsen »UN 1965 carbonhydridgas-blanding, fordråbet, n.o.s.« og transporteres i flasker, kan erstattes af et andet handelsnavn som følger:

»UN 1965 butan« for blanding A, A01, A02 og A0, jf. punkt 2.2.2.3 i RPE, ved transport i flasker,

»UN 1965 propan« for blanding C, jf. punkt 2.2.2.3 i RPE, ved transport i flasker.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Despacho DGTT 7560/2004, 16. april 2004, under artikel 5, nr. 1, i Decreto-Lei No 267-A/2003 af 27. oktober.*

Bemærkninger: Det erkendes, at det har stor betydning, at det gøres lettere for virksomhederne at udfylde transportdokumenterne for farligt gods, forudsat at sikkerheden ikke derved forringes.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO–bi–PT–2

Om: Transportdokument for tomme urensede tanke og containere.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.1.

Indhold i direktivets bilag: Krav til transportdokument.

Den nationale lovgivnings indhold: Ved returtransport af tomme tanke og containere, der har indeholdt farligt gods, kan det transportdokument, der er omhandlet i punkt 5.4.1 i RPE, erstattes af det transportdokument, der er udstedt for den nærmest foregående transport, hvorved godset er leveret.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Despacho DGTT 15162/2004, 28. juli 2004, under artikel 5, nr. 1, i Decreto-Lei No 267-A/2003 af 27. oktober.*

Bemærkninger: Kravet om, at der ved transport af tomme tanke og containere, der har indeholdt farligt gods, skal foreligge et transportdokument i overensstemmelse med RPE, medfører i visse tilfælde praktiske vanskeligheder, som kan reduceres til et minimum, uden at sikkerheden forringes.

Udløbsdato: 30. juni 2021

SE Sverige

RO–bi–SE–1

Om: Transport af farligt affald til bortskaffelses anlæg for farligt affald.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Del 5 og 6.

Indhold i direktivets bilag: Bestemmelser for konstruktion og prøvning af emballager.

Den nationale lovgivnings indhold: Transport af emballager indeholdende farligt gods som affald udføres i overensstemmelse med ADR-bestemmelserne, idet enkelte undtagelser tillades. Der tillades ikke undtagelser for alle typer af stoffer og genstande.

De vigtigste undtagelser er følgende:

Små emballager (under 30 kg) indeholdende farligt gods som affald kan pakkes i emballager, herunder IBC'er (mellemstore beholdere til bulkvarer) og storemballager, uden at opfylde bestemmelserne i punkt 6.1.5.2.1, 6.1.5.8.2, 6.5.6.1.2, 6.5.6.14.2, 6.6.5.2.1 og 6.6.5.4.3 i bilag I, del I.1, til dette direktiv. Emballager, herunder IBC'er og storemballager, skal ikke prøves, når de er forberedt til transport med et repræsentativt udvalg af små indre emballager.

Dette er tilladt, forudsat at:

- de pågældende emballager, IBC'er og storemballager er i overensstemmelse med en type, som er prøvet og godkendt i henhold til emballagegruppe I eller II i de gældende bestemmelser i punkt 6.1, 6.5 eller 6.6 i bilag I, del I.1, til dette direktiv
- små emballager pakkes med et absorberende materiale, som tilbageholder eventuelle frie væsker, der kan flyde ud i den ydre emballage, IBC'er eller storemballager under transport og
- de emballager, IBC'er eller storemballager, som er forberedt til transport, har en bruttomasse, der ikke overstiger den tilladte bruttomasse som angivet på UN-konstruktionstypemærkningen for emballagegruppe I eller II for de pågældende emballager, IBC'er eller storemballager og
- følgende sætning indføres i transportdokumentet »Packed according to part 16 of ADR-S« (pakket i henhold til del 16 i ADR-S)

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Appendix S — Særlige bestemmelser for indenlandsk transport af farligt gods ad vej udstedt i overensstemmelse med loven om transport af farligt gods.*

Bemærkninger: Punkt 6.1.5.2.1, 6.1.5.8.2, 6.5.6.1.2, 6.5.6.14.2, 6.6.5.2.1 og 6.6.5.4.3 i bilag I, del I.1, til dette direktiv er vanskelig at anvende, fordi de pågældende emballager, IBC'er og storemballager skal prøves med et repræsentativt udsnit af affaldet, hvilket det er vanskeligt at sige noget om på forhånd.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO–bi–SE–2

Om: Navn og adresse på afsender i transportdokumentet.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.1.1.

Indhold i direktivets bilag: Krav om generelle oplysninger i transportdokumentet.

Den nationale lovgivnings indhold: I den nationale lovgivning kræves afsenderens navn og adresse ikke, hvis tom, urensede emballage returneres som led i et distributionssystem.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Bemærkninger: Tomme urensede returemballager vil i de fleste tilfælde stadig indeholde en lille mængde farligt gods.

Undtagelsen finder især anvendelse på virksomheder, der returnerer tomme urensede gasbeholdere, når de får leveret fyldte beholdere.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO–bi–SE–3

Om: Transport af farligt gods i nærheden af industrianlæg, herunder transport ad offentlig vej mellem anlæggenes forskellige dele.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Bilag A og B.

Indhold i direktivets bilag: Krav til transport af farligt gods på offentlig vej.

Den nationale lovgivnings indhold: Transport i nærheden af industrianlæg, herunder transport ad offentlig vej mellem anlæggenes forskellige dele. Undtagelserne omhandler mærkning af emballager, transportdokumenter, førernes beviser og godkendelsesattest ifølge 9.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Bemærkninger: Det forekommer ikke sjældent, at farligt gods overføres mellem private områder, der ligger på hver sin side af en offentlig vej. Sådant transport er ikke transport af farligt gods ad privat vej og bør derfor omfattes af de relevante krav. Sammenhold ligeledes med artikel 6, stk. 14, i direktiv 96/49/EF.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO–bi–SE–4

Om: Transport af farligt gods, der er beslaglagt af myndighederne.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Bilag A og B.

Indhold i direktivets bilag: Krav til transport af farligt gods ad vej.

Den nationale lovgivnings indhold: Reglerne kan fraviges, hvis det sker med begrundelse i beskyttelse af arbejdstagerne, risiko ved omladning, fremlæggelse af bevismateriale mv.

Reglerne kan kun fraviges, hvis sikkerhedsniveauet er tilfredsstillende ved normale transportforhold.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Bemærkninger: Undtagelserne gælder kun for myndigheder, der har beslaglagt farligt gods.

Undtagelsen agtes kun anvendt på lokal transport af f.eks. gods, der er taget i forvaring af politiet, herunder eksplosivstoffer eller tyvekoster. Problemet med denne type gods er, at man aldrig kan være sikker på klassificeringen. Dertil kommer, at godset ofte hverken er emballeret eller mærket i overensstemmelse med ADR. Politiet foretager flere hundrede sådanne transporter hvert år. Indsmuglet spiritus må transporteres fra det sted, hvor det er beslaglagt, til et depot for bevismateriale og derfra til et destruktionsanlæg; de to sidstnævnte kan ligge ret langt fra hinanden. Undtagelserne indebærer, at a) hver emballage ikke behøver at være mærket, og at b) det ikke er nødvendigt at anvende godkendte emballager. Alle paller, der indeholder sådanne emballager, skal dog være korrekt mærket. Alle andre krav skal være opfyldt. Der foregår ca. 20 sådanne transporter om året.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO–bi–SE–5

Om: Transport af farligt gods i og omkring havne.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 8.1.2, 8.1.5, 9.1.2

Indhold i direktivets bilag: Dokumenter, der skal følge med den transporterende enhed; alle transporterende enheder med farligt gods skal have det specificerede udstyr; godkendelse af køretøjer.

Den nationale lovgivnings indhold:

Dokumenter (undtagen førerens bevis) behøver ikke at følge med den transporterende enhed.

En transporterende enhed behøver ikke at have det i punkt 8.1.5 specificerede udstyr.

Der kræves ikke godkendelsesattest for trækkende køretøjer.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Bemærkninger: Jf. direktiv 96/49/EF, artikel 6, stk. 14.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-SE-6

Om: ADR-uddannelsesbevis for inspektører.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 8.2.1.

Indhold i direktivets bilag: Førere af køretøjer skal gennemføre uddannelseskurser.

Den nationale lovgivnings indhold: Inspektører, der foretager den årlige tekniske inspektion af køretøjet, behøver hverken at gennemføre de uddannelseskurser, der er nævnt i 8.2, eller at være i besiddelse af ADR-uddannelsesbevis.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Bemærkninger: I nogle tilfælde kan køretøjer, der undersøges ved den tekniske inspektion, være lastet med farligt gods, f.eks. urensede tomme tanke.

Kravene i 1.3 og 8.2.3 finder stadig anvendelse.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-SE-7

Om: Lokal distribution af UN 1202, 1203 og 1223 i tankvogne.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.1.1.6, 5.4.1.4.1.

Indhold i direktivets bilag: For tomme urensede tanke og tankcontainere skal beskrivelsen følge punkt 5.4.1.1.6. Hvis der er flere modtagere, kan deres navn og adresse anføres i andre dokumenter.

Den nationale lovgivnings indhold: For tomme urensede tanke og tankcontainere er beskrivelsen i medfør af 5.4.1.1.6 i transportdokumentet ikke påkrævet, hvis der i lastepåklæbningen er anført et 0 ud for mængden af stoffet. Modtagernes navn og adresse kræves ikke i noget dokument i køretøjet.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-SE-9

Om: Lokal transport i forbindelse med landbrug og byggearbejder.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4, 6.8 og 9.1.2.

Indhold i direktivets bilag: Transportdokument; konstruktion af tanke; godkendelsesattest.

Den nationale lovgivnings indhold: Lokal transport i forbindelse med landbrug og byggearbejder er fritaget for at opfylde en række krav:

- a) der kræves ikke en erklæring om det farlige gods
- b) ældre tanke/containere, der ikke er konstrueret i overensstemmelse med 6.8, men i overensstemmelse med ældre national lovgivning, og som er monteret på mandskabsvogne, kan stadig benyttes
- c) ældre tankvogne, der ikke opfylder kravene i 6.7 og 6.8, og som er beregnet til transport af stoffer under UN 1268, 1999, 3256 og 3257, med eller uden udstyr til udlægning af vejbelægning, kan stadig benyttes til lokal transport og omkring vejarbejder
- d) der kræves ikke en godkendelsesattest for mandskabsvogne og tankvogne med eller uden udstyr til udlægning af vejbelægning.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Bemærkninger: En mandskabsvogn er en slags campingvogn for et arbejds hold, hvori der er et opholdsrum og desuden monteret en ikke godkendt tank/container til dieselbrændstof beregnet til skovbrugstraktorer.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-SE-10

Om: Tanktransport af sprængstoffer.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 4.1.4.

Indhold i direktivets bilag: Sprængstoffer må kun pakkes i overensstemmelse med 4.1.4.

Den nationale lovgivnings indhold: Den kompetente nationale myndighed godkender køretøjer beregnet til tanktransport af sprængstoffer. Tanktransport er kun tilladt for de sprængstoffer, der er nævnt i forskrifterne, eller som den kompetente myndighed har givet særlig tilladelse til.

Et køretøj lastet med sprængstoffer i tanke skal mærkes i overensstemmelse med 5.3.2.1.1, 5.3.1.1.2. og 5.3.1.4. Kun ét køretøj i den transporterende enhed må indeholde farligt gods.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Appendix S — Særlige bestemmelser for indenlandsk transport af farligt gods ad vej udstedt i overensstemmelse med loven om transport af farligt gods og de svenske forskrifter SÄIFS 1993:4.*

Bemærkninger: Gælder kun for indenlandsk transport, og når transporten hovedsagelig er af lokal karakter. De pågældende forskrifter var gældende, før Sverige tiltrådte Den Europæiske Union.

Kun to virksomheder udfører transport af sprængstoffer i tankvogne. Man forventer at gå over til emulsioner i en nær fremtid.

Gammel undtagelse nr. 84.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-SE-11

Om: Førerbevis

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 8.2.

Indhold i direktivets bilag: Krav til uddannelse af køretøjets mandskab.

Den nationale lovgivnings indhold: Uddannelse af førere er ikke tilladt med nogen af de køretøjer, der er nævnt i 8.2.1.1.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Appendiks S — Særlige bestemmelser for indenlandsk transport af farligt gods ad vej udstedt i overensstemmelse med loven om transport af farligt gods.*

Bemærkninger: Lokal transport.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-SE-12

Om: Transport af UN 0335 fyrværkeri.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Bilag B, 7.2.4, V2 (1).

Indhold i direktivets bilag: Krav om brug af køretøjer af typen EX/II og EX/III.

Den nationale lovgivnings indhold: Ved transport af UN 0335 fyrværkeri finder den særlige bestemmelse V2 (1) i punkt 7.2.4 kun anvendelse, hvis nettovægten af det eksplosive indhold overstiger 3 000 kg (4 000 kg med påhængskøretøj), og hvis fyrværkeriet er klassificeret som UN 0335 ifølge tabellen for standardklassificering af fyrværkeri i punkt 2.1.3.5.5 i den 14. reviderede udgave af FN's

anbefalinger for transport af farligt gods.

En sådan klassificering finder sted med den kompetente myndigheds godkendelse. I den transporterende enhed skal der medbringes en bekræftelse af klassificeringen.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Appendiks S — Særlige bestemmelser for indenlandsk transport af farligt gods ad vej udstedt i overensstemmelse med loven om transport af farligt gods.*

Bemærkninger: Transport af fyrværkeri finder kun sted i to korte perioder om året, nemlig ved årsskiftet og ved månedsskiftet april/maj. Transporten fra leverandør til terminal kan uden større vanskeligheder udføres med den bestående flåde af EX-godkendte køretøjer. Distributionen af fyrværkeriet fra terminalerne til udsalgene og af overskudsvarer tilbage til terminalerne begrænses imidlertid af manglen på EX-godkendte køretøjer. Transportørerne har ingen interesse i at investere i sådanne godkendelser, da de ikke kan få dækket deres udgifter. Dermed bringes fyrværkerileverandørernes eksistens i fare, fordi de ikke kan få deres produkter på markedet.

For at denne undtagelse kan finde anvendelse, skal fyrværkeriet være klassificeret ifølge standardlisten i FN's anbefalinger, hvilket garanterer den mest aktuelle klassificering.

Der er indført en tilsvarende undtagelse for UN 0336 fyrværkeri i den særlige bestemmelse 651 i 3.3.1 i ADR 2005.

Udløbsdato: 30. juni 2021

UK Det Forenede Kongerige

RO-bi-UK-1

Om: Køretøjer med farligt gods, der krydser offentlig vej (N8).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Bilag A og B.

Indhold i direktivets bilag: Krav til transport af farligt gods på offentlig vej.

Den nationale lovgivnings indhold: Reglerne for transport af farligt gods gælder ikke for private områder, der ligger på hver sin side af en vej. For klasse 7 finder denne undtagelse ikke anvendelse på nogen af bestemmelserne i forskrifterne fra 2002 om radioaktive materialer (vejtransport).

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg. 3 Schedule 2(3)(b); Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, reg. 3(3)(b)*.

Bemærkninger: Det kan let forekomme, at gods overføres mellem private områder, der ligger på hver sin side af en vej. Der er ikke tale om transport af farligt gods ad offentlig vej i udtrykkets sædvanlige forstand, og i sådanne tilfælde bør ingen af forskrifterne for farligt gods finde anvendelse.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-UK-2

Om: Undtagelse fra forbuddet mod, at føreren og dennes medhjælper åbner emballager med farligt gods i en lokal distributionskæde fra et lokalt distributionsdepot til et detailsalg eller en slutbruger eller fra detailudsalget til slutbrugeren (dog ikke klasse 7) (N11).

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 8.3.3.

Indhold i direktivets bilag: Forbud mod, at føreren og dennes medhjælper åbner emballager med farligt gods.

Den nationale lovgivnings indhold: Forbuddet mod åbning af emballager modificeres med bestemmelsen »medmindre køretøjsoperatøren tillader det«.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, reg. 12 (3)*.

Bemærkninger: En bogstavelig fortolkning af forbuddet i bilaget kan skabe alvorlige problemer for detaildistributionen.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-UK-3

Om: Alternative transportbestemmelser for træfæde indeholdende UN 3065 i emballagegruppe III.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: 1.4, 4.1, 5.2 og 5.3.

Indhold i direktivets bilag: Krav til emballering og mærkning.

Den nationale lovgivnings indhold: Muliggør transport af alkoholholdige drikkevarer med et alkoholindhold på over 24 volumenprocent, men ikke over 70 volumenprocent (emballagegruppe III) i ikke-UN-godkendte træfæde uden faresedler, der er underlagt strengere lastekrav og krav til køretøjerne.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 7 (13) and (14)*.

Bemærkninger: Der er tale om et produkt med en høj værdi, der er pålagt punktafgift, og som skal transporteres mellem destilleriet og frilagre i sikre forseglede køretøjer forsynet med regeringens afgiftssegel. Lempelsen af kravene til emballering og mærkning tages i betragtning i de supplerende krav for at garantere sikkerheden.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-UK-4

Om: Vedtagelse af RO-bi-SE-12

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2007 Part 1.*

Udløbsdato: 30. juni 2021

RO-bi-UK-5

Om: Indsamling af brugte batterier med henblik på bortskaffelse eller genanvendelse.

Henvisning til bilag I, del I.1, til direktiv 2008/68/EF: Bilag A og B.

Indhold i direktivets bilag: Særlig bestemmelse 636.

Den nationale lovgivnings indhold: Der tillades følgende betingelser i stedet for særlig bestemmelse 636 i kapitel 3.3:

Brugte lithiumbatterier (UN 3090 og UN 3091), der er indsamlet og klargjort til transport med henblik på bortskaffelse mellem indsamlingsstedet og det anlæg, hvor den første behandling finder sted, sammen med andre batterier og akkumulatører, der ikke indeholder lithium (UN 2800 og UN 3028), er ikke omfattet af de øvrige ADR-bestemmelser, hvis følgende betingelser er opfyldt:

De skal være emballeret i 1H2-tromler eller 4H2-kasser, der opfylder kravene til emballagegruppe II for faste stoffer.

Lithiumbatterier og lithiumionbatterier må højst udgøre 5 % af den enkelte emballages indhold.

Hver emballage må højst have en bruttovægt på 25 kg.

Den samlede mængde emballager pr. transporterende enhed må ikke overstige 333 kg.

Der må ikke derudover transporteres andet farligt gods.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment 2007 part 1.*

Bemærkninger: Afleveringssteder for forbrugerne findes normalt i detailforretninger, og det er ikke hensigtsmæssigt at uddanne mange i at sortere og emballere brugte batterier efter ADR-bestemmelserne. Det britiske system kommer til at fungere ifølge retningslinjer, der er fastsat i UK Waste and Resources Action Programme, og indebærer desuden, at der stilles korrekt ADR-emballage og fornøden instruktion til rådighed.

Udløbsdato: 30. juni 2021«

2) Bilag II, del II.3, affattes således:

»II.3. **Nationale undtagelser**

Medlemsstaternes undtagelser for transport af farligt gods på deres område baseret på artikel 6, stk. 2, i direktiv 2008/68/EF.

Nummerering af undtagelserne: RA-a/bi/bii-MS-nn

RA = Jernbane

a/bi/bii = Artikel 6, stk. 2, litra a), og litra b), nr. i) og ii)

MS = Forkortelse for medlemsstat

nn = Løbenummer

Baseret på artikel 6, stk. 2, litra a), i direktiv 2008/68/EF

DE Tyskland

RA-a-DE-2

Om: Tilladelse til sammenpakning.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 4.1.10.4 MP2.

Indhold i direktivets bilag: Forbud mod sammenpakning.

Den nationale lovgivnings indhold: Klasse 1.4S, 2, 3 og 6.1; tilladelse til sammenpakning af genstande med klassifikationskode 1.4S (patroner til håndvåben), aerosoler (klasse 2) samt rens- og behandlingsmateriale i klasse 3 og 6.1 (UN-numre anført) som sæt, der skal sælges i kombinationsemballage i emballagegruppe II og i små mængder.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 21.*

Bemærkninger: Liste nr. 30*, 30a, 30b, 30c, 30d, 30e, 30f og 30g.

Udløbsdato: 30. juni 2021

FR Frankrig

RA-a-FR-3

Om: Jernbaneselskabers egen befordring.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.4.1.

Indhold i direktivets bilag: Anførelse af oplysninger om farlige stoffer på fragtbrevet.

Den nationale lovgivnings indhold: Jernbaneselskabers befordring af eget gods i mængder, som ikke overskrider de grænser, der er anført i 1.1.3.6, er ikke omfattet af kravet om ladningserklæring.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par chemin de fer — Article 20.2.*

Udløbsdato: 30. juni 2021

RA-a-FR-4

Om: Undtagelse af visse postvogne fra mærkning.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.3.1.

Indhold i direktivets bilag: Anbringelse af faresedler på vognenes sider obligatorisk.

Den nationale lovgivnings indhold: Kun krav om anbringelse af faresedler på postvogne, der rummer over 3 t af et materiale i samme klasse (gælder ikke klasse 1, 6.2 og 7).

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par chemin de fer — Article 21.1.*

Udløbsdato: 30. juni 2021

SE Sverige

RA-a-SE-1

Om: Mærkning med faresedler er ikke påkrævet for jernbanevogne, der befordrer farligt gods som ekspresgods.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.3.1.

Indhold i direktivets bilag: Jernbanevogne, der befordrer farligt gods, skal mærkes med faresedler.

Den nationale lovgivnings indhold: Mærkning med faresedler er ikke påkrævet for jernbanevogne, der befordrer farligt gods som ekspresgods.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Bemærkninger: I RID er der mængdemæssige begrænsninger for, hvad der må betegnes som ekspresgods. Det er derfor et spørgsmål, der vedrører små mængder.

Udløbsdato: 30. juni 2021

UK Det Forenede Kongerige

RA-a-UK-1

Om: Transport af genstande, der indeholder visse radioaktive stoffer med lav risiko, f.eks. ure, røgdetektorer og kompasskiver.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: De fleste krav i RID.

Indhold i direktivets bilag: Krav til transport af klasse 7-materiale.

Den nationale lovgivnings indhold: Fuldstændig undtagelse for visse handelsvarer, der indeholder begrænsede mængder radioaktivt materiale, fra bestemmelserne i de nationale forskrifter.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Packaging, Labelling and Carriage of Radioactive Material by Rail Regulations 1996, reg. 2(6) (as amended by Schedule 5 of the Carriage of Dangerous Goods (Amendment) Regulations 1999)*.

Bemærkninger: Denne undtagelse er en kortsigtet foranstaltning, der ikke længere er påkrævet, når der i RID er indarbejdet regler svarende til IAEA-reglerne.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RA-a-UK-2

Om: Lempelse af begrænsningerne for transport af blandede ladninger af eksplosivstoffer og sammenlæsning af eksplosivstoffer og andet farligt gods i jernbanevogne, køretøjer og containere (N4/5/6).

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 7.5.2.1 og 7.5.2.2.

Indhold i direktivets bilag: Begrænsninger for visse former for sammenlæsning.

Den nationale lovgivnings indhold: Den nationale lovgivning er mindre restriktiv, hvad angår sammenlæsning af eksplosivstoffer, forudsat at transport af sådanne ladninger kan ske uden risiko.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Packaging, Labelling and Carriage of Radioactive Material by Rail Regulations 1996, reg. 2(6) (as amended by Schedule 5 of the Carriage of Dangerous Goods (Amendment) Regulations 1999)*.

Bemærkninger: Det Forenede Kongerige ønsker at tillade visse varianter af reglerne for sammenlæsning af eksplosivstoffer med hinanden og med andet farligt gods. Enhver undtagelse vil indebære en mængdemæssig begrænsning af en eller flere dele af lasten og vil kun blive tilladt, hvis alle rimelige, gennemførlige foranstaltninger er blevet truffet for at forhindre, at eksplosivstofferne bringes i kontakt med eller på anden måde bringer dette gods i fare eller bringes i fare af dette gods.

Eksempler på undtagelser, som Det Forenede Kongerige måske ønsker at tillade:

1. Eksplosivstoffer, der er klassificeret under UN nr. 0029, 0030, 0042, 0065, 0081, 0082, 0104, 0241, 0255, 0267, 0283, 0289, 0290, 0331, 0332, 0360 eller 0361, kan transporteres i samme køretøj som farligt gods, der er klassificeret under UN nr. 1942. Den tilladte mængde UN 1942 begrænses, som om det er et 1.1D-eksplosivstof.
2. Eksplosivstoffer, der er klassificeret under UN nr. 0191, 0197, 0312, 0336, 0403, 0431 eller 0453, kan transporteres i samme køretøj som farligt gods (undtagen brandfarlige gasser, smittefarlige stoffer og giftige stoffer) i transportkategori 2 eller farligt gods i transportkategori 3 eller en kombination heraf, forudsat at den samlede mængde farligt gods i transportkategori 2 ikke overstiger 500 kg eller liter, og at den samlede nettomasse af sådanne eksplosivstoffer ikke overstiger 500 kg.
3. 1.4G-eksplosivstoffer kan transporteres sammen med brandfarlige væsker og brandfarlige gasser i transportkategori 2 eller ikke-brandfarlige, ikke-giftige gasser i transportkategori 3 eller en kombination heraf i samme køretøj, forudsat at den samlede mængde farligt gods ikke overstiger 200 kg eller liter, og at den samlede nettomasse af eksplosivstoffer ikke overstiger 20 kg.
4. Eksplosive genstande, der er klassificeret under UN nr. 0106, 0107 eller 0257, kan transporteres sammen med sådanne eksplosive genstande i forenelighedsgruppe D, E eller F, som de er komponenter til. Den samlede mængde eksplosivstoffer under UN nr. 0106, 0107 eller 0257 må ikke overstige 20 kg.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RA-a-UK-3

Om: Tilladelse til en anden maksimal samlet mængde pr. transporterende enhed for gods i klasse 1 i kategori 1 og 2 i tabellen i 1.1.3.1.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 1.1.3.1.

Indhold i direktivets bilag: Undtagelse vedrørende transportens art.

Den nationale lovgivnings indhold: Regler for undtagelse fra maksimale mængder og sammenlæsning af eksplosivstoffer.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 3(7)(b)*.

Bemærkninger: Tilladelse til andre maksimale mængder og multiplikatorer ved sammenlæsning for gods i klasse 1, nemlig »50« for kategori 1 og »500« for kategori 2. Ved udførelse af beregninger for sammenlæsning benyttes multiplikatoren »20« for transportkategori 1 og »2« for transportkategori 2.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RA-a-UK-4

Om: Vedtagelse af RA-a-FR-6.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 5.3.1.3.2.

Indhold i direktivets bilag: Lempelse af kravene om faresedler ved huckepack-transport.

Den nationale lovgivnings indhold: Kravene om faresedler skal ikke opfyldes, hvis køretøjernes faresedler tydeligt kan ses.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2004: Regulation 7(12)*.

Bemærkninger: Denne bestemmelse har altid været gældende i Det Forenede Kongerige.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RA-a-UK-5

Om: Distribution af gods (undtagen gods i klasse 1, 4.2, 6.2 og 7) i indvendige emballager fra lokale distributionsdepoter til detailudsalg eller slutbrugere eller fra detailudsalg til slutbrugere.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 6.1.

Indhold i direktivets bilag: Bestemmelser for konstruktion og prøvning af emballager.

Den nationale lovgivnings indhold: Emballager forlanges ikke forsynet med RID/ADR- eller UN-mærkning.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2007: Regulation 26*.

Bemærkninger: RID-kravene er uhensigtsmæssige i de sidste faser af transporten fra en distributionscentral til en detailhandlende eller fra en detailhandlende til en slutbruger. Undtagelsen har til formål at tillade, at indvendige emballager med gods til detaildistribution kan transporteres i jernbaneløbet af en lokal distributionskæde uden ydre emballage.

Udløbsdato: 30. juni 2021

Baseret på artikel 6, stk. 2, litra b), nr. i), i direktiv 2008/68/EF

DE Tyskland

RA-bi-DE-2

Om: Transport af emballeret farligt affald.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 1-5.

Indhold i direktivets bilag: Klassificering, emballering og mærkning.

Den nationale lovgivnings indhold: Klasse 2 til 6.1, 8 og 9: Sammenpakning og transport af farligt affald i emballager eller IBC'er; affaldet skal være emballeret i indre emballager (som indsamlet) og kategoriseret i specifikke affaldsgrupper (forebyggelse af farlige reaktioner i en affaldsgruppe); der skal anvendes særlige skriftlige instrukser vedrørende affaldsgrupper og som fragtbrev; indsamling af husholdnings- og laboratorieaffald m.v.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Gefahrgut-Ausnahmeverordnung* — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); *Ausnahme 20*.

Bemærkninger: Liste nr. 6*.

Udløbsdato: 30. juni 2021

RA-bi-DE-3

Om: Lokal transport af UN 1381 (fosfor, gult, under vand), klasse 4.2, emballagegruppe I, i jernbanetankvogne.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 6.8, 6.8.2.3.

Indhold i direktivets bilag: Bestemmelser for konstruktion af tanke og tankvogne. Kapitel 6.8, punkt 6.8.2.3, kræver typegodkendelse af tanke, der anvendes til transport af UN 1381 (phosphor, gult, under vand).

Den nationale lovgivnings indhold: Lokal transport af UN 1381 (phosphor, gult, under vand), klasse 4.2, emballagegruppe I, over korte afstande (fra Sassnitz-Mukran til Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz og Bitterfeld) i jernbanetankvogne bygget efter russisk standard. Transporten af dette gods er underlagt yderligere driftsmæssige forskrifter besluttet af de kompetente sikkerhedsmyndigheder.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Ausnahme Eisenbahn-Bundesamt Nr. E 1/92*.

Udløbsdato: 30. januar 2020 (tilladelsen er forlænget)

DK Danmark

RA-bi-DK-1

Om: Transport af farligt gods i tunneler.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 7.5

Indhold i direktivets bilag: Pålæsning, aflæsning og sikkerhedsafstande.

Den nationale lovgivnings indhold: I lovgivningen er der fastsat bestemmelser, som afviger fra bestemmelserne i bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF med hensyn til transport gennem den faste Storebæltsforbindelses jernbanetunnel. Disse alternative bestemmelser vedrører alene lastemængde og afstand mellem ladninger af farligt gods.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Bestemmelser om transport af eksplosiver i jernbanetunnelerne på Storebælt og Øresund, 15. februar 2005.*

Bemærkninger:

Udløbsdato: 30. juni 2021

RA-bi-DK-2

Om: Transport af farligt gods i tunneler.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 7.5

Indhold i direktivets bilag: Pålæsning, aflæsning og sikkerhedsafstande.

Den nationale lovgivnings indhold: I lovgivningen er der fastsat bestemmelser, som afviger fra bestemmelserne i bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF med hensyn til transport gennem den faste Øresundsforbindelses jernbanetunnel. Disse alternative bestemmelser vedrører alene lastemængde og afstand mellem ladninger af farligt gods.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Bestemmelser om transport af eksplosiver i jernbanetunnelerne på Storebælt og Øresund, 15. februar 2005.*

Bemærkninger:

Udløbsdato: 28. februar 2022

SE Sverige

RA-bi-SE-1

Om: Transport af farligt affald til bortskaffelsesanlæg for farligt affald.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: Del 5 og 6.

Indhold i direktivets bilag: Bestemmelser for konstruktion og prøvning af emballager.

Den nationale lovgivnings indhold: Transport af emballager indeholdende farligt gods som affald udføres i overensstemmelse med bestemmelserne i dette direktiv, idet enkelte undtagelser tillades. Der tillades ikke undtagelser for alle typer af stoffer og genstande.

De vigtigste undtagelser er følgende:

Små emballager (under 30 kg) af farligt gods som affald kan pakkes i emballager, herunder IBC'er (mellemløse beholdere til bulkvarer) og storeemballage, uden at opfylde bestemmelserne i punkt 6.1.5.2.1, 6.1.5.8.2, 6.5.6.1.2, 6.5.6.14.2, 6.6.5.2.1 og 6.6.5.4.3 i bilag II, del II.1, til dette direktiv. Emballager, herunder IBC'er og storeemballage, skal ikke prøves, når de er forberedt til transport med et repræsentativt udvalg af små indre emballager.

Dette er tilladt, forudsat at:

- de pågældende emballager, IBC'er og storeemballage er i overensstemmelse med en type, som er prøvet og godkendt i henhold til emballagegruppe I eller II i de gældende bestemmelser i punkt 6.1, 6.5 eller 6.6 i bilag II, del II.1, til dette direktiv
- små emballager pakkes med et absorberende materiale, som tilbageholder eventuelle frie væsker, der kan flyde ud i den ydre emballage, IBC'er eller storeemballage under transport og

- de emballager, IBC'er eller storemballager, som er forberedt til transport, har en bruttomasse, der ikke overstiger den tilladte bruttomasse som angivet på UN-konstruktionstypemærkningen for emballagegruppe I eller II for de pågældende emballager, IBC'er eller storemballager og
- følgende sætning indføres i transportdokumentet »Packed according to part 16 of ADR-S« (pakket i henhold til del 16 i ADR-S)

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Appendiks S — Særlige bestemmelser for indenlandsk transport af farligt gods med jernbane udstedt i overensstemmelse med loven om transport af farligt gods.*

Bemærkninger: Punkt 6.1.5.2.1, 6.1.5.8.2, 6.5.6.1.2, 6.5.6.14.2, 6.6.5.2.1 og 6.6.5.4.3 i bilag II, del II.1, til dette direktiv er vanskelige at anvende, fordi de pågældende emballager, IBC'er og storemballager skal prøves med et repræsentativt udsnit af affaldet, hvilket det er vanskeligt at sige noget om på forhånd.

Udløbsdato: 30. juni 2021

Baseret på artikel 6, stk. 2, litra b), nr. ii), i direktiv 2008/68/EF

DE Tyskland

RA-bii-DE-1

Om: Lokal transport af UN 1051 hydrogencyanid, stabiliseret, flydende, indeholdende mindre end 1 vægt- % vand, i jernbanetankvogne som undtagelse fra bilag II, del II.1, punkt 4.3.2.1.1, i direktiv 2008/68/EF.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 3.2, 4.3.2.1.1

Indhold i direktivets bilag: Forbud mod transport af UN 1051 (hydrogencyanid), stabiliseret, flydende, indeholdende mindre end 1 vægt- % vand.

Den nationale lovgivnings indhold: Lokal jernbanetransport på nøje definerede strækninger som led i en bestemt industriel proces, når denne transport er underkastet streng kontrol på klart definerede vilkår. Transporten finder sted i tankvogne, som er særligt godkendt til dette formål, og hvis konstruktion og udstyr løbende tilpasses til den seneste sikkerhedsteknologi (fx montering af crash-puffere som omhandlet i TE 22). Transporterne er af de relevante sikkerheds- og risikoforebyggelsesmyndigheder underkastet yderligere detaljerede driftsmæssige sikkerhedsforskrifter og overvåges af de relevante tilsynsmyndigheder.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: undtagelse nr. E 1/97 (4. ændrede udgave), Eisenbahn-Bundesamt.

Gyldighedsperiodens udløb: 1. januar 2017

RA-bii-DE-2

Om: Lokal transport på definerede strækninger af UN 1402 (calciumcarbid), emballagegruppe I, i containere på vogne.

Henvisning til bilag II, del II.1, til direktiv 2008/68/EF: 3.2, 7.3.1.1

Indhold i direktivets bilag: Generelle bestemmelser for bulktransport. Kapitel 3.2, tabel A, tillader ikke bulktransport af calciumcarbid.

Den nationale lovgivnings indhold: Lokal transport med jernbane af UN 1402 (calciumcarbid), emballagegruppe I, på nøje definerede strækninger som led i en bestemt industriel proces, når denne transport er underkastet streng kontrol på klart definerede vilkår. Det lastede gods transporteres i særligt konstruerede containere på vogne. Transporten af dette gods er underlagt yderligere driftsmæssige forskrifter besluttet af de kompetente sikkerhedsmyndigheder.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: *Ausnahme Eisenbahn-Bundesamt Nr. E 3/10*.

Udløbsdato: 15. januar 2018«

3) Bilag III, del III.3, affattes således:

»III.3. **Nationale undtagelser**

Medlemsstaternes undtagelser for transport af farligt gods på deres område baseret på artikel 6, stk. 2, i direktiv 2008/68/EF.

Nummerering af undtagelserne: IW-a/bi/bii-MS-nn

IW = Indre vandveje

a/bi/bii = Artikel 6, stk. 2, litra a), og litra b), nr. i) og ii)

MS = Forkortelse for medlemsstat

nn = Løbenummer

Baseret på artikel 6, stk. 2, litra b), nr. i), i direktiv 2008/68/EF

BG Bulgarien

IW-bi-BG-I

Om: Klassificering og inspektion af bunkerbåde

Henvisning til bilag III, del III.1, til direktiv 2008/68/EF: Kapitel 1.15

Indhold i direktivets bilag: Bestemmelserne i kapitel 1.15, Anerkendelse af klassifikationselskaber (Recognition of classification societies), kræver, at et klassifikationselskab, for at det kan anerkendes i henhold til bestemmelserne, skal følge anerkendelsesproceduren, som er specificeret i punkt 1.15.2.

Den nationale lovgivnings indhold: Klassifikation og inspektion af bunkerbåde til olieprodukter, der opererer i bulgarske flodhavne eller i andre områder under disse havnes jurisdiktion, udført af et klassifikationselskab, som ikke anerkendes i henhold til kapitel 1.15 i bilag III, del III.1, til direktiv 2008/68/EF, tillades, forudsat at sikkerheden ikke forringes.

Oprindelig henvisning til den nationale lovgivning: Наредба № 16 от 20 юни 2006 г. за обработка и превоз на опасни товари по море и по вътрешни водни пътища; Наредба № 4 от 9 януари 2004 г. за признаване на организации за извършване на прегледи на кораби и корабпритежатели (forordning nr. 16 af 20. juni 2006 om håndtering og transport af farligt gods til søs og ad indre vandveje; forordning nr. 4 af 9. januar 2004 om anerkendelse af selskaber, der forestår skibssyn og kontrollen af skibsejere).

Bemærkninger: Undtagelsen gælder kun fartøjer, der opererer i flodhavne eller i andre områder under disse havnes jurisdiktion.

Udløbsdato: 15. januar 2018«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2015/975**af 19. juni 2015****om en foranstaltning truffet af Spanien i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/42/EF for at forbyde markedsføringen af en slagboremaskine, der importeres til Spanien af HIDALGO'S GROUP, Spanien***(meddelt under nummer C(2015) 4086)***(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/42/EF af 17. maj 2006 om maskiner og om ændring af direktiv 95/16/EF ⁽¹⁾, særlig artikel 11, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Spanien har underrettet Kommissionen om en foranstaltning for at forbyde markedsføringen af en slagboremaskine af typen Dayron/70000, der importeres til Spanien af HIDALGO'S GROUP, Spanien.
- (2) Slagboremaskinen er CE-mærket i overensstemmelse med direktiv 2006/42/EF.
- (3) Grunden til foranstaltningen var, at slagboremaskinen ikke overholdt de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i bilag I til direktiv 2006/42/EF, punkt 1.3.2 (Brudfare under anvendelse), 1.7.3 (Mærkning af maskiner) og 1.7.4.2 (Brugsanvisningens indhold), da maskinen ikke klarede prøvningen af modstandsdygtighed, idet rammen brast, med deraf følgende risiko for skæreskader og/eller mulighed for adgang til de aktive dele.
- (4) Spanien underrettede forhandleren og importøren om manglerne. Importøren traf frivilligt de nødvendige foranstaltninger for at fjerne produkter, der ikke opfylder kravene, fra markedet.
- (5) Den foreliggende dokumentation, de fremsatte bemærkninger og de berørte parterers tiltag viser, at slagboremaskinen, af typen Dayron/70000, ikke opfylder de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i direktiv 2006/42/EF. Den foranstaltning, som Spanien har truffet, bør derfor betragtes som berettiget —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den foranstaltning, som Spanien har truffet for at forbyde markedsføringen af en slagboremaskine af typen Dayron/70000, der importeres til Spanien af HIDALGO'S GROUP, Spanien, er berettiget.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. juni 2015.

På Kommissionens vegne
Elzbieta BIENKOWSKA
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 157 af 9.6.2006, s. 24.

HENSTILLINGER

KOMMISSIONENS HENSTILLING (EU) 2015/976

af 19. juni 2015

om overvågning af forekomsten af tropanalkaloider i fødevarer

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 292, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritets (EFSA's) Ekspertpanel for Forurenende Stoffer i Fødevarekæden (i det følgende benævnt »ekspertpanelet«) har vedtaget en udtalelse om tropanalkaloider i fødevarer og foder ⁽¹⁾.
- (2) De mest undersøgte tropanalkaloider er (–)-hyoscyamin og (–)-scopolamin. Atropin er den racemiske blanding af (–)-hyoscyamin og (+)-hyoscyamin, hvor kun enantiomeren af (–)-hyoscyamin udviser anticholinerg aktivitet.
- (3) Forekomsten af tropanalkaloider i slægten *Datura* er kendt. *Datura stramonium* er meget udbredt i tempererede og tropiske regioner, og der er derfor fundet frø af *Datura stramonium* som urenheder i hørfrø, sojabønner, durra, hirse, solsikke, boghvede og produkter deraf. Frøene af *Datura stramonium* kan ikke let fjernes fra durra, hirse og boghvede ved sortering og rensning.
- (4) Der er brug for flere oplysninger om forekomsten af tropanalkaloider i fødevarer. Det også nødvendigt at forstå de landbrugsmæssige betingelser, hvorunder tropanalkaloider forekommer i landbrugsvarer.
- (5) Der bør derfor anbefales overvågning af forekomsten af tropanalkaloider i fødevarer —

VEDTAGET DENNE HENSTILLING:

1. Medlemsstaterne bør med aktiv inddragelse af fødevarer virksomhedslederne overvåge forekomsten af tropanalkaloider i fødevarer og særligt i:
 - korn og kornbaserede produkter især (i prioriteret rækkefølge)
 - boghvede, durra, hirse og majs samt boghvede-, durra-, hirse- og majs mel
 - kornbaserede produkter til spædbørn og småbørn
 - morgenmadscerealier
 - formalingsprodukter
 - korn til konsum
 - glutenfrie produkter
 - kosttilskud, te og urteudtræk
 - Bælgplanter (uden bælg), tørrede bælgfrugter og olieholdige frø samt afledte produkter.
2. Analyserne af tropanalkaloider bør mindst omfatte atropin og scopolamin og, hvis det er muligt, enantiomerer af hyoscyamin, der bør analyseres særskilt, og andre tropanalkaloider.

⁽¹⁾ EFSA CONTAM Panel (EFSA's Ekspertpanel for Forurenende Stoffer i Fødevarekæden), 2013. Videnskabelig udtalelse om tropanalkaloider i fødevarer og foder. *EFSA Journal* 2013;11(10):3386, 113 pp. doi:10.2903/j.efsa.2013.3386.

3. For at sikre, at stikprøverne er repræsentative for det parti, hvoraf de er udtaget, bør medlemsstaterne følge prøveudtagningsprocedurerne i Kommissionens forordning (EF) nr. 401/2006 ⁽¹⁾.
4. Den foretrukne metode til overvågning er højtryksvæskerkromatografi-massespektrometri/(massespektrometri) (HPLC-MS/(MS)) eller, hvis HPLC-MS/(MS) ikke er mulig, gaskromatografi-massespektrometri (GC-MS).

Bestemmelsesgrænsen for atropin (racemisk blanding af enantiomerer af hyoscyamin) og scopolamin bør helst være under 5 µg/kg og ikke over 10 µg/kg for landbrugsvarer, ingredienser, kosttilskud og urteudtræk og bør helst være under 2 µg/kg for færdige fødevarer (f.eks. morgenmadscerealier) og 1 µg/kg for kornbaserede fødevarer til spædbørn og småbørn.

5. Medlemsstaterne bør med aktiv inddragelse af fødevarerivsomslederne foretage undersøgelser for at identificere landbrugsmæssige betingelser, der forårsager forekomst af tropanalkaloider, hvis der konstateres væsentlige niveauer af tropanalkaloider.
6. Medlemsstaterne bør sikre, at analyseresultaterne indberettes regelmæssigt og senest i oktober 2016 til EFSA i EFSA's dataindgivelsesformat i overensstemmelse med kravene i EFSA's vejledning om standardprøvebeskrivelse for fødevarer og foder ⁽²⁾ og EFSA's supplerende specifikke indberetningskrav.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. juni 2015.

På Kommissionens vegne
Vytenis ANDRIUKAITIS
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 401/2006 af 23. februar 2006 om prøveudtagnings- og analysemetoder til offentlig kontrol af indholdet af mykotoksiner i fødevarer (EUT L 70 af 9.3.2006, s. 12).

⁽²⁾ <http://www.efsa.europa.eu/en/datex/datexsubmitdata.htm>.

RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

AFGØRELSE Nr. 1/2014 VEDTAGET AF ASSOCIERINGSRÅDET EU-UKRAINE

af 15. december 2014

om vedtagelse af dets forretningsorden og associeringsudvalgets samt underudvalgs forretningsordener [2015/977]

ASSOCIERINGSRÅDET EU-UKRAINE HAR —

under henvisning til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side ⁽¹⁾ (»aftalen«), særlig artikel 462, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med aftalens artikel 486 er visse dele af aftalen blevet anvendt midlertidigt fra den 1. november 2014.
- (2) I henhold til aftalens artikel 462, stk. 2, fastsætter associeringsrådet selv sin forretningsorden.
- (3) I henhold til aftalens artikel 464, stk. 1, bistår associeringsrådet af et associeringsudvalg i udøvelsen af dettes hverv, og i henhold til aftalens artikel 465, stk. 1, fastlægger associeringsrådet i sin forretningsorden, hvilke opgaver associeringsudvalget skal tillægges, og hvordan det skal fungere —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Associeringsrådets og associeringsudvalgets samt underudvalgs forretningsordener, som fastsat i henholdsvis bilag I og II, vedtages herved.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2014.

På associeringsrådets vegne

F. MOGHERINI

Formand

⁽¹⁾ EUT L 161 af 29.5.2014, s. 3.

BILAG I

FORRETNINGSORDEN FOR ASSOCIERINGSRÅDET

Artikel 1

Almindelige bestemmelser

1. Associeringsrådet, som er oprettet i overensstemmelse med artikel 461, stk. 1, i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side (»aftalen«), udfører de i aftalens artikel 461 og artikel 463 anførte opgaver.
2. Parterne afholder regelmæssige politiske dialogmøder på topplan, jf. aftalens artikel 5, stk. 1. I overensstemmelse med aftalens artikel 5, stk. 2, finder den politiske dialog på ministerplan sted i associeringsrådet, jf. artikel 460 i aftalen, og på regelmæssige møder, der efter aftale afholdes mellem repræsentanter for parterne på udenrigsministerplan.
3. Associeringsrådet består af medlemmer af Rådet for Den Europæiske Union og medlemmer af Europa-Kommissionen på den ene side og af medlemmer af Ukraines regering på den anden side, jf. aftalens artikel 462, stk. 1. Ved sammensætningen af associeringsrådet skal der tages hensyn til de særlige emner, der skal drøftes på et givet møde. Associeringsrådet træder sammen på ministerplan.
4. Som fastsat i aftalens artikel 463, stk. 1, og med henblik på at opfylde målene i aftalen har associeringsrådet beføjelse til at træffe afgørelser, der er bindende for parterne. Associeringsrådet træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre gennemførelsen af sine afgørelser, herunder ved eventuelt at give særlige organer, der er nedsat i medfør af aftalen, beføjelse til at handle på dets vegne. Associeringsrådet kan også fremsætte henstillinger. Det vedtager sine afgørelser og henstillinger efter aftale mellem parterne, efter at disse har gennemført deres respektive interne procedurer for deres vedtagelse. Associeringsrådet kan delegerer sine beføjelser til associeringsudvalget.
5. Parterne i denne forretningsorden er de parter, der er fastlagt i aftalens artikel 482.

Artikel 2

Formandskab

Parterne varetager på skift formandskabet for associeringsrådet i en periode på 12 måneder. Første periode begynder på datoen for afholdelse af associeringsrådets første møde og slutter den 31. december samme år.

Artikel 3

Møder

1. Associeringsrådet træder sammen mindst én gang om året og efter behov efter parternes fælles aftale. Medmindre parterne bliver enige om andet, holdes alle associeringsrådets møder på det sædvanlige sted for Rådet for Den Europæiske Unions samlinger.
2. Associeringsrådets møder afholdes på en af parterne aftalt dato.
3. Associeringsrådets sekretærer indkalder i fællesskab og efter aftale med associeringsrådets formand til møderne i associeringsrådet senest 30 kalenderdage, før mødet afholdes.

*Artikel 4***Repræsentation**

1. Medlemmer af associeringsrådet kan lade sig repræsentere, hvis de er forhindret i at deltage i et møde. Et medlem, der ønsker at stille en stedfortræder, meddeler forud for det pågældende møde skriftligt associeringsrådets formand stedfortræderens navn.
2. Den, der repræsenterer et medlem af associeringsrådet, udøver alle dette medlems rettigheder.

*Artikel 5***Delegationer**

1. Medlemmerne af associeringsrådet kan ledsages af embedsmænd. Inden hvert møde underrettes associeringsrådets formand gennem associeringsrådets sekretariat om den planlagte sammensætning af parternes delegationer.
2. Associeringsrådet kan efter aftale mellem parterne invitere repræsentanter for andre af parternes organer eller uafhængige eksperter på et bestemt område til at deltage i møderne som observatører eller for at give oplysninger om bestemte emner. Parterne aftaler, på hvilke betingelser disse observatører kan deltage i møderne.

*Artikel 6***Sekretariat**

En embedsmand fra henholdsvis Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og Ukraine fungerer sammen som sekretærer for associeringsrådet.

*Artikel 7***Korrespondance**

1. Korrespondance stilet til associeringsrådet sendes til enten Unionens eller Ukraines sekretær, som derpå underretter den anden sekretær.
2. Associeringsrådets sekretærer sørger for, at korrespondancen viderebringes til associeringsrådets formand og om nødvendigt rundsendes til medlemmerne af associeringsrådet.
3. Rundsendt korrespondance sendes, hvor det er relevant, til Europa-Kommissionens Generalsekretariat, Tjenesten for EU's Optræden Udadtil, medlemsstaternes faste repræsentationer ved Den Europæiske Union og Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union samt til Ukraines mission ved Den Europæiske Union.
4. Meddelelser fra formanden sendes af sekretærene til adressaterne på formandens vegne. Sådanne meddelelser rundsendes om nødvendigt til medlemmerne af associeringsrådet, jf. stk. 3.

*Artikel 8***Fortrolighed**

Møderne i associeringsrådet er ikke offentlige, medmindre parterne bestemmer andet. Når en part indgiver oplysninger, der er angivet som fortrolige, til associeringsrådet, behandler den anden part disse oplysninger fortroligt.

*Artikel 9***Dagsorden for møder**

1. Associeringsrådets formand opstiller en foreløbig dagsorden for hvert møde. Associeringsrådets sekretærer sender den til de adressater, der er nævnt i artikel 7, senest 15 kalenderdage inden mødet.
2. Den foreløbige dagsorden skal indeholde de punkter, som formanden er blevet anmodet om at optage på dagsordenen senest 21 kalenderdage inden mødets begyndelse. Sådanne punkter optages ikke på den foreløbige dagsorden, medmindre de relevante støttedokumenter er blevet fremsendt til sekretærerne inden dagsordenens udsendelse.
3. Dagsordenen vedtages af associeringsrådet ved hvert mødes begyndelse. Ethvert punkt, som ikke findes på den foreløbige dagsorden, kan optages på dagsordenen, hvis parterne er enige herom.
4. Formanden kan efter høring af parterne afkorte de i stk. 1 nævnte frister for at tage hensyn til særlige omstændigheder i en bestemt sag.

*Artikel 10***Protokol**

1. Associeringsrådets sekretærer udarbejder sammen et udkast til protokol for hvert møde.
2. Protokollen indeholder i almindelighed for hvert punkt på dagsordenen:
 - a) dokumenter, der er forelagt associeringsrådet
 - b) erklæringer, som et medlem af associeringsrådet har anmodet om at få optaget i protokollen, og
 - c) emner, som parterne er blevet enige om, f.eks. vedtagne afgørelser og erklæringer og eventuelle konklusioner.
3. Udkastet til protokol forelægges associeringsudvalget til godkendelse. Associeringsrådet godkender udkastet til protokol på sit næste møde. Udkastet til protokol kan i stedet godkendes skriftligt.

*Artikel 11***Afgørelser og henstillinger**

1. Associeringsrådet træffer afgørelser og fremsætter henstillinger efter fælles aftale mellem parterne, og efter at disse har gennemført deres respektive interne procedurer.
2. Associeringsrådet kan også træffe afgørelser eller fremsætte henstillinger ved skriftlig procedure, hvis parterne er enige herom. Med henblik herpå fremsender associeringsrådets formand teksten til forslaget til rådets medlemmer, jf. artikel 7, med en frist på mindst 21 kalenderdage, inden for hvilken medlemmerne kan tilkendegive eventuelle forbehold eller ændringsforslag. Formanden kan efter høring af parterne afkorte nævnte frist for at tage hensyn til særlige omstændigheder i en bestemt sag.
3. Associeringsrådets akter, jf. aftalens artikel 463, stk. 1, betegnes henholdsvis »afgørelse« eller »henstilling« og efterfølges af et løbenummer, datoen for deres vedtagelse og en beskrivelse af deres emne. Associeringsrådets afgørelser og henstillinger undertegnes af formanden, og ægtheden bekræftes af de associeringsrådets sekretærer. Afgørelserne og henstillingerne rundsendes til hver af de adressater, der er anført i denne forretningsordens artikel 7. Hver part kan træffe beslutning om at offentliggøre associeringsudvalgets afgørelser og henstillinger i deres respektive officielle tidende.
4. Hver af associeringsrådets afgørelser træder i kraft på dagen for vedtagelsen, medmindre andet er fastsat i afgørelsen.

*Artikel 12***Sprog**

1. Associeringsrådets officielle sprog er parternes officielle sprog.
2. Medmindre der træffes afgørelse om andet, baserer associeringsrådet sine forhandlinger på dokumenter, der er udarbejdet på disse sprog.

*Artikel 13***Udgifter**

1. Parterne afholder hver især de udgifter, der påløber i forbindelse med deltagelse i associeringsrådets møder, såvel udgifter til personale, rejser og underhold som udgifter til postforsendelser og telekommunikation.
2. Udgifter til tolkning på møder og til oversættelse og reproduktion af dokumenter afholdes af Unionen. I tilfælde af at Ukraine kræver tolkning eller oversættelse til eller fra andre sprog end dem, der er omhandlet i artikel 12, afholdes udgifter i forbindelse hermed af Ukraine.
3. Andre udgifter til den praktiske tilrettelæggelse af møderne afholdes af den part, der er vært for mødet.

*Artikel 14***Associeringsudvalget**

1. I overensstemmelse med aftalens artikel 464, stk. 1, bistår associeringsrådet i udøvelsen af dettes hverv af associeringsudvalget. Associeringsudvalget består af repræsentanter for parterne, i princippet på højt embedsmandsplan.
2. Associeringsudvalget forbereder associeringsrådets møder og forhandlinger, gennemfører om nødvendigt associeringsrådets afgørelser og sørger for, at der er kontinuitet i associeringsforbindelserne, og at aftalen i almindelighed fungerer korrekt. Associeringsudvalget behandler spørgsmål af enhver art, som forelægges det af associeringsrådet, eller som opstår i forbindelse med aftalens gennemførelse. Associeringsudvalget forelægger forslag eller udkast til afgørelser eller henstillinger for associeringsrådet til godkendelse. I overensstemmelse med aftalens artikel 465, stk. 2, kan associeringsrådet delegerede beføjelser til at træffe afgørelser til associeringsudvalget.
3. Associeringsudvalget træffer de afgørelser og fremsætter de henstillinger, som det har beføjelse til i medfør af aftalen.
4. I de tilfælde, hvor der i aftalen henvises til en forpligtelse til eller mulighed for konsultation, eller hvor parterne efter fælles aftale beslutter at konsultere hinanden, kan en sådan konsultation finde sted i associeringsudvalget, medmindre andet er fastsat i aftalen. Konsultationen kan fortsætte i associeringsrådet, hvis parterne er enige herom.

*Artikel 15***Ændring af forretningsordenen**

Denne forretningsorden kan ændres i overensstemmelse med artikel 11.

BILAG II

FORRETNINGSORDEN FOR ASSOCIERINGSUDVALGET OG UNDERUDVALG

Artikel 1

Almindelige bestemmelser

1. Associeringsudvalget som nedsat i overensstemmelse med artikel 464, stk. 1, i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side (»aftalen«) bistår associeringsrådet i udøvelsen af dets hverv og udfører de opgaver, der er anført i aftalen, og som det pålægges af associeringsrådet. Associeringsrådet fastsætter i sin forretningsorden, hvilke opgaver associeringsudvalget skal tillægges, og hvordan det skal fungere, jf. aftalens artikel 465, stk. 1.
2. Associeringsudvalget forbereder associeringsrådets møder og forhandlinger, gennemfører om nødvendigt associeringsrådets afgørelser og sørger for, at der er kontinuitet i associeringsforbindelserne, og at aftalen i almindelighed fungerer korrekt. Associeringsudvalget behandler spørgsmål af enhver art, som forelægges det af associeringsrådet, eller som opstår i forbindelse med den løbende gennemførelse af associeringsaftalen. Associeringsudvalget forelægger forslag eller udkast til afgørelser eller henstillinger, der skal vedtages i associeringsrådet.
3. I henhold til aftalens artikel 464, stk. 2, består associeringsudvalget af repræsentanter for parterne, i princippet på højtstående embedsmandsplan, med ansvar for de konkrete emner, der skal behandles på et givent møde.
4. Associeringsudvalget i dets handelssammensætning, jf. aftalens artikel 465, stk. 4, (»associeringsudvalget i dets handelssammensætning«), består, når det udfører de opgaver, det tillægges i henhold til afsnit IV i aftalen, af højtstående embedsmænd fra Europa-Kommissionen og Ukraine med ansvar for handel og handelsrelaterede anliggender. En repræsentant for Europa-Kommissionen eller Ukraine med ansvar for handel og handelsanliggender fungerer som formand for associeringsudvalget, jf. denne forretningsordens artikel 2. En repræsentant for Tjenesten for EU's Optræden Udadtil deltager ligeledes i møderne.
5. Associeringsudvalget har som anført i aftalens artikel 465, stk. 3, beføjelse til at træffe afgørelser i de tilfælde, der er fastsat i aftalen, og på de områder, hvor associeringsrådet har delegeret det beføjelser. Disse afgørelser er bindende for parterne, der træffer passende foranstaltninger med henblik på at gennemføre dem. Associeringsudvalget træffer sine afgørelser efter fælles aftale mellem parterne, efter at disse har gennemført deres respektive interne procedurer for vedtagelsen.
6. Parterne i denne forretningsorden er defineret i aftalens artikel 482.

Artikel 2

Formandskab

Parterne varetager på skift formandskabet for associeringsudvalget i en periode på 12 måneder. Første periode begynder på datoen for afholdelse af associeringsrådets første møde og slutter den 31. december samme år.

Artikel 3

Møder

1. Medmindre andet er aftalt mellem parterne, mødes associeringsudvalget regelmæssigt og mindst én gang om året. Der kan efter anmodning fra en af parterne afholdes særlige møder i associeringsudvalget, hvis parterne er enige herom.

2. Formanden indkalder til møderne i associeringsudvalget, der afholdes på et sted og en dato, som parterne er enige om. Mødeindkaldelsen udsendes af associeringsudvalgets sekretariat senest 28 kalenderdage inden mødets begyndelse, medmindre parterne bestemmer andet.
3. Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning mødes mindst én gang om året, og når omstændighederne kræver det. Formanden for associeringsudvalget i dettes handelssammensætning indkalder til møderne, der afholdes på et sted, en dato og ved hjælp af de hjælpemidler, som parterne er enige om. Mødeindkaldelsen udsendes af sekretariatet for associeringsudvalget i dettes handelssammensætning senest 15 kalenderdage inden mødets begyndelse, medmindre parterne bestemmer andet.
4. Der indkaldes så vidt muligt til de ordinære møder i associeringsudvalget i god tid før det ordinære møde i associeringsrådet.
5. Hvis parterne er enige herom, kan møderne i associeringsudvalget undtagelsesvist afholdes ved hjælp af teknologiske hjælpemidler som f.eks. videokonference.

Artikel 4

Delegationer

Inden hvert møde underrettes parterne gennem associeringsudvalgets sekretariat om den planlagte sammensætning af parternes delegationer.

Artikel 5

Sekretariat

1. En embedsmand fra henholdsvis Unionen og Ukraine fungerer sammen som sekretærer for associeringsudvalget, og medmindre andet fastsættes i denne forretningsorden, udfører de sekretariatsopgaverne i fællesskab, idet de udviser gensidig tillid og samarbejdsvilje.
2. En embedsmand fra henholdsvis Europa-Kommissionen og Ukraine med ansvar for handel og handelsrelaterede anliggender fungerer sammen som sekretærer for associeringsudvalget i dettes handelssammensætning.

Artikel 6

Korrespondance

1. Korrespondance stilet til associeringsudvalget sendes til en af parternes sekretær, som derpå underretter den anden sekretær.
2. Associeringsudvalgets sekretariat sørger for, at al korrespondance stilet til associeringsudvalget videresendes til associeringsudvalgets formand og om nødvendigt rundsendes som dokumenter, jf. artikel 7.
3. Korrespondance fra formanden sendes af sekretariatet til adressaterne på formandens vegne. Sådan korrespondance rundsendes om nødvendigt, jf. artikel 7.

Artikel 7

Dokumenter

1. Dokumenter rundsendes gennem associeringsudvalgets sekretærer.

2. Hver part sender sine dokumenter til sin sekretær. Sekretæren videresender dokumenterne til den anden parts sekretær.
3. Unionens sekretær rundsender dokumenterne til de relevante repræsentanter for Unionen og sætter systematisk Ukraines sekretær i kopi ved sådan korrespondance.
4. Ukraines sekretær rundsender dokumenterne til de relevante repræsentanter for Ukraine og sætter systematisk Unionens sekretær i kopi ved sådan korrespondance.

Artikel 8

Fortrolighed

Møderne i associeringsudvalget er ikke offentlige, medmindre parterne træffer anden afgørelse. Når en part indgiver oplysninger, der er angivet som fortrolige, til associeringsudvalget, behandler den anden part disse oplysninger fortroligt.

Artikel 9

Dagsorden for møderne

1. Associeringsudvalgets sekretariat udarbejder på grundlag af forslag fra parterne en foreløbig dagsorden for hvert møde i associeringsudvalget samt et udkast til praktiske konklusioner, jf. artikel 10. Den foreløbige dagsorden skal indeholde de punkter, som associeringsudvalgets sekretariat af en part sammen med de relevante dokumenter er blevet anmodet om at optage på dagsordenen senest 21 kalenderdage før dagen for mødet.
2. Den foreløbige dagsorden rundsendes sammen med de relevante dokumenter, jf. artikel 7, senest 15 kalenderdage inden dagen for mødets begyndelse.
3. Dagsordenen vedtages af associeringsudvalget ved hvert mødes begyndelse. Punkter, som ikke figurerer på den foreløbige dagsorden, kan optages på dagsordenen, hvis parterne er enige herom.
4. Associeringsudvalgets formand kan på ad hoc-basis og efter aftale med parterne invitere repræsentanter for andre af parternes organer eller uafhængige eksperter på et bestemt område til at deltage i møderne for at give oplysninger om bestemte emner. Parterne sikrer, at sådanne observatører eller eksperter respekterer alle krav om fortrolighed.
5. Formanden for associeringsudvalget kan efter aftale med parterne afkorte de i stk. 1 og 2 fastsatte tidsfrister for at tage hensyn til særlige omstændigheder.

Artikel 10

Protokol og praktiske konklusioner

1. Associeringsudvalgets sekretærer udarbejder sammen et udkast til protokol for hvert møde i associeringsudvalget.
2. Protokollen indeholder i almindelighed for hvert punkt på dagsordenen:
 - a) en liste over mødedeltagere, en liste over de embedsmænd, der ledsagede dem, og en liste over eventuelle observatører eller eksperter, der deltog i mødet
 - b) dokumenter, der er forelagt associeringsudvalget

- c) erklæringer, som et medlem af associeringsudvalget har anmodet om at få optaget i protokollen, og
- d) praktiske konklusioner fra mødet, jf. stk. 4.

3. Udkastet til protokol forelægges associeringsudvalget til godkendelse. Associeringsudvalget godkender udkastet til protokol på sit næste møde. Udkastet til protokol kan i stedet godkendes skriftligt. Udkastet til protokol for associeringsudvalget i dettes handelssammensætning godkendes inden for 28 kalenderdage efter hvert møde. Der sendes en genpart til hver af de i artikel 7 anførte adressater.

4. Sekretæren for den part i associeringsudvalget, der varetager formandskabet for associeringsudvalget, udarbejder et udkast til praktiske konklusioner for hvert møde og rundsender det til parterne sammen med dagsordenen normalt senest 15 kalenderdage inden dagen for mødets begyndelse. I takt med at mødet skrider frem, ajourføres udkastet, således at associeringsudvalget ved mødets afslutning kan vedtage de praktiske konklusioner, der afspejler de opfølgende handlinger, som parterne har vedtaget, medmindre de har aftalt andet. Når de praktiske konklusioner er godkendt, vedlægges de protokollen, og deres gennemførelse tages op til revision på et senere møde i associeringsudvalget. Associeringsudvalget vedtager til det formål en model, som gør det muligt at følge de enkelte opfølgende handlinger i forhold til en bestemt frist.

Artikel 11

Afgørelser og henstillinger

1. I særlige tilfælde, hvor aftalen giver beføjelse til at træffe afgørelser, eller hvor associeringsrådet har delegeret sådanne beføjelser til det, træffer associeringsudvalget afgørelse. Associeringsudvalget fremsætter også henstillinger. Der træffes afgørelser og fremsættes henstillinger efter fælles aftale mellem parterne og efter at disse har gennemført deres respektive interne procedurer. Hver afgørelse eller henstilling undertegnes af associeringsudvalgets formand, og ægtheden bekræftes af associeringsudvalgets sekretærer.

2. Associeringsudvalget kan træffe afgørelser eller fremsætte henstillinger ved skriftlig procedure, hvis parterne er enige herom. En skriftlig procedure består af udveksling af noter mellem sekretærerne, der handler efter aftale med parterne. Med henblik herpå rundsendes teksten til forslaget, jf. artikel 7, med en frist på mindst 21 kalenderdage, inden for hvilken eventuelle forbehold eller ændringsforslag kan tilkendegives. Formanden kan efter høring af parterne afkorte de i dette stykke angivne frister for at tage hensyn til særlige omstændigheder. Når teksten er vedtaget, undertegnes afgørelsen eller henstillingen af formanden, og ægtheden bekræftes af sekretærerne.

3. Associeringsudvalgets akter betegnes henholdsvis »afgørelse« eller »henstilling«. Hver afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen, medmindre andet er fastsat i afgørelsen.

4. Afgørelser og henstillinger rundsendes til parterne.

5. Hver part kan træffe beslutning om at offentliggøre associeringsudvalgets afgørelser og henstillinger i deres respektive officielle tidende.

Artikel 12

Rapporter

Associeringsudvalget rapporterer til associeringsrådet om sit og underudvalgenes, arbejdsgruppernes og andre organers virksomhed på hvert ordinært møde i associeringsrådet.

Artikel 13

Sprog

1. Associeringsudvalgets officielle sprog er parternes officielle sprog.

2. Associeringsudvalgets arbejdssprog er engelsk og ukrainsk. Medmindre der træffes afgørelse om andet, baserer associeringsudvalget sine forhandlinger på dokumenter, der er udarbejdet på disse sprog.

Artikel 14

Udgifter

1. Parterne afholder hver især de udgifter, der påløber i forbindelse med deltagelse i associeringsudvalgets møder, såvel udgifter til personale, rejser og underhold som udgifter til postforsendelser og telekommunikation.
2. Udgifter i forbindelse med tilrettelæggelse af møder og reproduktion af dokumenter afholdes af den part, der er vært for mødet.
3. Udgifter til tolkning på møder og oversættelse af dokumenter til eller fra engelsk og ukrainsk, jf. artikel 13, stk. 1, afholdes af den part, der er vært for mødet.

Tolkning og oversættelse til eller fra andre sprog afholdes direkte af den anmodende part.

4. I de tilfælde, hvor det er nødvendigt at oversætte dokumenter til de officielle EU-sprog, afholdes udgifterne af Unionen.

Artikel 15

Ændring af forretningsordenen

Denne forretningsorden kan ændres ved afgørelse vedtaget af associeringsrådet i overensstemmelse med aftalens artikel 465, stk. 1.

Artikel 16

Underudvalg, særlige udvalg eller organer

1. I overensstemmelse med aftalens artikel 466, stk. 1 og 3, kan associeringsudvalget beslutte at oprette andre underudvalg end dem, der er nedsat i henhold til aftalen, på specifikke områder, der er nødvendige for gennemførelsen af aftalen, til at bistå associeringsudvalget i udførelsen af dets opgaver. Associeringsudvalget kan beslutte at nedlægge sådanne underudvalg og at fastsætte eller ændre deres forretningsordener. Medmindre andet beslutes, arbejder sådanne underudvalg under associeringsudvalget og aflægger rapport til dette efter hvert møde.
2. Medmindre andet er fastsat i aftalen eller aftalt i associeringsrådet, finder denne forretningsorden tilsvarende anvendelse for underudvalg, jf. stk. 1.
3. Møderne i underudvalg kan afholdes efter behov personligt enten i Bruxelles eller i Ukraine eller ved hjælp af f.eks. videokonference. Underudvalgene udgør en platform for overvågning af fremskridt, der gøres med tilnærmelse inden for bestemte områder, for drøftelse af bestemte spørgsmål eller udfordringer, der følger af processen, og for udformning af henstillinger og praktiske konklusioner.
4. Associeringsudvalgets sekretariat modtager en kopi af al relevant korrespondance, dokumentation og kommunikation, der vedrører underudvalg, særlige udvalg eller organer.

5. Medmindre andet er fastsat i aftalen eller aftalt mellem associeringsrådets partnere, har underudvalg, særlige udvalg eller organer kun beføjelse til at fremsætte henstillinger til associeringsudvalget.

Artikel 17

Denne forretningsorden finder tilsvarende anvendelse på associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, medmindre andet fastsættes.

AFGØRELSE Nr. 2/2014 VEDTAGET AF ASSOCIERINGSRÅDET EU-UKRAINE
af 15. december 2014
om nedsættelse af to underudvalg [2015/978]

ASSOCIERINGSRÅDET EU-UKRAINE HAR —

under henvisning til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side ⁽¹⁾ (»aftalen«), særlig artikel 466, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med aftalens artikel 486 er visse dele af aftalen blevet anvendt midlertidigt fra den 1. november 2014.
- (2) I henhold til aftalens artikel 466, stk. 2, kan associeringsrådet beslutte at oprette særlige udvalg eller organer på specifikke områder, som kan bistå associeringsrådet i udførelsen af dets opgaver, hvis det er nødvendigt for gennemførelse af aftalen.
- (3) For at muliggøre drøftelser på ekspertplan om de centrale områder, som falder inden for anvendelsesområdet for aftalens midlertidige anvendelse, bør der nedsættes to underudvalg.
- (4) Efter aftale mellem parterne bør det være muligt at ændre listen over underudvalg og arbejdsområdet for de enkelte underudvalg —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

De underudvalg, der er anført i bilaget, nedsættes herved.

Artikel 2

Underudvalgenes forretningsorden, der er opført i bilaget, er reguleret ved artikel 16 i forretningsordenen for associeringsudvalget og underudvalg, som vedtaget ved associeringsrådet EU-Ukraines afgørelse nr. 1/2014.

Artikel 3

Efter aftale mellem parterne kan listen over underudvalg, jf. bilaget, og arbejdsområdet for de enkelte underudvalg, jf. bilaget, ændres.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2014.

På associeringsrådets vegne

F. MOGHERINI

Formand

⁽¹⁾ EUTL 161 af 29.5.2014, s. 3.

*BILAG***LISTE OVER UNDERUDVALG**

- 1) Underudvalget for frihed, sikkerhed og retlige anliggender
 - 2) Underudvalget vedrørende økonomisk og andet sektorbestemt samarbejde.
-

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Europa-Parlamentets direktiv 2014/68/EU af 15. maj 2014 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om tilgængeliggørelse på markedet af trykbærende udstyr**

(Den Europæiske Unions Tidende L 189 af 27. juni 2014)

Side 184, artikel 14, stk. 7:

I stedet for: »7. Uanset stk. 1 og 2 i denne artikel kan de kompetente myndigheder, når det er berettiget, ... for hvilke(t) procedurerne i stk. 1 og 2 i nærværende artikel ikke har været anvendt, og hvis anvendelse har eksperimentel interesse.«

læses: »7. Uanset stk. 1-6 i denne artikel kan de kompetente myndigheder, når det er berettiget, ... for hvilke(t) procedurerne i stk. 1-6 i nærværende artikel ikke har været anvendt, og hvis anvendelse har eksperimentel interesse.«

Side 200, artikel 48, stk. 2:

I stedet for: »2. Medlemsstaterne må ikke forhindre tilgængeliggørelsen på markedet og/eller ibrugtagningen af trykbærende udstyr eller enheder, der er omfattet af direktiv 97/23/EF, som er i overensstemmelse med nævnte direktiv, og som blev bragt i omsætning før den 1. juni 2015.«

læses: »2. Medlemsstaterne må ikke forhindre tilgængeliggørelsen på markedet og/eller ibrugtagningen af trykbærende udstyr eller enheder, der er omfattet af direktiv 97/23/EF, som er i overensstemmelse med nævnte direktiv, og som blev bragt i omsætning før den 19. juli 2016.«

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA